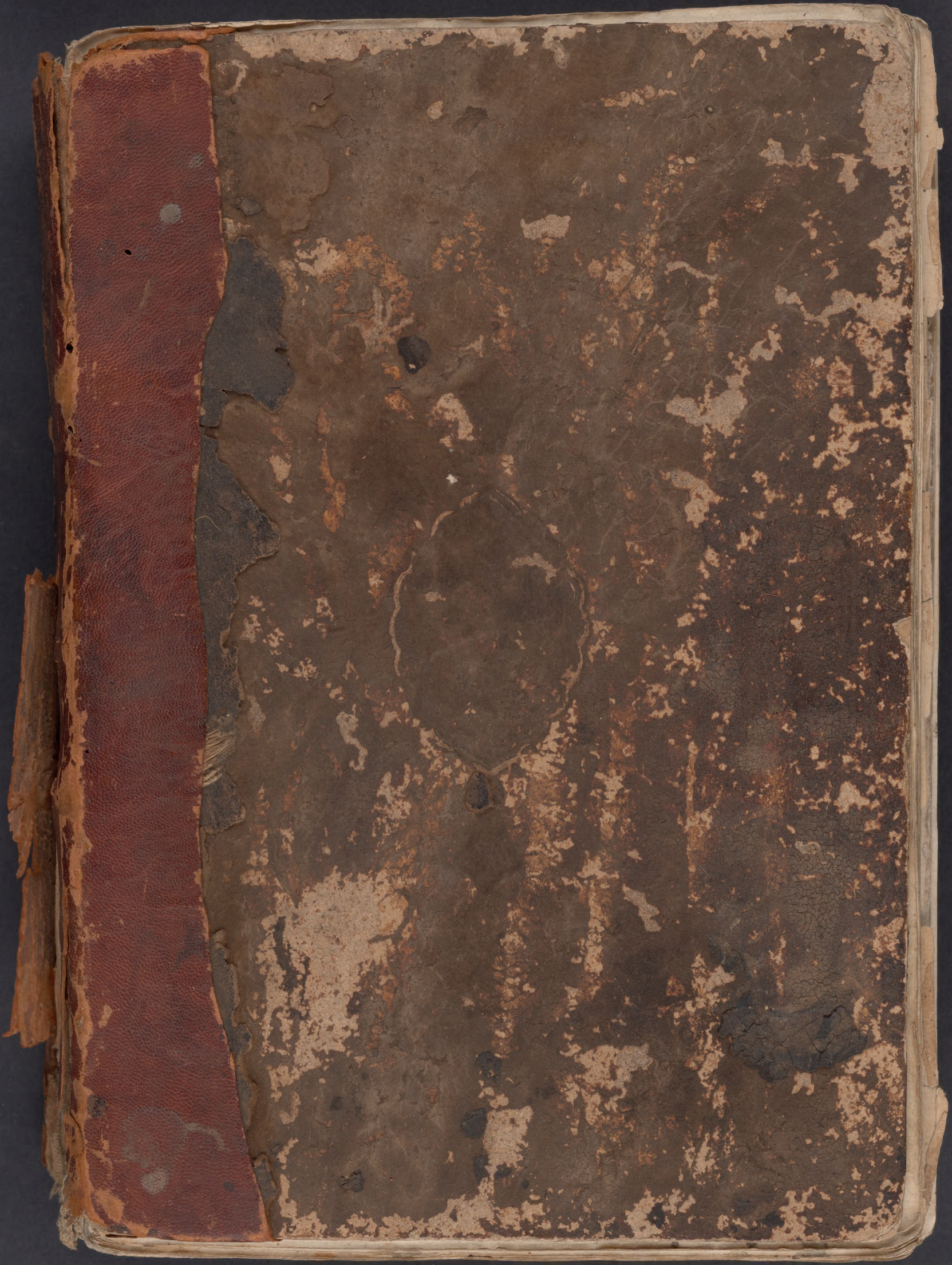
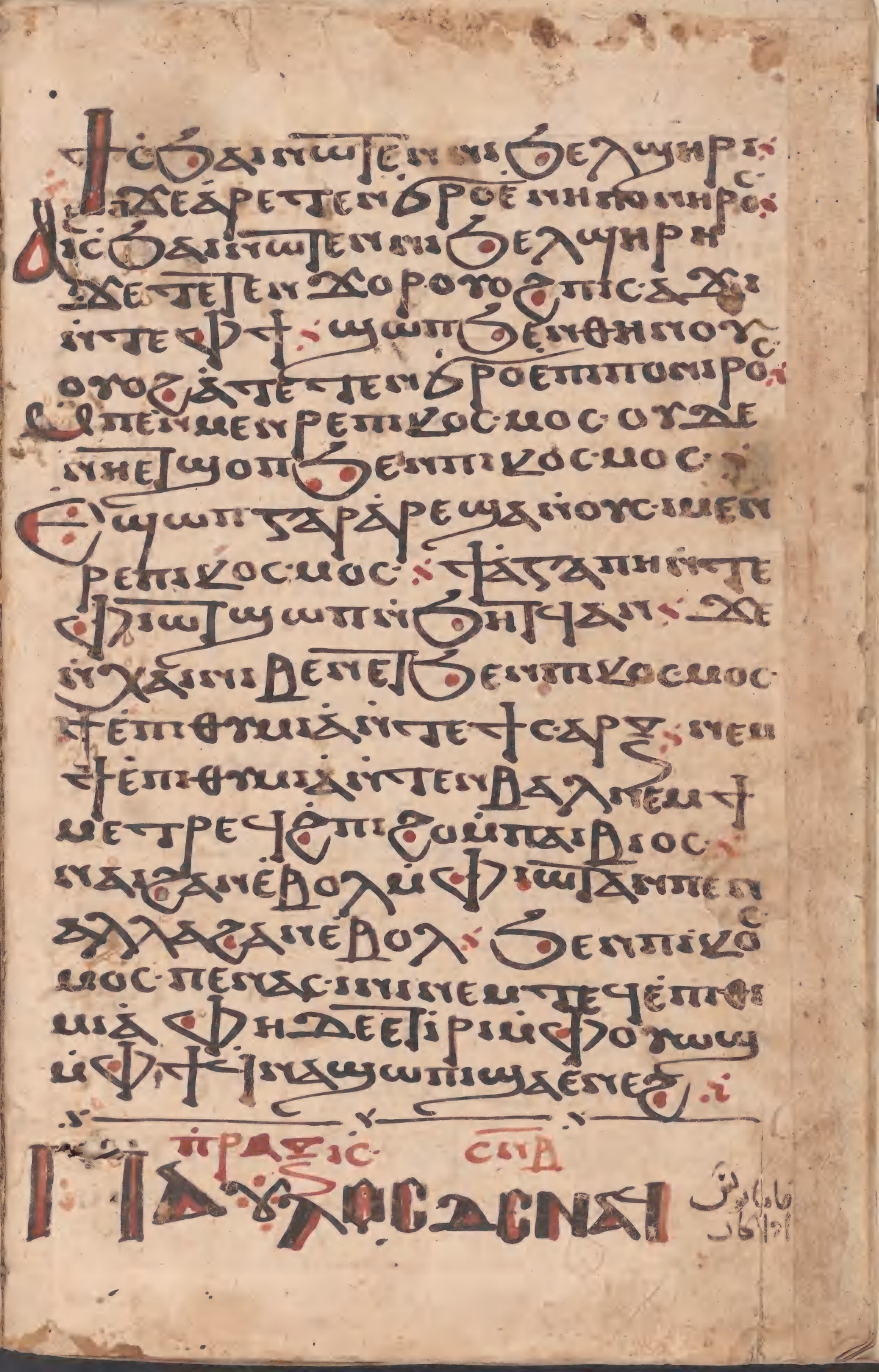


ذكر المزور

خراج جديد في رقاق جد

في الزمان المقبل واعينك يوم الحياه

رسالة يوحنا



ἐξῆς δὲ τοῦ ἁγίου πατρὸς ἡμῶν
ἐπισκόπου κυροῦ ἰωάννου τοῦ
χρυσορρήμονος τοῦ ἐν τῇ
μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ τῆς
θείας εἰρήνης τοῦ
ἐν τῇ ἁγίᾳ σοφίᾳ
ἀναγνώσματα
εἰς τὴν ἁγίαν μάρτυρα
ἀναστασίαν τὴν
φαρμακολυτρίαν
ἐν τῇ ἁγίᾳ ἀναστασίᾳ
τῇ ἐν τῷ μεγάλῳ
κυριακείῳ

اليوم الثاني من شهر توبة عيد يوحنا

فتروك الحكماء لعالها

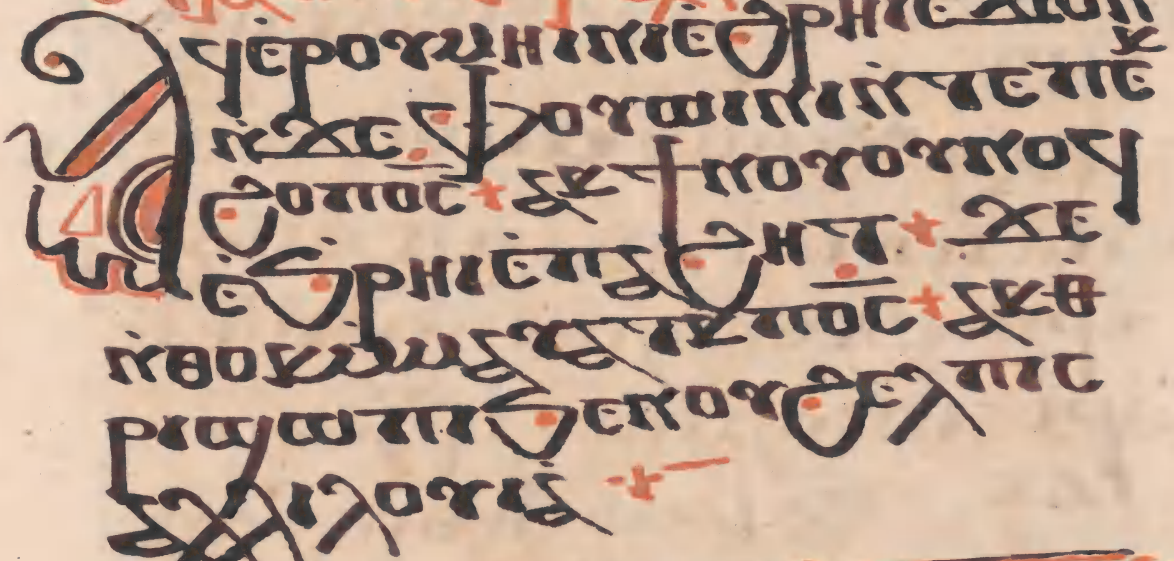
ⲁⲛⲟⲛ ⲡⲉ ⲡⲓⲣⲱⲙⲉ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲣⲉⲛⲁⲓ ⲉⲣⲟⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲁ

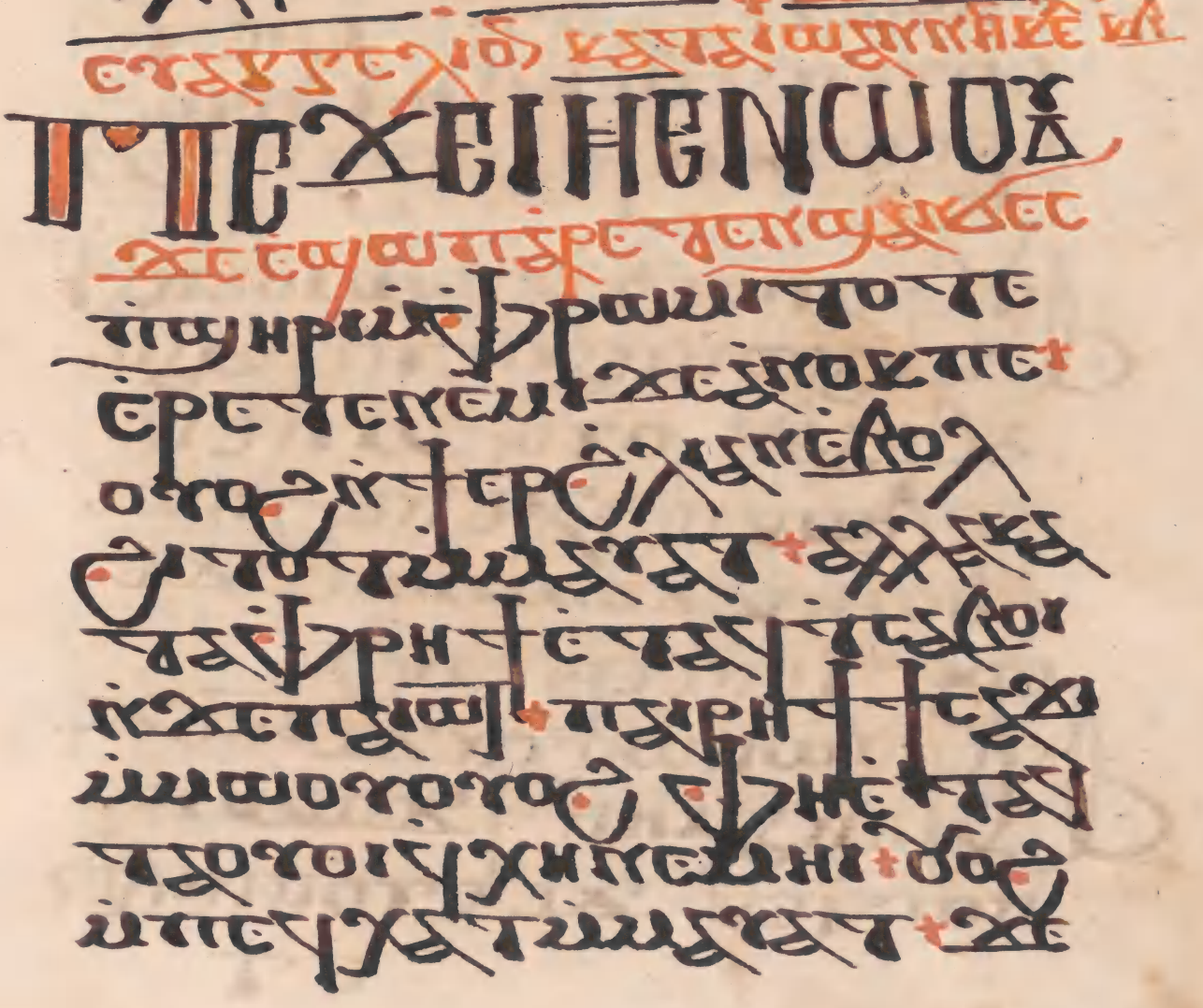
وحملوا خشبه ووضعوها في

السابع عشر من تموز

تذكار الصليب

المجد عشية المزمور



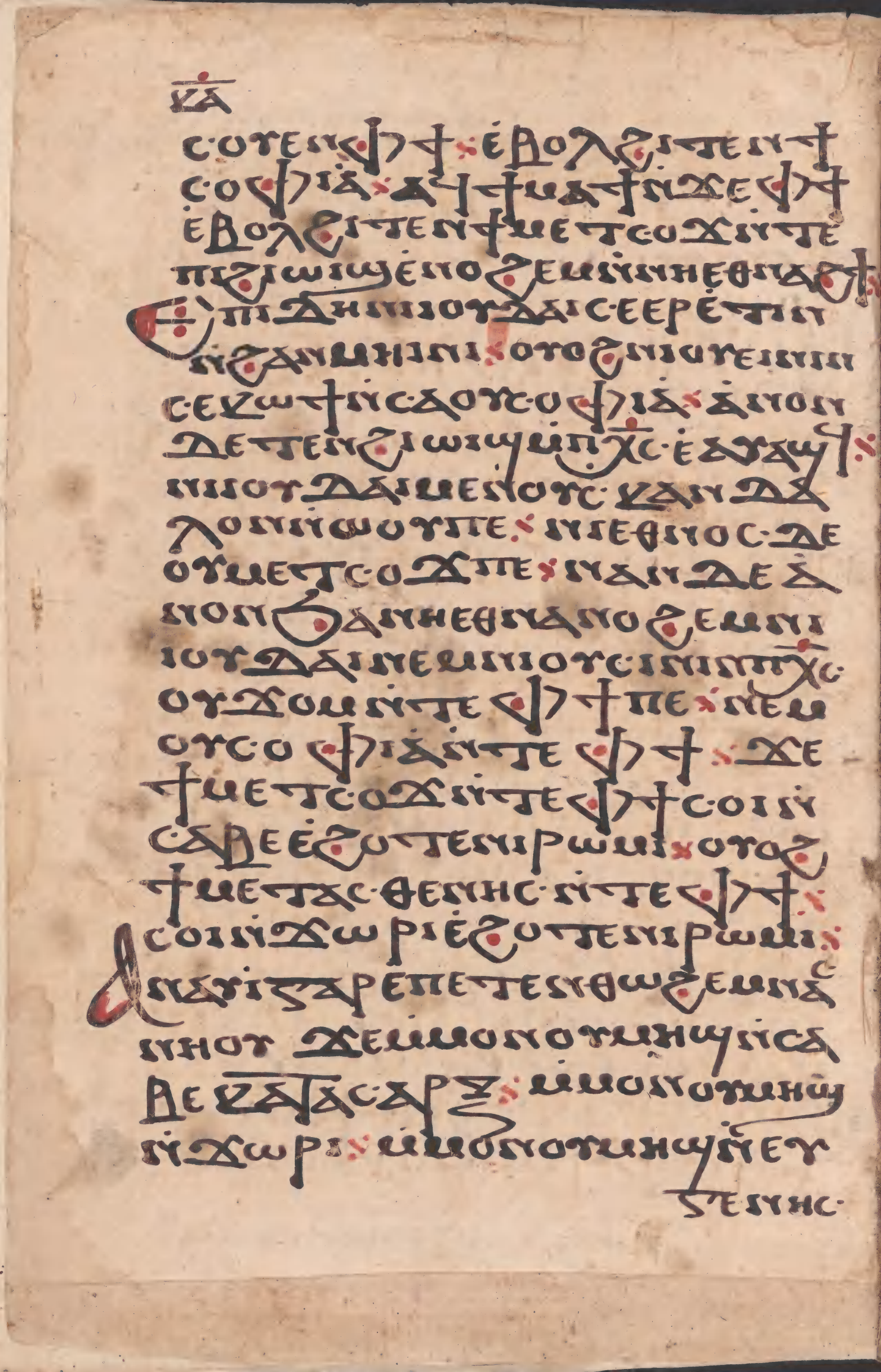


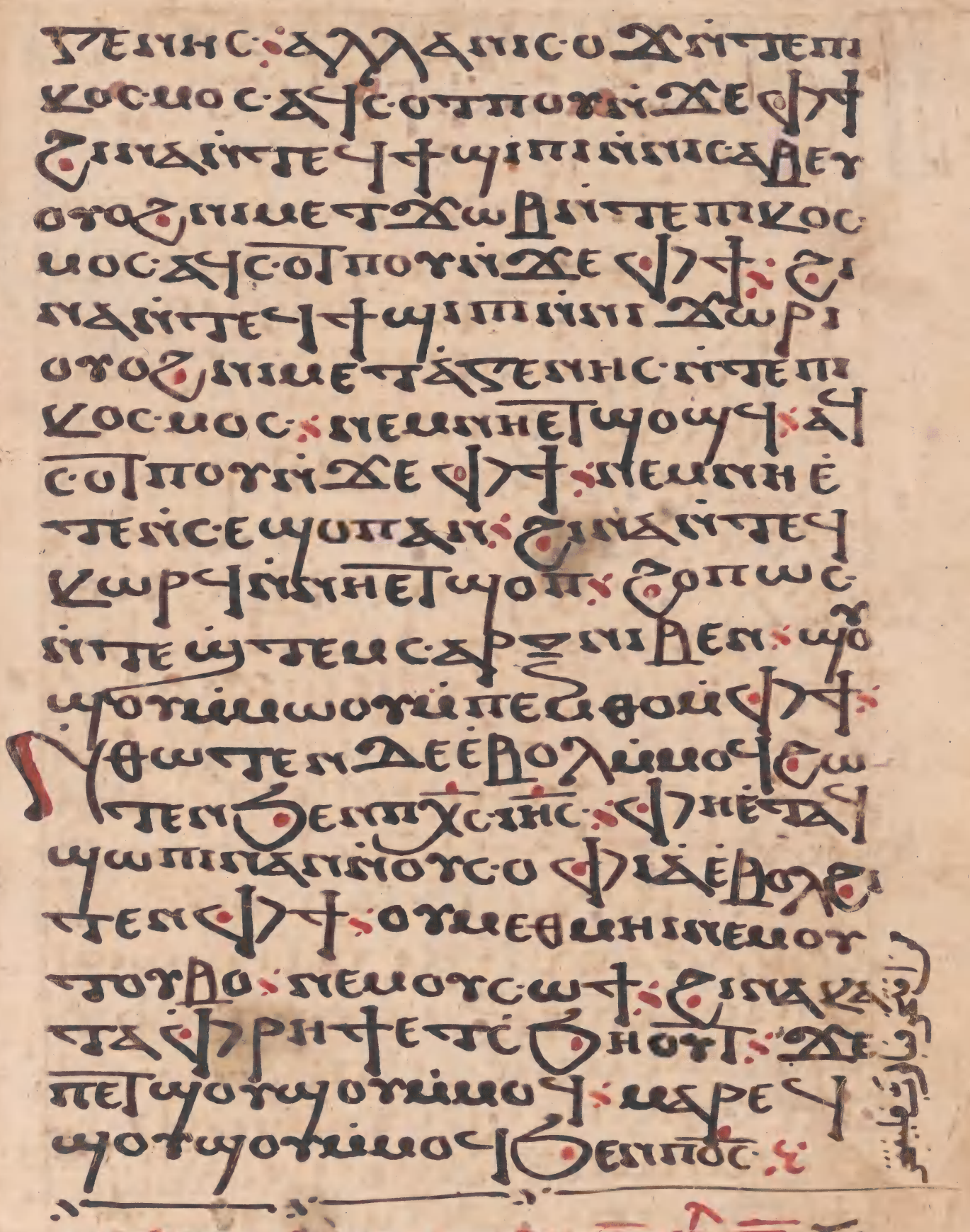
HEONGWENWU

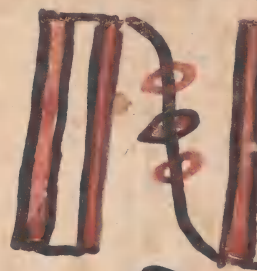
قوبل وصح

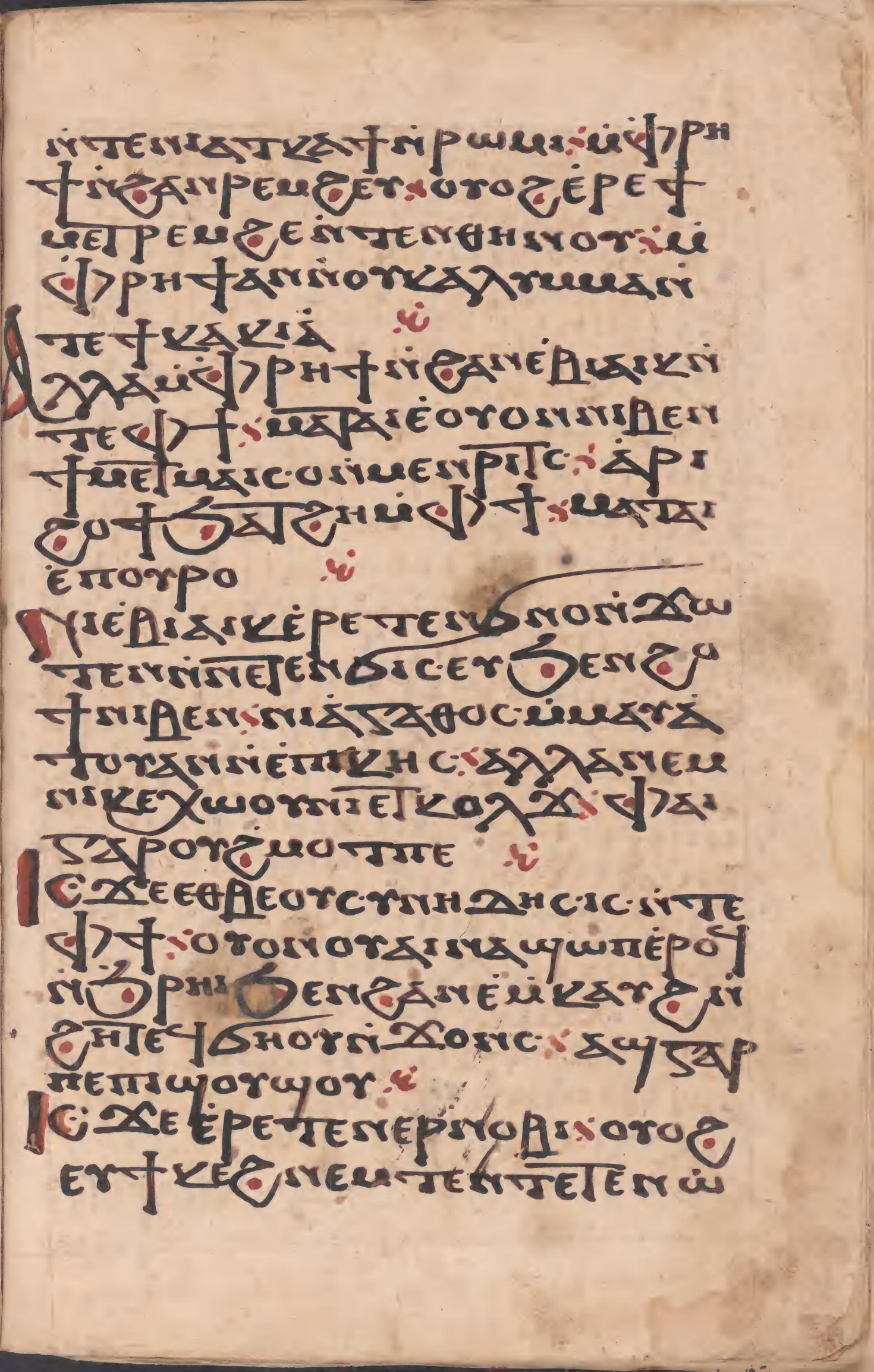
امنوا بالنور لتصيروا ابنا النور

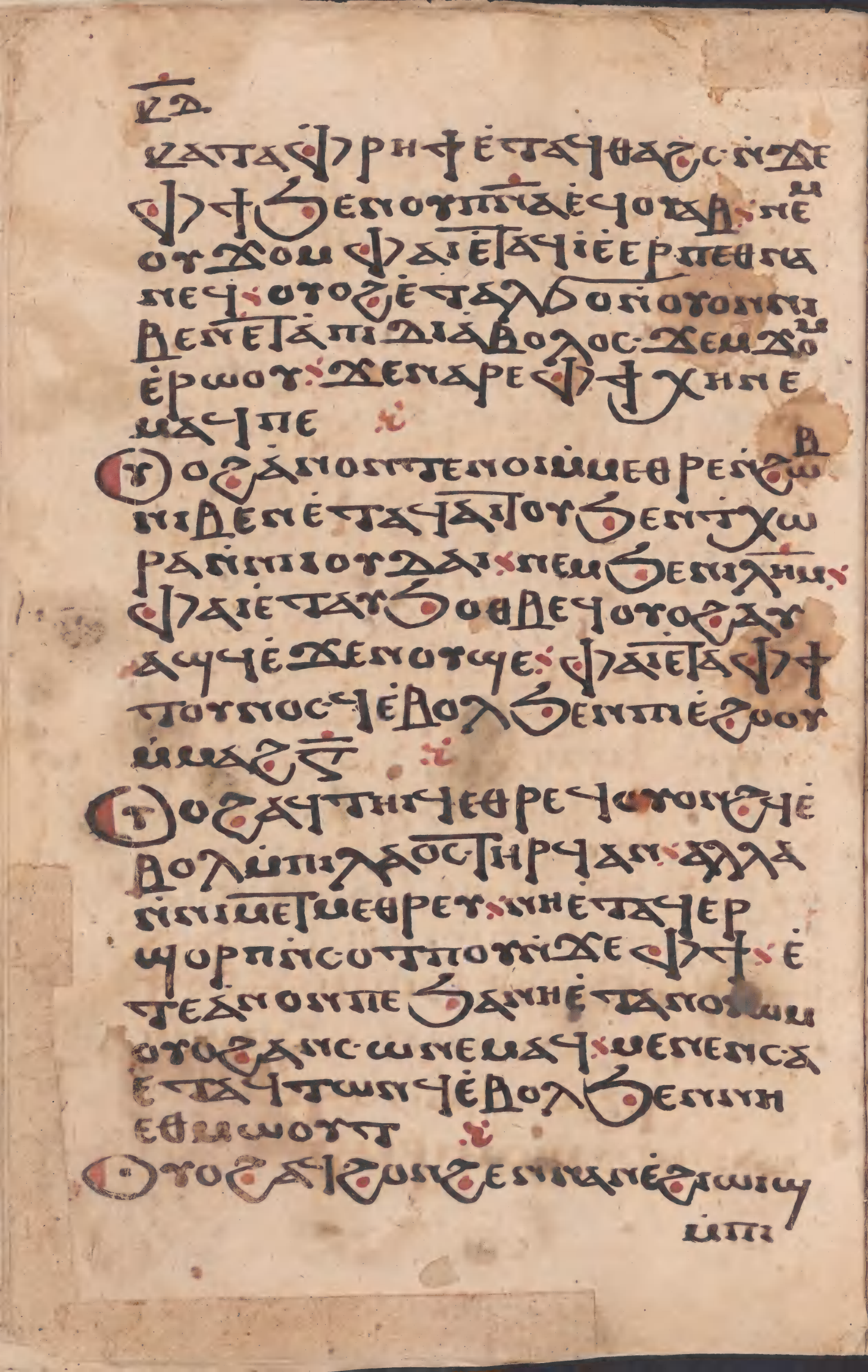
القديس البوليس بن
رسالة قورنثيه الاولى

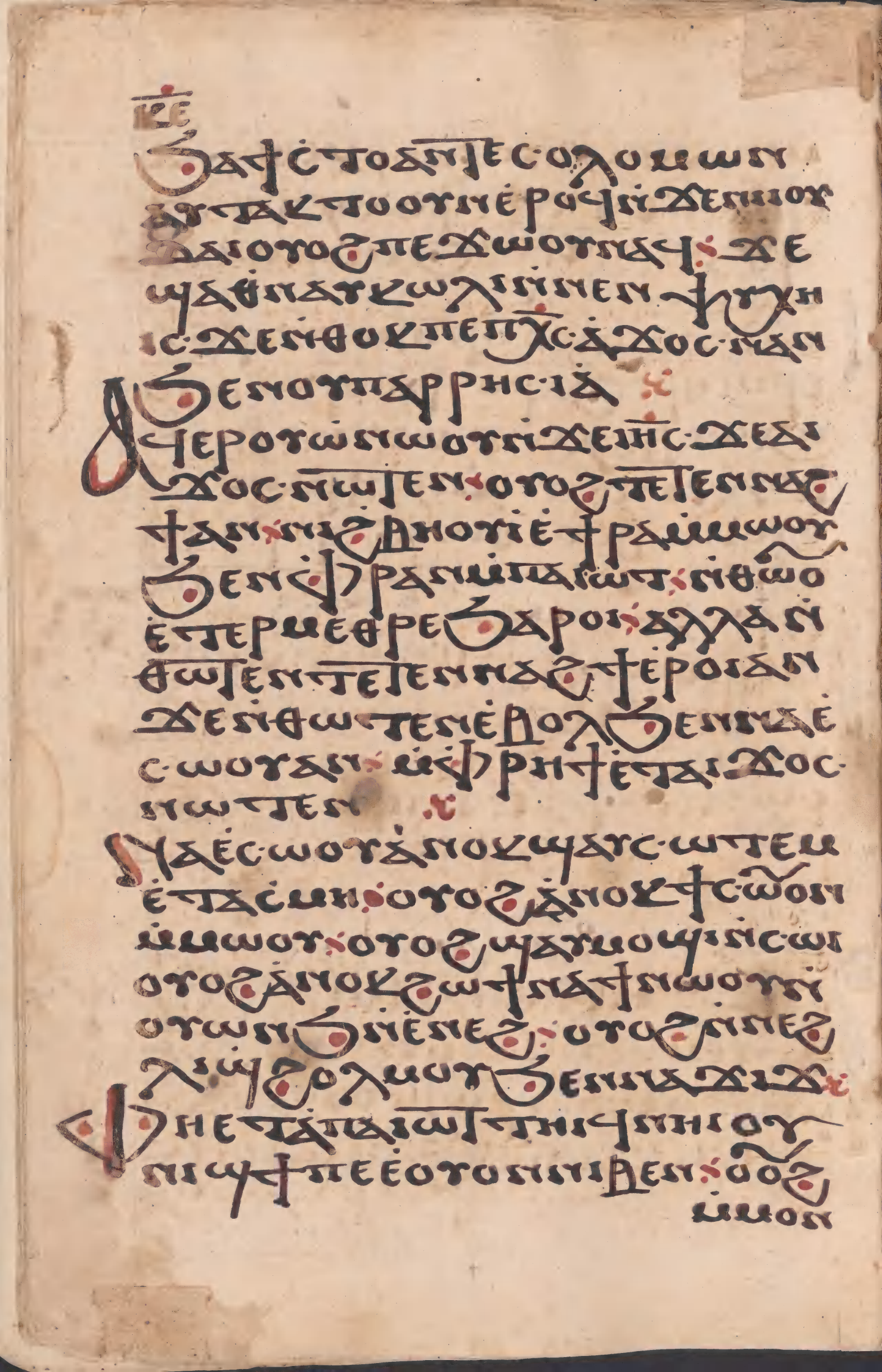


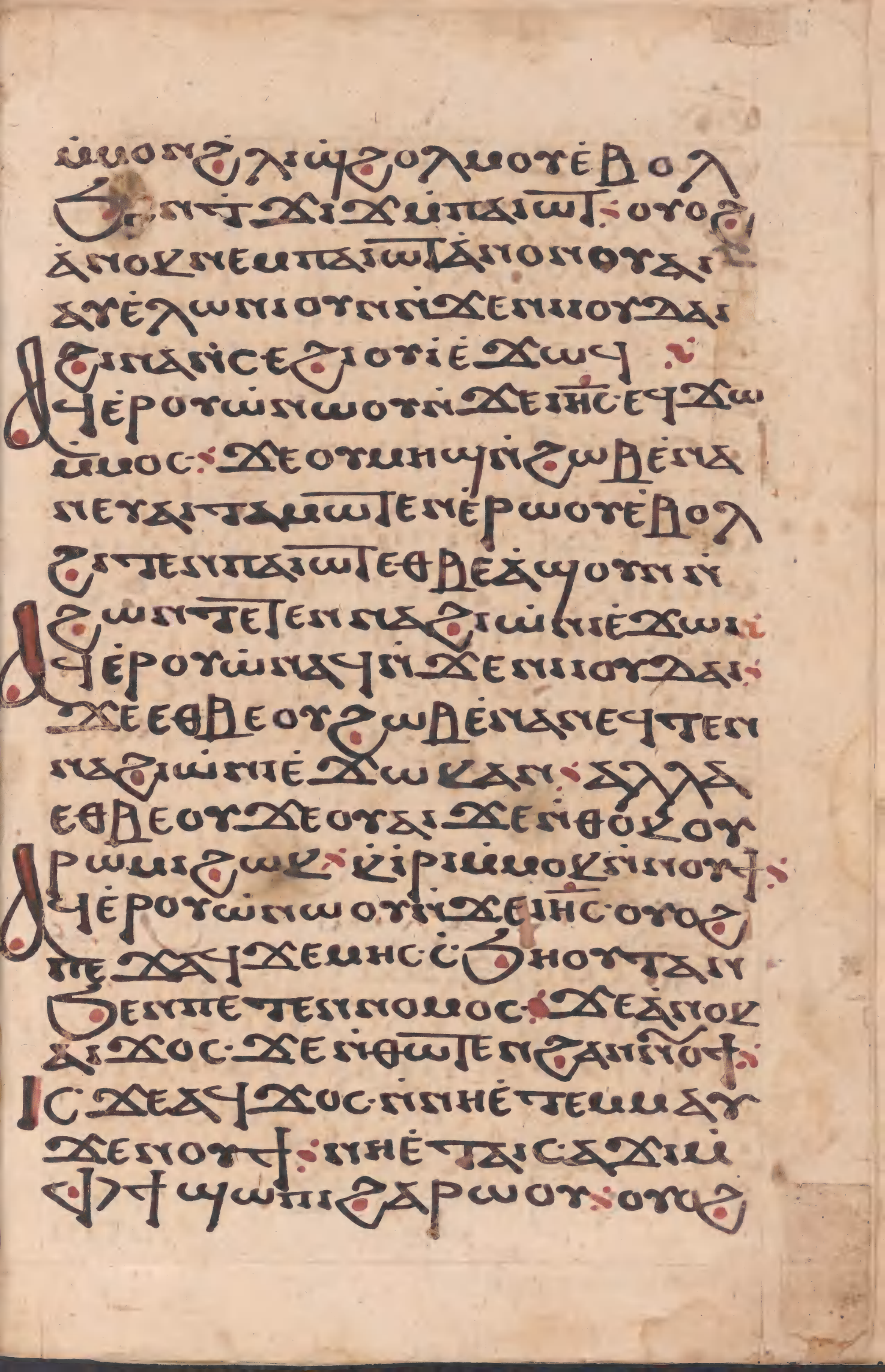




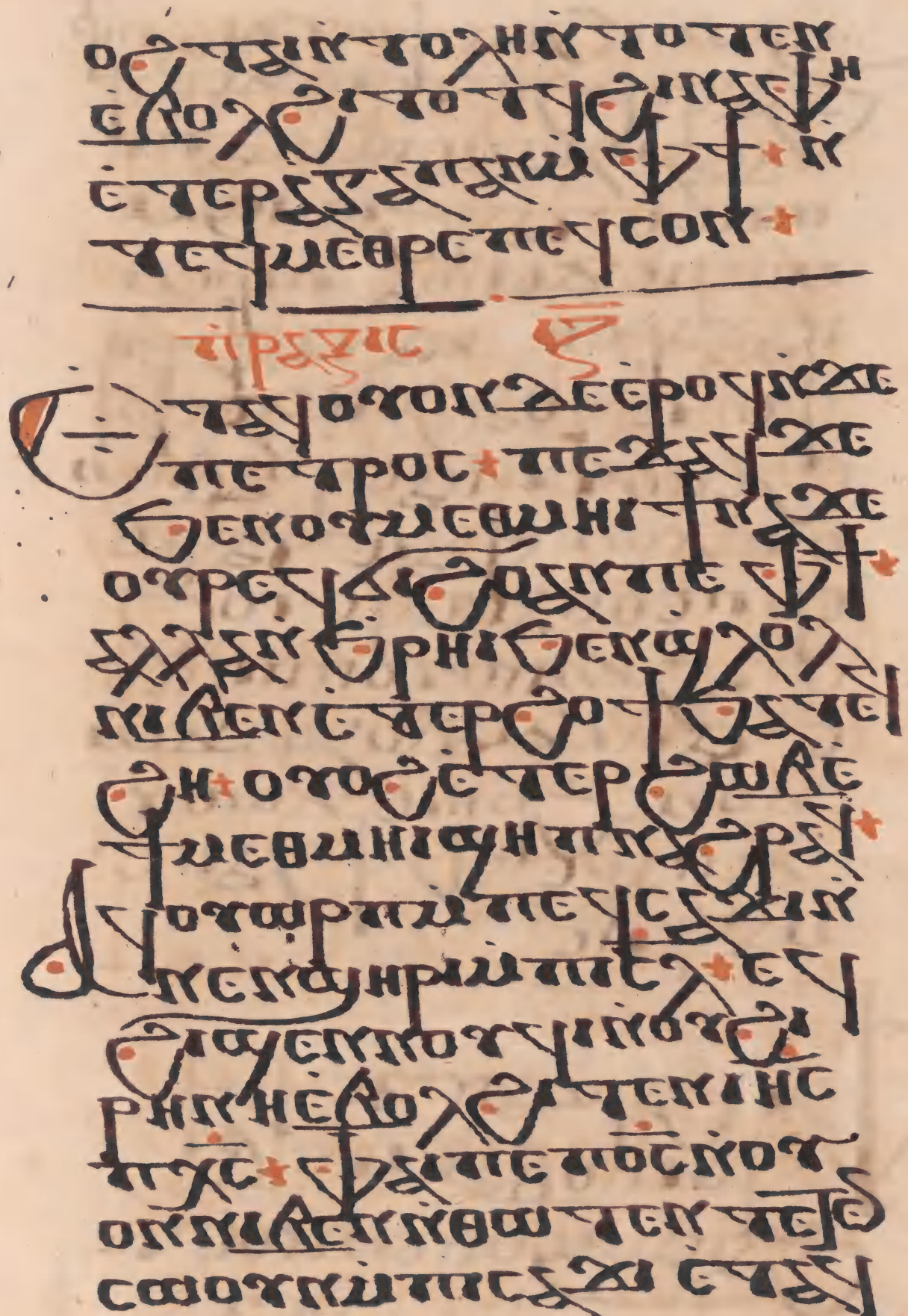


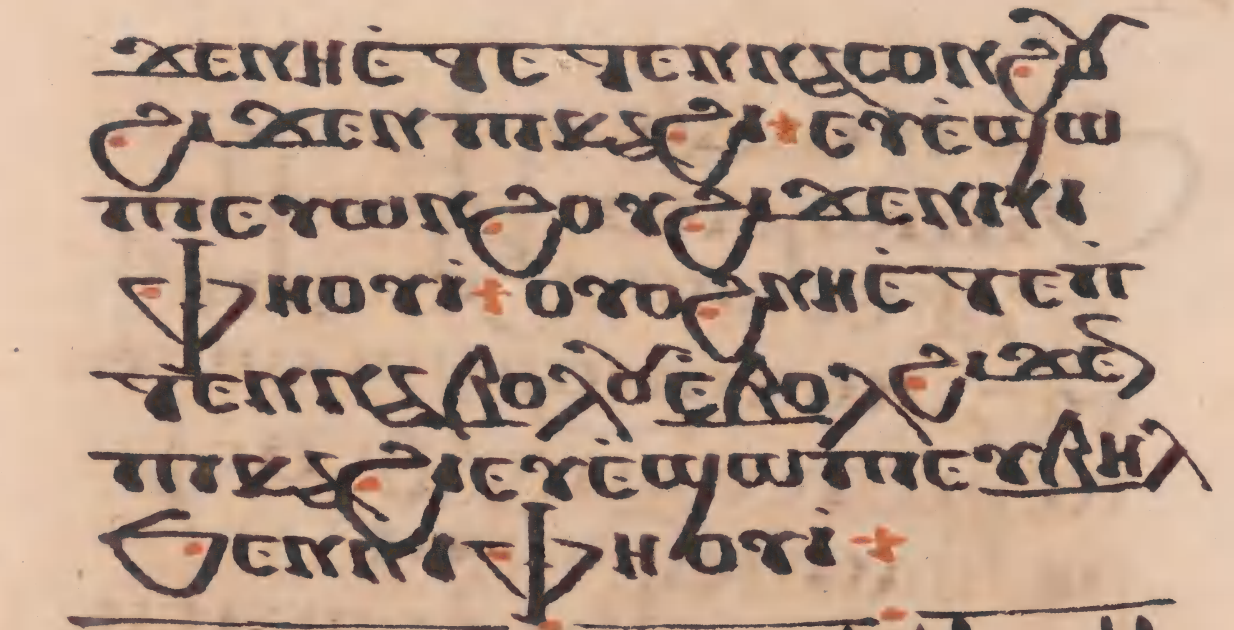




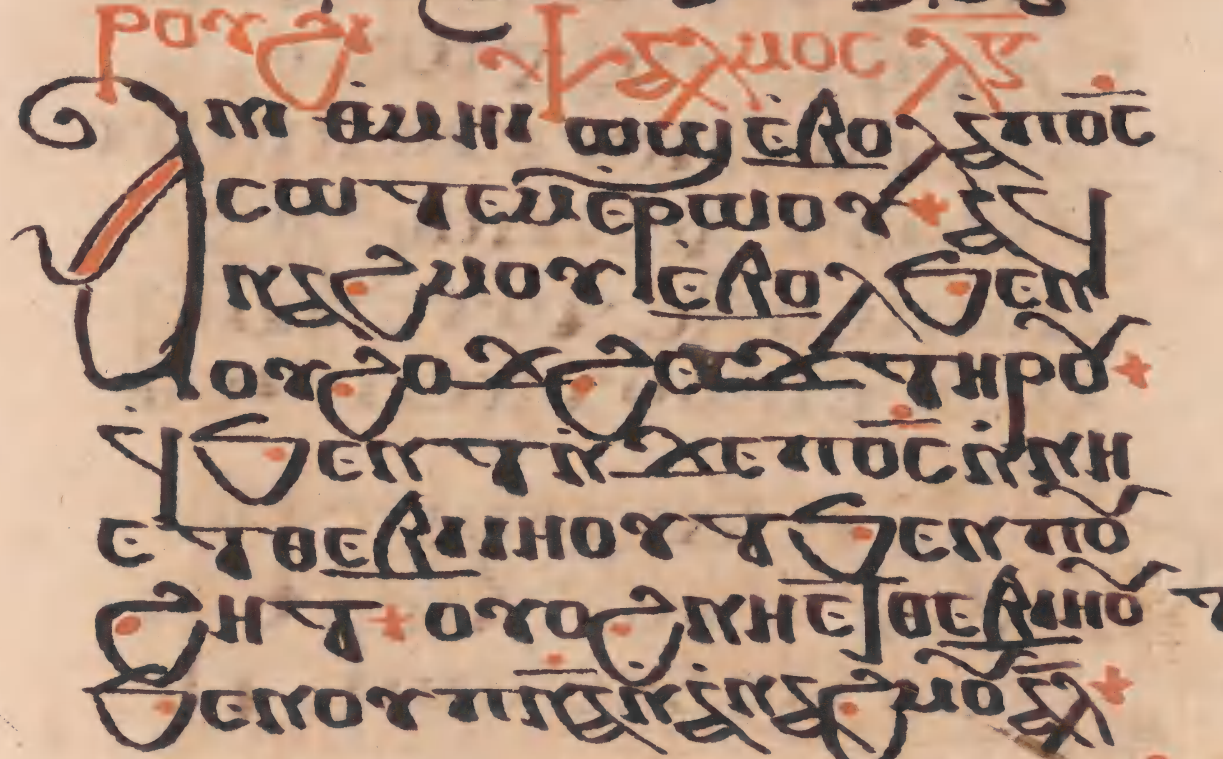


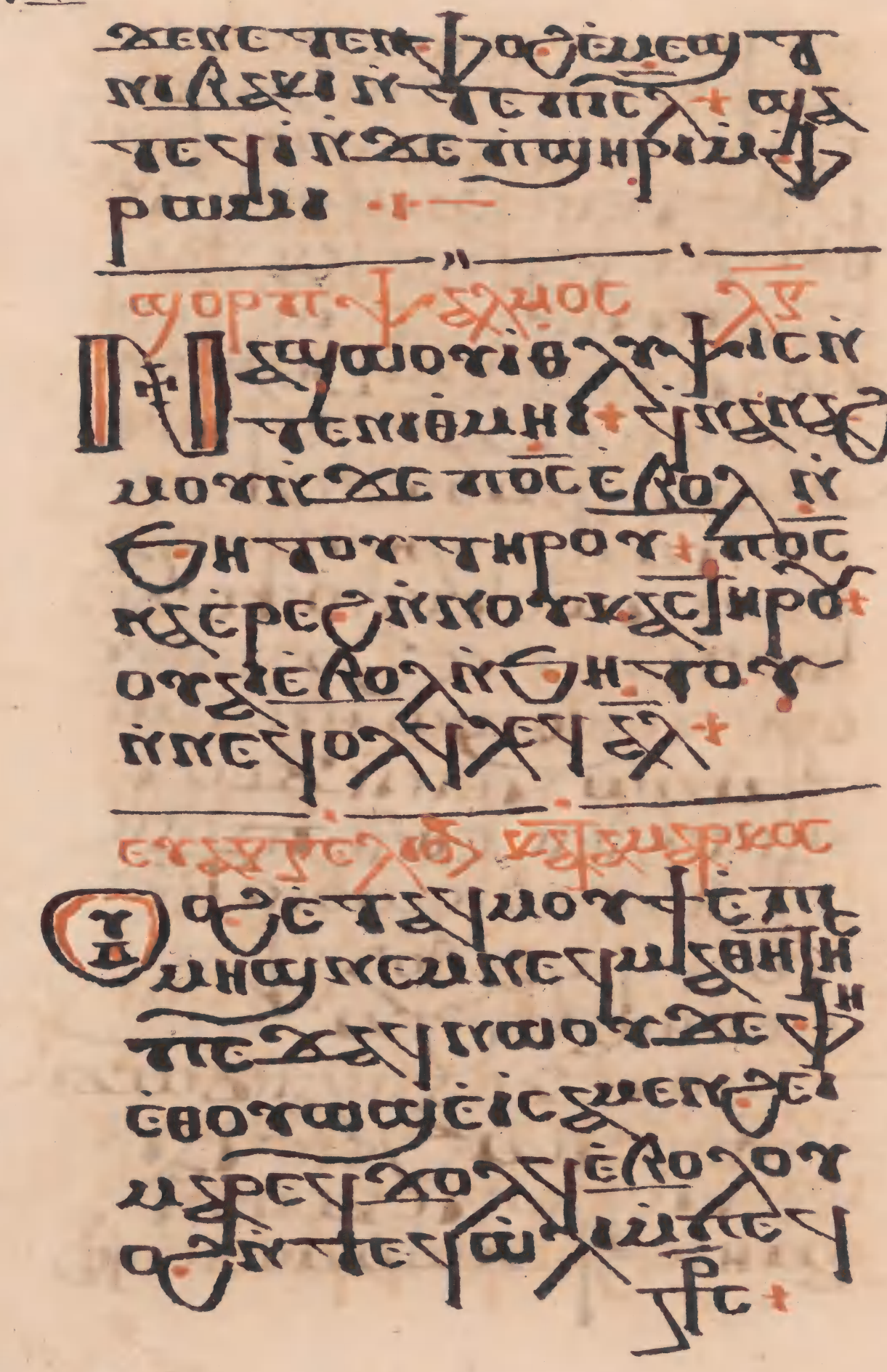




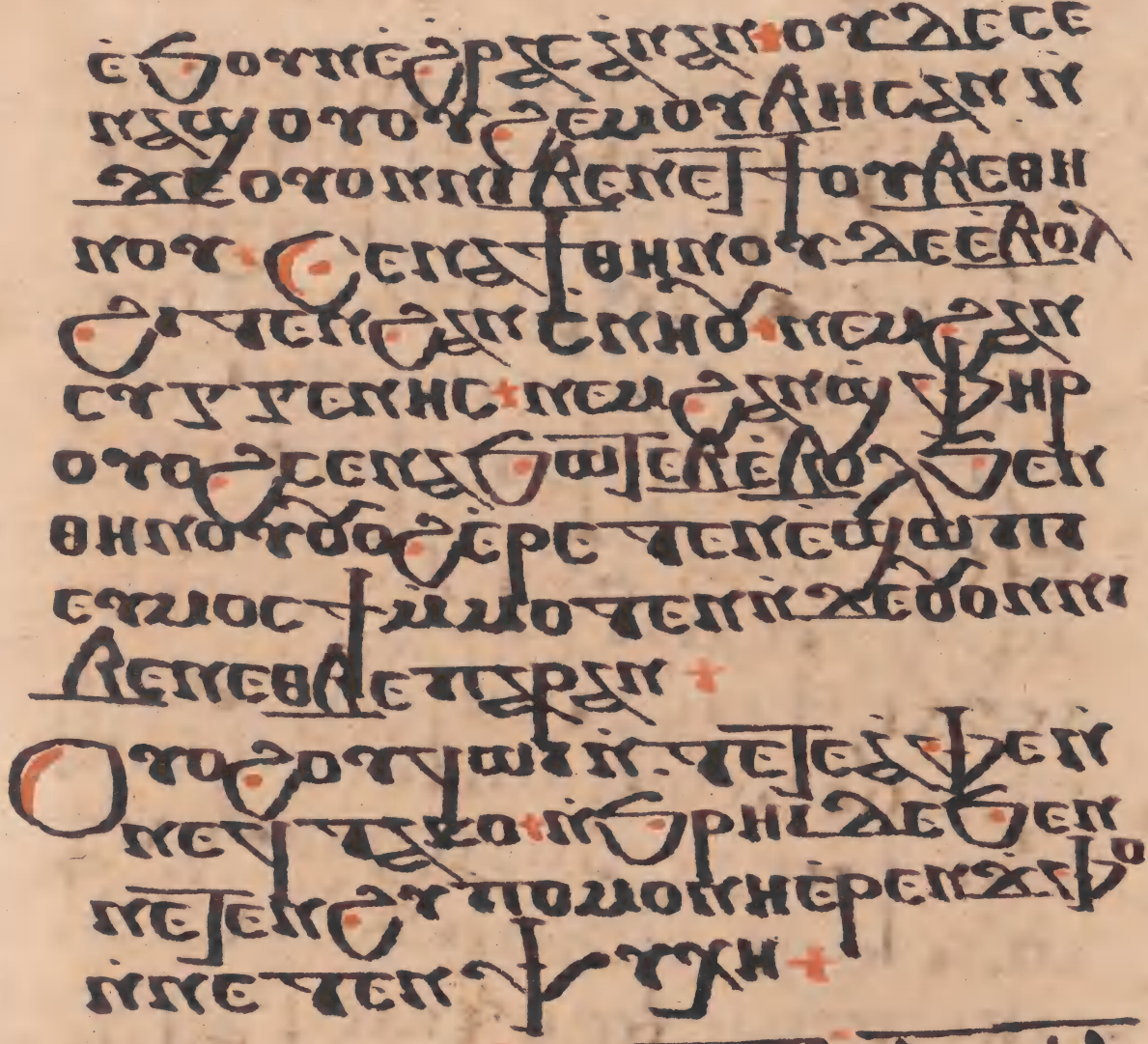


اليوم السابع من شهر هتور ويقرى
في التالة والعشرون من برموده شهادة
الشهيد العظيم مارى جرجس المسطى فخر جميع
الشهدا بركته تكون معنا ومع كاتبه امين

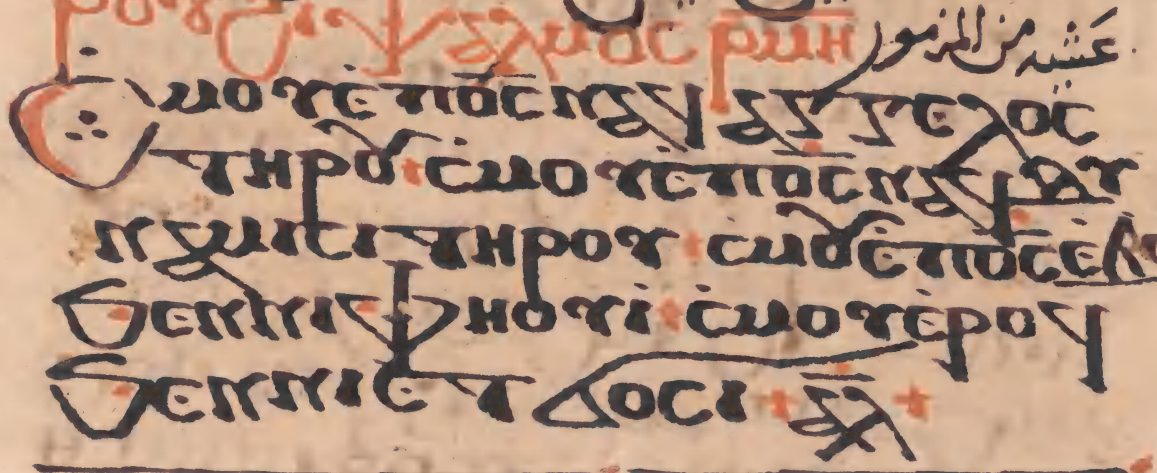




ⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲁⲅⲁⲡⲏⲛⲟⲃⲓⲉⲛⲭⲥ
ⲛⲧⲙⲏⲩ ⲱⲡⲧⲉⲙⲡⲱⲱⲙⲛⲓⲁⲉⲃⲟⲉⲛⲁⲩ
ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁⲥⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁⲛⲓⲥⲉⲡⲓ
ⲙⲡⲉⲩⲱⲛⲃ ⲛⲉⲛⲓⲥⲁⲣⲝⲓⲛⲉⲩ
ⲁⲩⲱⲟⲉⲛⲓⲥⲟⲩⲱⲱⲙⲉⲓⲥⲁⲩ ⲉ
ⲉⲧⲉⲥⲁⲣⲉⲣⲱⲙⲉⲛⲙⲡⲓⲥⲭⲟⲩⲉⲛⲁⲩ
ⲟⲩⲙⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓⲙⲓⲥⲁⲩⲟⲩⲱⲱⲙⲉⲓⲥⲓ
ⲙⲡⲉⲑⲛⲟⲥ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲟⲩⲓⲥⲓⲛⲁⲣⲏ
ⲟⲩⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲗⲉⲙⲓⲉⲛⲁⲛⲉⲙ
ⲑⲱⲙⲁ ⲙⲉⲛⲁⲛⲉⲓⲛⲟⲩ
ⲑⲟⲩⲓⲣⲏⲧ ⲙⲉⲛⲁⲛⲙⲉⲣⲙⲉⲣ
ⲙⲉⲛⲁⲛⲥⲱⲩ ⲙⲉⲛⲁⲛⲑⲟⲩ
ⲁⲟⲩⲙⲓⲙⲉⲓⲱⲉⲙⲱⲉⲓⲁⲱⲗⲟⲙⲉ
ⲧⲉⲭⲏⲙⲉⲉⲧⲟⲩⲟⲓⲙⲱⲉⲙⲙⲟⲩ
ⲟⲛⲧⲟⲩⲙⲛⲧⲉⲓⲉⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲉⲙⲙⲟⲩ
ⲁⲛ ⲉⲙⲡⲭⲱⲙⲉⲃⲟⲗⲣⲱⲙⲧⲉ
ⲧⲙⲉⲓⲁⲧⲟⲩⲁⲓⲉⲧⲁⲧⲉⲟⲩⲁ
ⲙⲛⲉⲑⲙⲁⲧⲗⲟⲅⲟⲥⲙⲡⲭⲏⲉⲓⲥⲉⲃ
ⲧⲱⲗⲉⲧⲉⲁⲛⲉⲙⲛⲉⲧⲟⲛⲩⲙⲉⲛ
ⲙⲛⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ
ⲑⲃⲉⲭⲁⲣⲁⲣⲁⲩⲱⲉⲥⲙⲟⲩ
ⲛⲓⲥⲙⲛⲧⲉⲣⲉⲭⲙⲱⲟⲩⲧ



اليوم الثاني عشر من شهر بشنس عيد
الملاك الجليل ميخايل شفاعته تكون مع كاتبه آمين



باكر من المزمور

فطاي
بشيت

التي بالوها كشيته

ⲁⲣⲭⲏ· ⲁⲗⲗⲁ ⲇⲉ ⲭⲱ ⲙⲡⲟⲧⲱⲙ
ⲉⲩⲱⲡⲓⲥⲓⲛ ⲱⲟⲩ· ⲉⲧⲉⲣⲉⲥⲉⲣⲱⲟⲩ
ⲉⲛⲟⲩⲛⲟⲃ ⲇⲓⲛⲁⲓ ⲛⲉⲥⲁⲛⲓⲥⲧⲁⲛ
ⲥⲓⲉⲛⲉⲥ ⲉⲡⲓⲥⲁⲙⲓⲧⲉⲡⲓⲥⲓⲱ ⲧⲙⲉⲥⲟ
ⲙⲛⲏⲣⲏⲧⲓⲥⲓⲥ ⲟⲇⲟⲙⲁⲛⲉⲗⲥⲟⲙⲟⲣ
ⲣⲁ· ⲥⲉⲙⲓⲙⲓⲛⲉⲡⲟⲗⲓⲥ· ⲧⲏⲣⲟⲉⲧⲕⲱ
ⲧⲉⲣⲱⲟⲩ· ⲉⲁⲩⲉⲣⲙⲟⲣⲥⲉⲙⲛⲓⲥⲟⲉⲥⲛ
ⲟⲩⲥⲱⲙⲁ ⲉⲧⲉⲱⲟⲩⲛⲓⲛⲉⲧⲟⲩⲁⲉⲧⲁⲥⲉ
ⲃⲏⲥ· ⲁⲩⲱⲉⲥⲛⲱⲟⲩⲛⲓⲥⲁⲛⲁⲩⲁⲉⲟⲩⲛⲓ
ⲉⲁⲙⲉⲥⲉⲥⲁⲣⲝ· ⲥⲉⲉⲭⲏⲉⲛⲣⲏⲥⲓⲥⲁⲓ
ⲥⲁⲓⲉⲩⲥⲙⲟⲩⲛⲓⲛⲧⲉⲙⲡⲭⲣⲟⲙⲥⲓⲉⲙⲉⲥ
ⲉⲧⲉⲃⲓⲥⲙⲟⲩⲉⲁⲛ·

ⲡⲁⲓⲣⲏⲧⲉⲱⲟⲩⲛⲁⲓⲉⲭⲱⲟⲥⲓⲥⲉ
ⲥⲱⲕⲓⲥⲙⲟⲩⲥⲁⲣⲝ· ⲟⲉⲙⲡⲕⲱⲣ
ⲛⲓⲧⲉⲉⲁⲙⲡⲁⲥⲟⲩⲓⲥⲓⲙⲉⲓⲟⲥ· ⲁⲉ
ⲥⲉⲱⲱⲥⲱⲕⲓⲙⲱⲟⲥⲉⲉⲣⲁⲧⲉⲧⲛⲓⲛ
ⲙⲙⲁⲩⲱⲟⲩ· ⲛⲓⲙⲱⲟⲥ· ⲉⲁⲉⲟⲩⲁⲓⲉⲣⲱⲟⲩ·
ⲙⲛⲓⲭⲁⲏⲗ ⲁⲉⲡⲓⲁⲣⲭⲏⲁⲥⲧⲉⲗⲟⲥ·
ⲉⲕⲁⲱⲟⲩⲟⲛⲧⲁⲓⲁⲃⲟⲗⲟⲥ· ⲉⲕ
ⲥⲁⲧⲓⲉⲑⲃⲉⲡⲥ· ⲱⲙⲁⲙⲙⲱⲟⲩⲥⲏⲥ·
ⲙⲡⲉⲕⲓⲉⲣⲧⲟⲗⲙⲁⲓⲉⲓⲛⲟⲩⲁⲙⲛⲓ
ⲁⲉⲟⲩⲁⲉⲣⲫⲏⲓⲉⲭⲱⲕ· ⲁⲗⲗⲁ

πε χαι δε ερε προς· ερε μητερ
μαστιξ ⁘
Ναι τε ιησους ειπεν ce εμιερωσ
ce δε ορα μη τις σε ιδη· αλλ ce
ιδωσι· και ακουσωσι τ̄ν φ̄νν
μου· και ουκ ειδωσι τ̄ν φ̄νν
δε ου ειπεν αλλα τ̄ν φ̄νν ⁘
Ο ιησους ουν λεγει τ̄οις φωνη
γενεσθαι· ουκ ηκουσαν τ̄ φ̄νν
του λαλουντος μοι· ειπαν βρ
τετ̄χρηκεν αυτ̄ω· ειπεν ουκ
δι εμε αλλα δι υμας ⁘
Ναι ειπεν ιησους τοις μαθητ̄αις δι ε
γενεσθαι· ερωτησατε ινα
ερωτησωσιν ερωτησωμεν
δε ιησουν· ειπεν ουκ
ηκουσαν· ειπαν βρ
ειπεν ουκ
ειπεν ⁘
Και ειπεν ιησους προσευχε
ου
ε
χαι

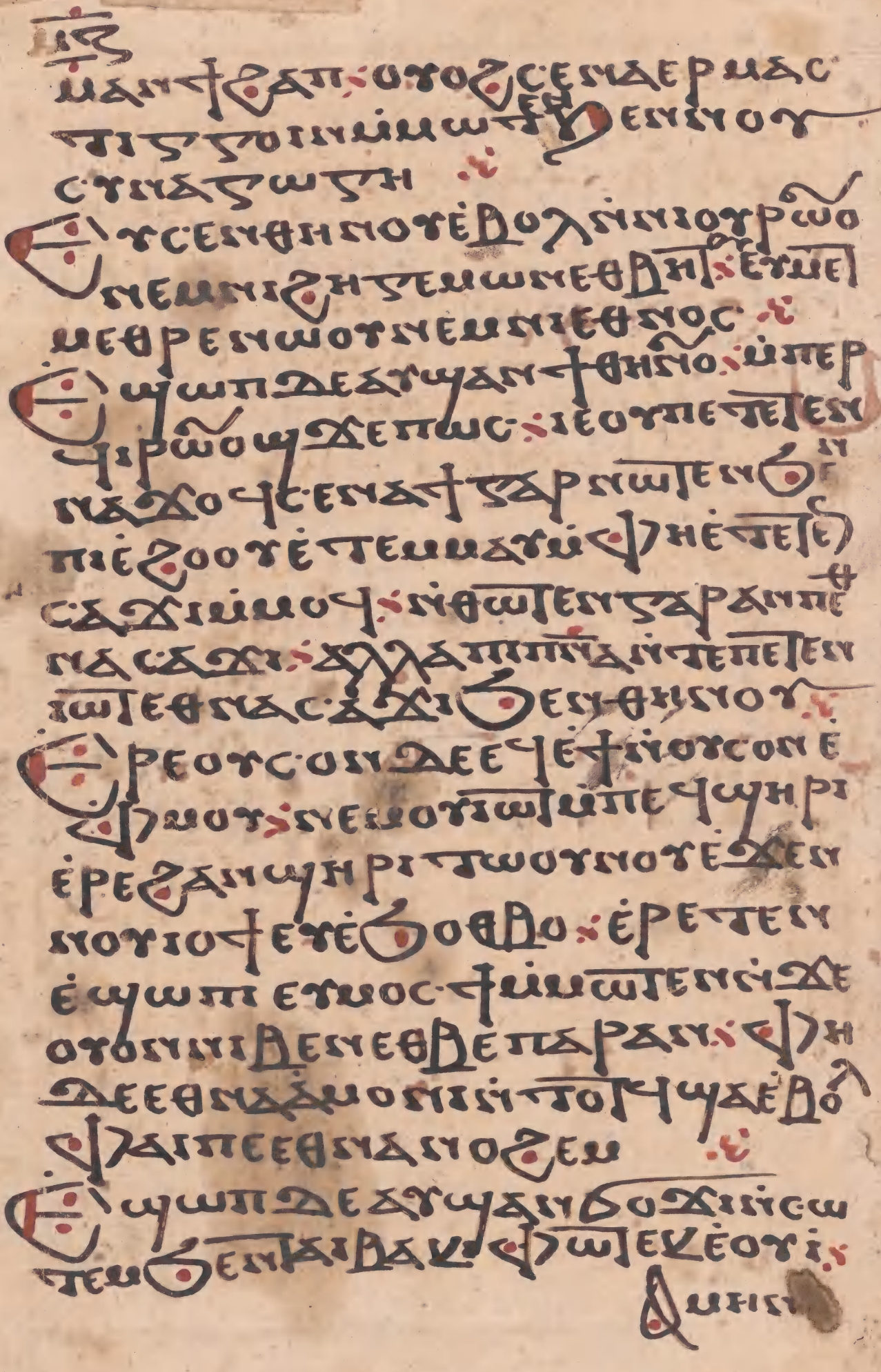
ⲛⲉⲁⲣⲟⲩⲓⲥ ⲛⲉⲧⲛⲁⲓⲟⲩⲱⲙⲓ ⲛⲁⲛ
ⲥⲧⲟⲩⲉⲣⲥⲱⲡⲉⲙⲛⲉ ⲉⲩⲁⲡⲉⲣⲁⲓⲱⲟⲩ
ⲉⲡⲭⲁⲩⲓ ⲛⲓⲙⲉⲛ ⲭⲉⲙⲥⲓⲉⲛⲉⲣ

قد حفظ لهن اي الله

ⲡⲣⲁⲝⲓⲥ ⲕⲉ ⲣⲏⲑ

ⲛⲉⲟⲩⲟⲛⲟⲩⲟⲩⲣⲱⲙⲓ ⲛⲉⲛⲭⲉⲥⲁⲣⲝ
ⲉⲙⲉⲛⲉⲛⲣⲁⲙⲡⲉⲩⲟⲣⲡⲛⲏⲟⲥ ⲉⲟⲩ
ⲉⲩⲁⲩⲟⲛⲛⲁⲩⲣ ⲭⲟⲥ ⲙⲡⲉⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛ
ⲧⲉⲙⲛⲣⲁ ⲉⲱⲁⲣⲙⲟⲩⲉⲣⲟⲩⲉⲣⲟⲥ
ⲟⲩⲉⲧⲃⲁⲗⲛⲓⲙⲉⲛⲉⲟⲩⲉⲧⲥⲉⲃⲏⲥ
ⲙⲡⲉ ⲁⲩⲉⲣⲟⲛⲧⲟⲩⲁⲃⲟⲙⲓ ⲛⲧ
ⲛⲉⲙⲡⲉⲩⲏⲓⲧⲙⲡⲛⲁ ⲁⲩⲓⲣⲁⲓⲟⲩ
ⲙⲏⲱⲩⲙⲙⲉⲑⲣⲁⲁⲛⲧⲙⲛⲧⲁⲗⲁⲟⲥ ⲁⲩ
ⲟⲩⲟⲣⲟⲥ ⲁⲩⲛⲁⲃⲱⲗⲛⲓⲙⲉⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲥⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛⲁⲩⲛⲁⲩⲟⲩⲉⲛⲟⲩⲟⲥⲟⲩⲁⲱⲥ
ⲟⲩⲉⲛⲟⲩⲱⲟⲩⲉⲃⲟⲗⲛⲓ ⲛⲧⲛⲁⲩ
ⲛⲁⲁⲡⲟⲧⲁⲥⲥⲉ ⲛⲧⲁⲓⲙⲉⲧⲉⲙⲙⲉⲧⲟⲟⲩⲉⲟⲩ
ⲁⲁⲩⲥⲉⲗⲟⲥ ⲁⲓⲙⲉⲧⲉⲙ ⲉⲛⲁⲩ
ⲱⲉⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲛⲱⲩⲁⲣⲟⲛⲧⲟⲩⲟⲩⲟⲥⲙⲡⲉ
ⲁⲁⲩⲛⲁⲩⲁⲉⲓⲟⲩⲟⲛⲟⲙⲁ ⲉ
ⲩⲑⲟⲛⲧⲁⲉⲓⲛⲁⲁⲛⲧⲥⲟⲙⲥⲉⲣⲟⲛ
ⲟⲩⲟⲥⲉⲓⲛⲁⲁⲛⲧⲁⲩⲱⲱⲙⲉⲓⲟⲩⲉⲛⲟⲩⲟⲥ





حتى باق بن الاشار

باكرن المزمور

بوصية الملايكه ولم يحفظونها

ناو دیو

يعلمكم في تلك الساعة ماينبغي ان تقولوه

اليوم الرابع والعشرين
من شهور عيد الاضحى
وعشرين كانفا الرحماني
عشيه من المزمور

ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ

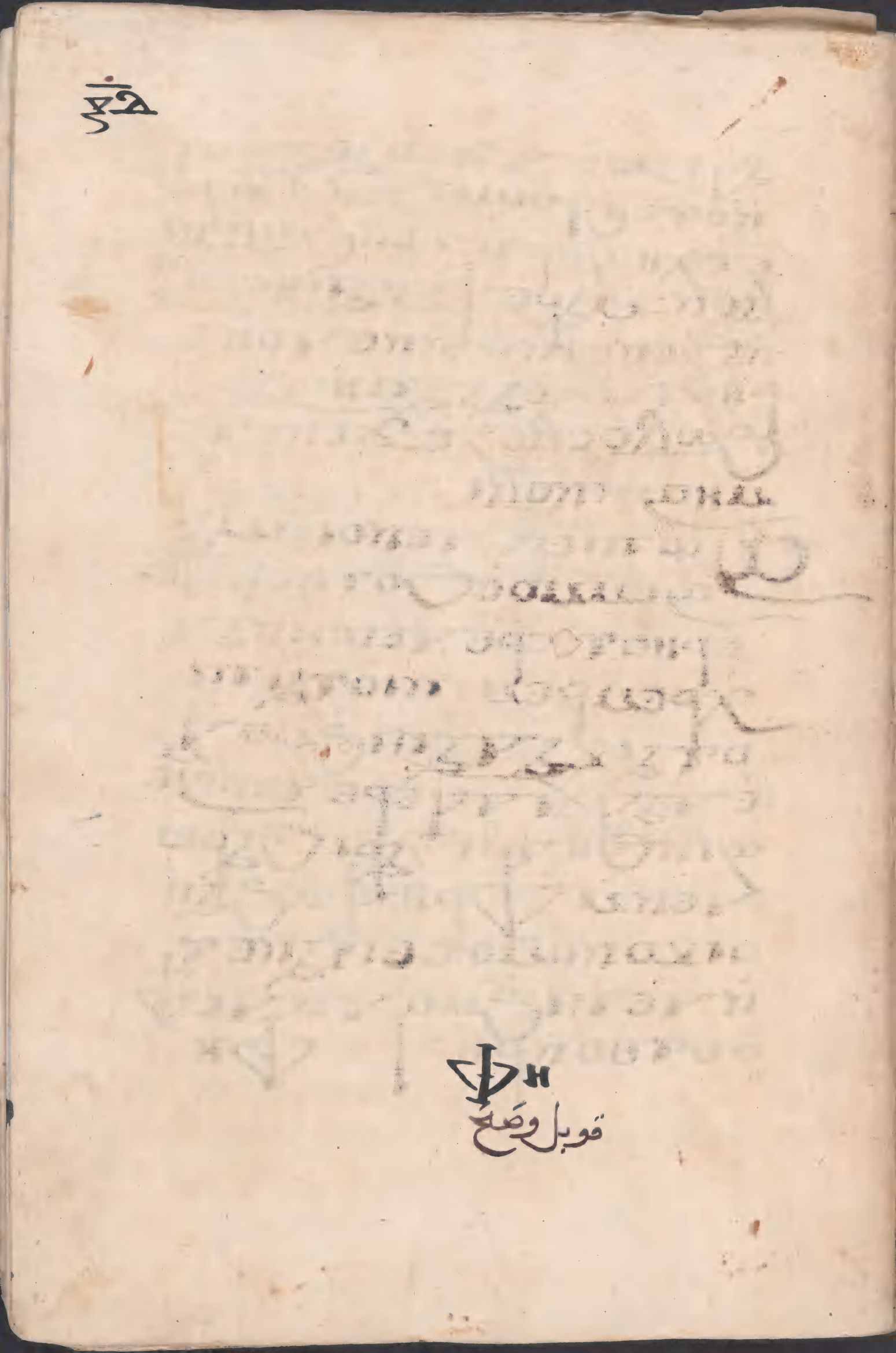
ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲱⲧ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲟⲛ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ

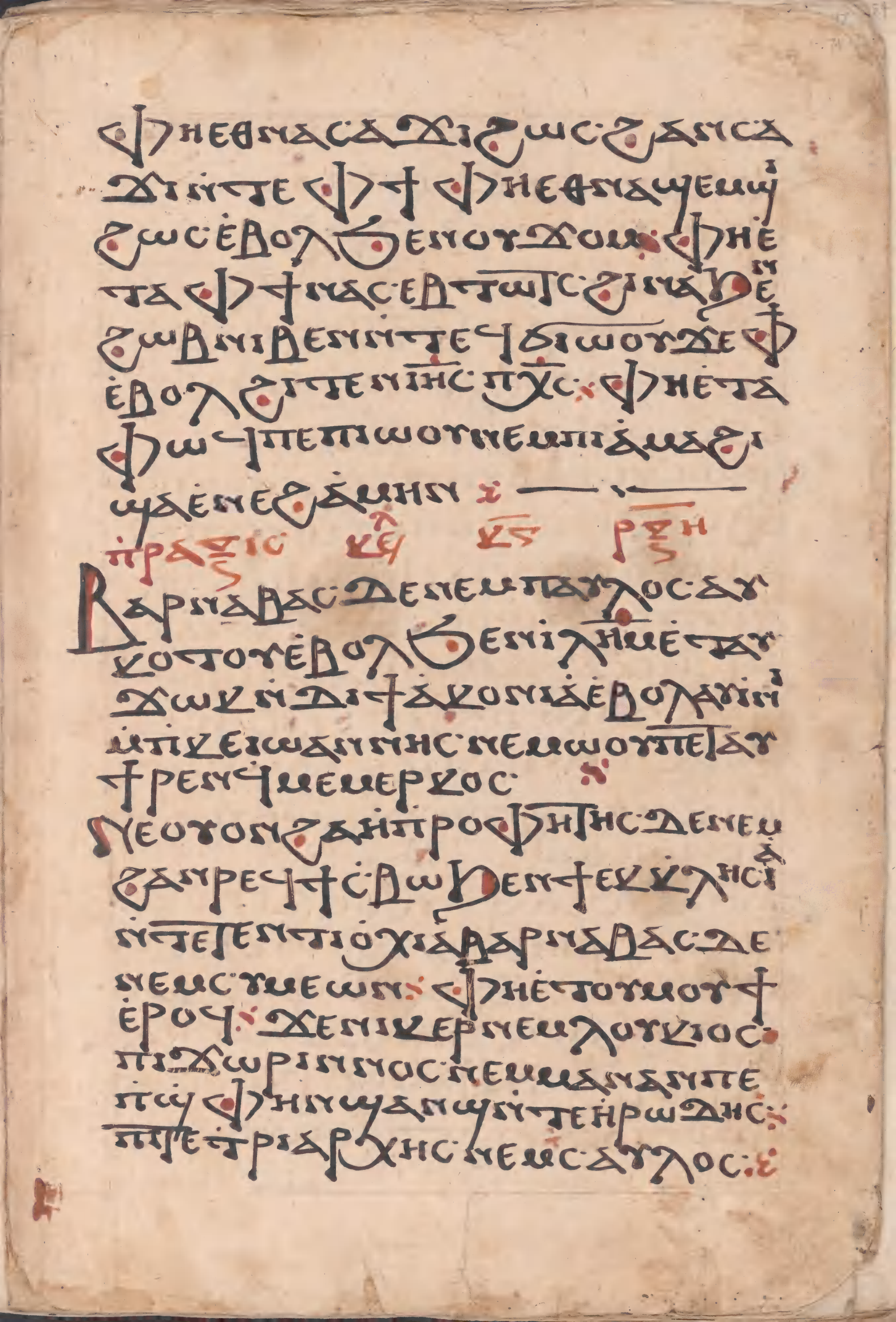
BENEDICTINE

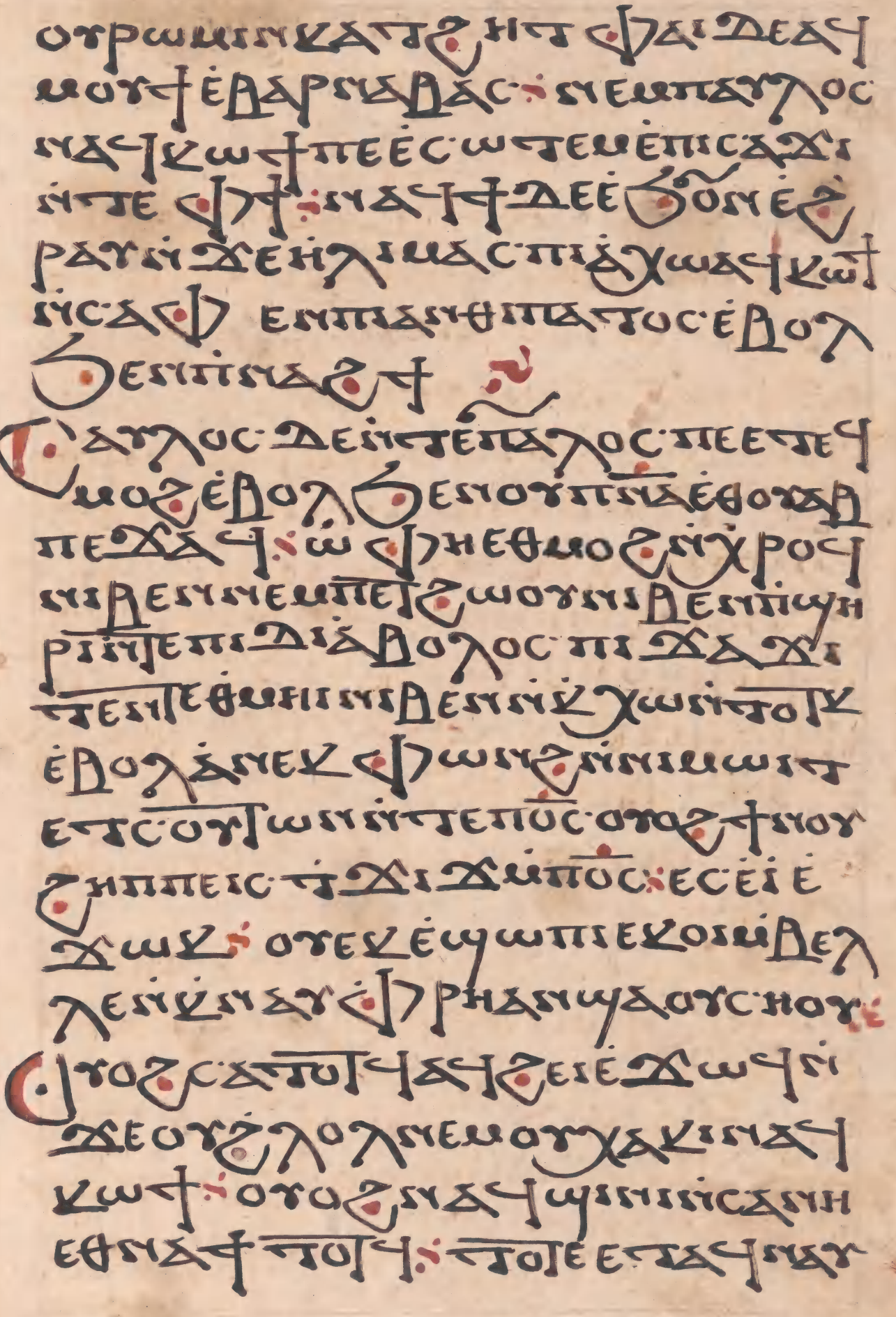
ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭ̅ⲥ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭ̅ⲥ ⲡⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ
ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭ̅ⲥ ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭ̅ⲥ ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭ̅ⲥ
ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲓⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭ̅

ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ ॥ ੫ ॥
ਸਲੋਕ ॥ ਆਦਿ ਗੁਰਏ ਨਮਹ ॥ ਜੁਗਾਦਿ ਗੁਰਏ ਨਮਹ ॥
ਸਤਿਗੁਰਏ ਨਮਹ ॥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਦੇਵਏ ਨਮਹ ॥ ੧ ॥
ਸਿਮਰਉ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖ ਪਾਵਉ ॥ ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਤਨ ਮਾਹਿ ਮਿਟਾਵਉ ॥
ਸਿਮਰਉ ਜਾਸੁ ਬਿਸਮ ਗੁਨ ਨਾਉ ॥ ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਅਗਨਤ ਤਰਿਓ ਤਾਉ ॥
ਨਾਮ ਤੁਲਹ ਕਲਿ ਕਾਮ ਨ ਦਾਮ ॥ ਨਾਮ ਸਖਾ ਅਰੁ ਨਾਮ ਧਨ ਨਾਮ ॥
ਨਾਮ ਰੂਪ ਸਭ ਜਗਤ ਪਸਾਰ ॥ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਬਿਖਿਆ ਸਭ ਛਾਰ ॥
ਨਾਮ ਤਤ ਸਭ ਹੀ ਸਿਰਿ ਜਾਪ ॥ ਨਾਮ ਕੀਏ ਪੁਨੀਤ ਸਭ ਪਾਪ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲ ਹੋਇ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬੁਝੈ ਸਭ ਕੋਇ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਕਛੁ ਭਉ ਨ ਬਿਆਪ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਮਿਟਹਿ ਸੰਤਾਪ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਪ੍ਰਗਟੇ ਮਨ ਮਾਹਿ ॥ ਸਗਲ ਘਾਲ ਜਪਿਓ ਤਿਨ ਸਾਹਿ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਮੁਖ ਊਜਲ ਹੋਤ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਪਰਮੇਸਰ ਦੋਤ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਕੋਇ ਨ ਕਰਤ ਹੇਠ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਸਭ ਊਚ ਪੂਜਤ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪੂਰਨ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਨਹੀ ਬਿਆਪਤ ਊਨ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਕੁਲ ਉਧਰੈ ਸਾਰਾ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਪਾਵਹਿ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਆਵਹਿ ਬਾਸ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਪੂਰਨ ਹੋਵਹਿ ਆਸ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਜਾਵਹਿ ਮਲ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਕਮਲ ਹੋਵਹਿ ਅਮਲ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਮਿਟੈ ਮੈਲ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਜਾਵਹਿ ਮਲ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਮਿਟੈ ਮੈਲ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਜਾਵਹਿ ਮਲ ॥
ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਮਿਟੈ ਮੈਲ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਤੇਰੀ ਜਾਵਹਿ ਮਲ ॥

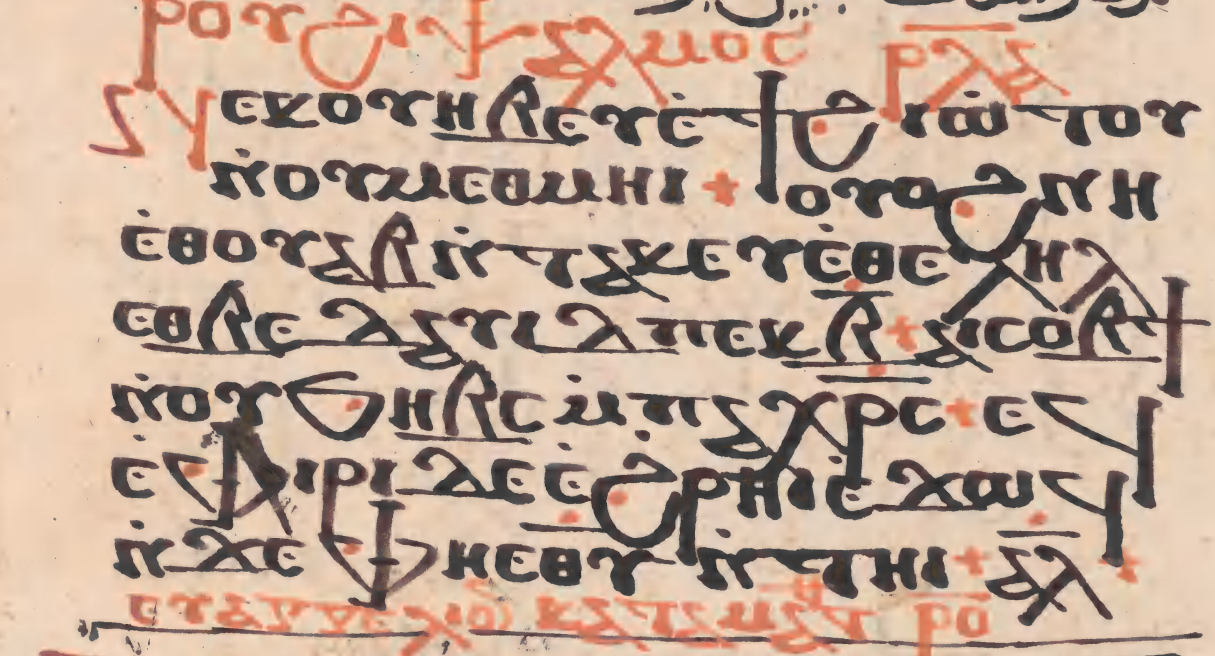
ਸ੍ਰੀ ਭਗਵਾਨ ਉਵਾਚ ॥ ਇਦੰ ਤੁ ਤੇ ਗੁਹ੍ਯਤਮੰ ਪ੍ਰਵਕ੍ਸ੍ਯਾਮ੍ਯਨਸੂਯਵੇ ॥
ਜ੍ਞਾਨੰ ਵਿਜ੍ਞਾਨਸਹਿਤੰ ਯਜ੍ਜ੍ਞਾਤ੍ਵਾ ਮੋਕ੍ਸ੍ਯਸੇ ਸ਼ੁਭਾਤ੍ ॥੧॥
ਰਾਜਵਿਦ੍ਯਾ ਰਾਜਗੁਹ੍ਯੰ ਪਵਿਤ੍ਰਮਿਦਮੁਤ੍ਤਮੰ ॥
ਪ੍ਰਤ੍ਯਕ੍ਸ਼ਾਵਗਮੰ ਧਰ੍ਮ੍ਯੰ ਸੁਸੁਖੰ ਕਰ੍ਤੁਮਵ੍ਯਯੰ ॥੨॥
ਅਸ਼੍ਰਦ੍ਦਧਾਨਾਃ ਪੁਰੁਸ਼ਾ ਧਰ੍ਮਸ੍ਯਾਸ੍ਯ ਪਰਨ੍ਤਪ ॥
ਅਪ੍ਰਾਪ੍ਯ ਮਾਂ ਨਿਵਰ੍ਤਨ੍ਤੇ ਮ੍ਰੁਤ੍ਯੁਸਂਸਾਰਵਰ੍ਤ੍ਮਨਿ ॥੩॥
ਮਯਾ ਤਤਮਿਦੰ ਸਰ੍ਵੰ ਜਗਦਵ੍ਯਕ੍ਤਮੂਰ੍ਤਿਨਾ ॥
ਮਤ੍ਸ੍ਥਾਨਿ ਸਰ੍ਵਭੂਤਾਨਿ ਨ ਚਾਹੰ ਤੇਸ਼ ਵਸ੍ਥਿਤਃ ॥੪॥
ਨ ਚ ਮਤ੍ਸ੍ਥਾਨਿ ਭੂਤਾਨਿ ਪਸ਼ਯ ਮੇ ਯੋਗਮੈਸ਼੍ਵਰਂ ॥
ਭੂਤਭ੍ਰੁਨ੍ਨ ਚ ਭੂਤਸ੍ਥੋ ਮਮਾਤ੍ਮਾ ਭੂਤਭਾਵਨਃ ॥੫॥
ਯਥਾਕਾਸ਼ਸ੍ਥਿਤੋ ਨਿਤ੍ਯੰ ਵਾਯੁਃ ਸਰ੍ਵਤ੍ਰਗੋ ਮਹਾਨ੍ ॥
ਤਥਾ ਸਰ੍ਵਾਣਿ ਭੂਤਾਨਿ ਮਤ੍ਸ੍ਥਾਨੀਤ੍ਯੁਪਧਾਰਯ ॥੬॥
ਸਰ੍ਵਭੂਤਾਨਿ ਕੌਨ੍ਤੇਯ ਪ੍ਰਕ੍ਰੁਤਿੰ ਯਾਨ੍ਤਿ ਮਾਮਿਕਾਂ ॥
ਕਲ੍ਪਕ੍ਸ਼ਯੇ ਪੁਨਸ੍ਤਾਨਿ ਕਲ੍ਪਾਦਾਵਿਸ੍ਰੁਜਾਮ੍ਯਹਂ ॥੭॥
ਪ੍ਰਕ੍ਰੁਤਿੰ ਸ੍ਵਾਮਵਸ੍ਟਭ੍ਯ ਵਿਸ੍ਰੁਜਾਮਿ ਪੁਨਃ ਪੁਨਃ ॥
ਭੂਤਗ੍ਰਾਮਮਿਮੰ ਕ੍ਰੁਤ੍ਸ੍ਨਮਵਸ਼ੰ ਪ੍ਰਕ੍ਰੁਤੇਰ੍ਵਸਾਤ੍ ॥੮॥
ਨ ਚ ਮਾਂ ਤਾਨਿ ਕਰ੍ਮਾਣਿ ਨਿਬਧ੍ਨਨ੍ਤਿ ਧਨਂਜਯ ॥
ਉਦਾਸੀਨਵਦਾਸੀਨਮਸਕ੍ਤੰ ਤੇਸ਼ੁ ਕਰ੍ਮਸੁ ॥੯॥
ਮਯਾਧ੍ਯਕ੍ਸ਼ੇਣ ਪ੍ਰਕ੍ਰੁਤਿਃ ਸੂਯਤੇ ਸਚਰਾਚਰਂ ॥
ਹੇਤੁਨਾਨੇਨ ਕੌਨ੍ਤੇਯ ਜਗਦ੍ਵਿਪਰਿਵਰ੍ਤਤੇ ॥੧੦॥
ਅਵਜਾਨਨ੍ਤਿ ਮਾਂ ਮੂਢਾ ਮਾਨੁਸ਼ੀਂ ਤਨੁਮਾਸ਼੍ਰਿਤਂ ॥
ਪਰਂ ਭਾਵਮਜਾਨਨ੍ਤੋ ਮਮ ਭੂਤਮਹੇਸ਼੍ਵਰਂ ॥੧੧॥
ਮੋਘਾਸ਼ਾ ਮੋਘਕਰ੍ਮਾਣੋ ਮੋਘਜ੍ਞਾਨਾ ਵਿਚੇਤਸਃ ॥
ਰਾਕ੍ਸ਼ਸੀਮਾਸੁਰੀਂ ਚੈਵ ਪ੍ਰਕ੍ਰੁਤਿਂ ਮੋਹਿਨੀਂ ਸ਼੍ਰਿਤਾਃ ॥੧੨॥
ਮਹਾਤ੍ਮਾਨਸ੍ਤੁ ਮਾਂ ਪਾਰ੍ਥ ਦੈਵੀਂ ਪ੍ਰਕ੍ਰੁਤਿਮਾਸ਼੍ਰਿਤਾਃ ॥
ਭਜਨ੍ਤ੍ਯਨਨ੍ਯਮਨਸੋ ਜ੍ਞਾਤ੍ਵਾ ਭੂਤਾਦਿਮਵ੍ਯਯਂ ॥੧੩॥
ਸਤਤਂ ਕੀਰ੍ਤਯਨ੍ਤੋ ਮਾਂ ਯਤਨ੍ਤਸ਼੍ਚ ਦ੍ਰੁਢਵ੍ਰਤਾਃ ॥
ਨਮਸ੍ਯਨ੍ਤਸ਼੍ਚ ਮਾਂ ਭਕ੍ਤ੍ਯਾ ਨਿਤ੍ਯਯੁਕ੍ਤਾ ਉਪਾਸਤੇ ॥੧੪॥
ਜ੍ਞਾਨਯਜ੍ਞੇਨ ਚਾਪ੍ਯਨ੍ਯੇ ਯਜਨ੍ਤੋ ਮਾਮੁਪਾਸਤੇ ॥
ਏਕਤ੍ਵੇਨ ਪ੍ਰੁਥਕ੍ਤ੍ਵੇਨ ਬਹੁਧਾ ਵਿਸ਼੍ਵਤੋਮੁਖਂ ॥੧੫॥
ਅਹਂ ਕ੍ਰਤੁਰਹਂ ਯਜ੍ਞਃ ਸ੍ਵਧਾਹਮਹਮੌਸ਼ਧਂ ॥
ਮਨ੍ਤ੍ਰੋਹਮਹਮੇਵਾਜ੍ਯਮਹਮਗ੍ਨਿਰਹਂ ਹੁਤਂ ॥੧੬॥
ਪਿਤਾਹਮਸ੍ਯ ਜਗਤੋ ਮਾਤਾ ਧਾਤਾ ਪਿਤਾਮਹਃ ॥
ਵੇਦ੍ਯਂ ਪਵਿਤ੍ਰਮੋਂਕਾਰ ਰ੍ਕ੍ਸਾਮ ਯਜੁਰੇਵ ਚ ॥੧੭॥
ਗਤਿਰ੍ਭਰ੍ਤਾ ਪ੍ਰਭੁਃ ਸਾਕ੍ਸ਼ੀ ਨਿਵਾਸਃ ਸ਼ਰਣਂ ਸੁਹ੍ਰੁਤ੍ ॥
ਪ੍ਰਭਵਃ ਪ੍ਰਲਯਃ ਸ੍ਥਾਨਂ ਨਿਧਾਨਂ ਬੀਜਮਵ੍ਯਯਂ ॥੧੮॥
ਤਪਾਮ੍ਯਹਮਹਂ ਵਰ੍ਸ਼ੰ ਨਿਗ੍ਰੁਹ੍ਣਾਮ੍ਯੁਤ੍ਸ੍ਰੁਜਾਮਿ ਚ ॥
ਅਮ੍ਰੁਤਂ ਚੈਵ ਮ੍ਰੁਤ੍ਯੁਸ਼੍ਚ ਸਦਸਚ੍ਚਾਹਮਰ੍ਜੁਨ ॥੧੯॥
ਤ੍ਰੈਵਿਦ੍ਯਾ ਮਾਂ ਸੋਮਪਾਃ ਪੂਤਪਾਪਾ ਯਜ੍ਞੈਰਿਸ਼੍ਟ੍ਵਾ ਸ੍ਵਰ੍ਗਤਿਂ ਪ੍ਰਾਰ੍ਥਯਨ੍ਤੇ ॥
ਤੇ ਪੁਣ੍ਯਮਾਸਾਦ੍ਯ ਸੁਰੇਨ੍ਦ੍ਰਲੋਕਮਸ਼੍ਨਨ੍ਤਿ ਦਿਵ੍ਯਾਨ੍ ਦਿਵਿ ਦੇਵਭੋਗਾਨ੍ ॥੨੦॥
ਤੇ ਤਂ ਭੁਕ੍ਤ੍ਵਾ ਸ੍ਵਰ੍ਗਲੋਕਂ ਵਿਸ਼ਾਲਂ ਕ੍ਸ਼ੀਣੇ ਪੁਣ੍ਯੇ ਮਰ੍ਤ੍ਯਲੋਕਂ ਵਿਸਨ੍ਤਿ ॥
ਏਵਂ ਤ੍ਰਯੀਧਰ੍ਮਮਨੁਪ੍ਰਪਨ੍ਨਾ ਗਤਾਗਤਂ ਕਾਮਕਾਮਾ ਲਭਨ੍ਤੇ ॥੨੧॥
ਅਨਨ੍ਯਾਸ਼੍ਚਿਨ੍ਤਯਨ੍ਤੋ ਮਾਂ ਯੇ ਜਨਾਃ ਪਰ੍ਯੁਪਾਸਤੇ ॥
ਤੇਸ਼ਾਂ ਨਿਤ੍ਯਾਭਿਯੁਕ੍ਤਾਨਾਂ ਯੋਗਕ੍ਸ਼ੇਮਂ ਵਹਾਮ੍ਯਹਂ ॥੨੨॥
ਯੇਪ੍ਯਨ੍ਯਦੇਵਤਾ ਭਕ੍ਤਾ ਯਜਨ੍ਤੇ ਸ਼ਰ੍ਧਯਾਨ੍ਵਿਤਾਃ ॥
ਤੇਪਿ ਮਾਮੇਵ ਕੌਨ੍ਤੇਯ ਯਜਨ੍ਤ੍ਯਵਿਧਿਪੂਰ੍ਵਕਂ ॥੨੩॥
ਅਹਂ ਹਿ ਸਰ੍ਵਯਜ੍ਞਾਨਾਂ ਭੋਕ੍ਤਾ ਚ ਪ੍ਰਭੁਰੇਵ ਚ ॥
ਨ ਤੁ ਮਾਮਭਿਜਾਨਨ੍ਤਿ ਤਤ੍ਤ੍ਵੇਨਾਤਸ਼੍ਚ੍ਯਵਨ੍ਤਿ ਤੇ ॥੨੪॥
ਯਾਨ੍ਤਿ ਦੇਵਵ੍ਰਤਾ ਦੇਵਾਨ੍ ਪਿਤ੍ਰੂਨ੍ ਯਾਨ੍ਤਿ ਪਿਤ੍ਰੁਵ੍ਰਤਾਃ ॥
ਭੂਤਾਨਿ ਯਾਨ੍ਤਿ ਭੂਤੇਜ੍ਯਾ ਯਾਨ੍ਤਿ ਮਦ੍ਯਾਜਿਨੋਪਿ ਮਾਂ ॥੨੫॥
ਪਤ੍ਰਂ ਪੁਸ਼ਪਂ ਫਲਂ ਤੋਯਂ ਯੋ ਮੇ ਭਕ੍ਤ੍ਯਾ ਪ੍ਰਯਚ੍ਛਤਿ ॥
ਤਦਹਂ ਭਕ੍ਤ੍ਯੁਪਹ੍ਰੁਤਮਸ਼੍ਨਾਮਿ ਪ੍ਰਯਤਾਤ੍ਮਨਃ ॥੨੬॥
ਯਤ੍ਕਰੋਸ਼ਿ ਯਦਸ਼੍ਨਾਸ਼ਿ ਯਜ੍ਜੁਹੋਸ਼ਿ ਦਦਾਸਿ ਯਤ੍ ॥
ਯਤ੍ਤਪਸ੍ਯਸਿ ਕੌਨ੍ਤੇਯ ਤਤ੍ਕੁਰੁਸ਼੍ਵ ਮਦਰ੍ਪਣਂ ॥੨੭॥
ਸ਼ੁਭਾਸ਼ੁਭਫਲੈਰੇਵਂ ਮੋਕ੍ਸ਼੍ਯਸੇ ਕਰ੍ਮਬਨ੍ਧਨੈਃ ॥
ਸਂਨ੍ਯਾਸਯੋਗਯੁਕ੍ਤਾਤ੍ਮਾ ਵਿਮੁਕ੍ਤੋ ਮਾਮੁਪੈਸ਼ ਸ੍ਯਸਿ ॥੨੮॥
ਸਮੋਹਂ ਸਰ੍ਵਭੂਤੇਸ਼ੁ ਨ ਮੇ ਦ੍ਵੇਸ਼੍ਯੋਸ੍ਤਿ ਨ ਪ੍ਰਿਯਃ ॥
ਯੇ ਭਜਨ੍ਤਿ ਤੁ ਮਾਂ ਭਕ੍ਤ੍ਯਾ ਮਯਿ ਤੇ ਤੇਸ਼ੁ ਚਾਪ੍ਯਹਂ ॥੨੯॥
ਅਪਿ ਚੇਤ੍ਸੁਦੁਰਾਚਾਰੋ ਭਜਤੇ ਮਾਮਨਨ੍ਯਭਾਕ੍ ॥
ਸਾਧੁਰੇਵ ਸ ਮਨ੍ਤਵ੍ਯਃ ਸਮ੍ਯਗ੍ਵ੍ਯਵਸਿਤੋ ਹਿ ਸਃ ॥੩੦॥
ਕ੍ਸ਼ਿਪ੍ਰਂ ਭਵਤਿ ਧਰ੍ਮਾਤ੍ਮਾ ਸ਼ਸ਼ਵਚ੍ਛਾਨ੍ਤਿਂ ਨਿਗਚ੍ਛਤਿ ॥
ਕੌਨ੍ਤੇਯ ਪ੍ਰਤਿਜਾਨੀਹਿ ਨ ਮੇ ਭਕ੍ਤਃ ਪ੍ਰਣਸ਼੍ਯਤਿ ॥੩੧॥
ਮਾਂ ਹਿ ਪਾਰ੍ਥ ਵ੍ਯਪਾਸ਼੍ਰਿਤ੍ਯ ਯੇਪਿ ਸ੍ਯੁਃ ਪਾਪਯੋਨਯਃ ॥
ਸ੍ਤ੍ਰਿਯੋ ਵੈਸ਼੍ਯਾਸ੍ਤਥਾ ਸ਼ੂਦ੍ਰਾਸ੍ਤੇਪਿ ਯਾਨ੍ਤਿ ਪਰਾਂ ਗਤਿਂ ॥੩੨॥
ਕਿਂ ਪੁਨਰ੍ਬ੍ਰਾਹ੍ਮਣਾਃ ਪੁਣ੍ਯਾ ਭਕ੍ਤਾ ਰਾਜਰ੍ਸ਼ਯਸ੍ਤਥਾ ॥
ਅਨਿਤ੍ਯਮਸੁਖਂ ਲੋਕਮਿਮਂ ਪ੍ਰਾਪ੍ਯ ਭਜਸ੍ਵ ਮਾਂ ॥੩੩॥
ਮਨ੍ਮਨਾ ਭਵ ਮਦ੍ਭਕ੍ਤੋ ਮਦ੍ਯਾਜੀ ਮਾਂ ਨਮਸ੍ਕੁਰੁ ॥
ਮਾਮੇਵੈਸ਼ ਸ੍ਯਸਿ ਯੁਕ੍ਤ੍ਵੈਵਮਾਤ੍ਮਾਨਂ ਮਤ੍ਪਰਾਯਣਃ ॥੩੪॥

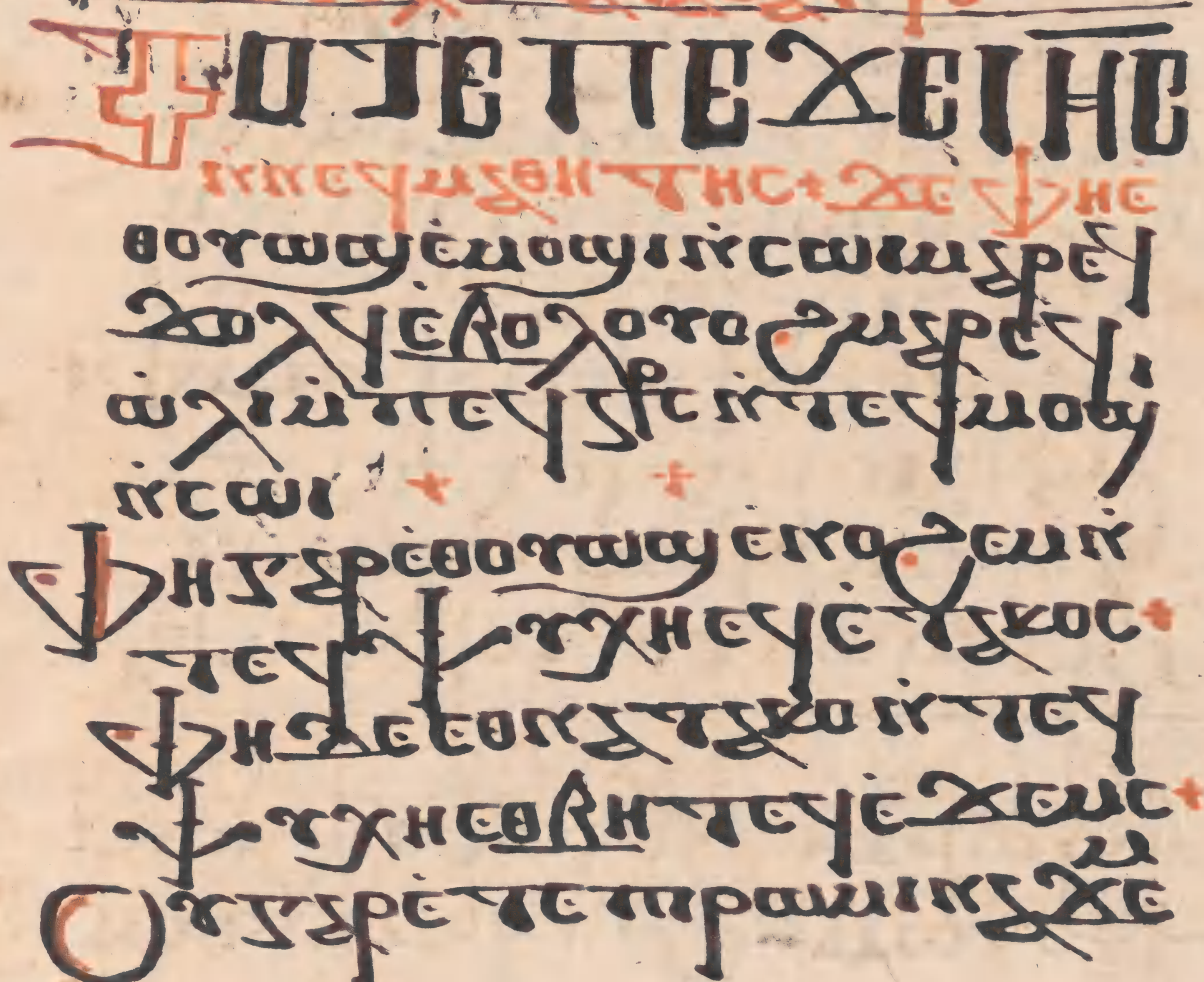






اليوم الثاني والعشرين من شهر كهيك
تذكار الملاك الجليل غبريال تشفاعته تكون معنا





ਸੰਪੂਰਨ ਹੋਇਆ ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਉਸਤਤਿ ਬਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ ਚੰਡੀ ਚਰਿਤ੍ਰ ਉਕਤਿ ਬਿਲਾਸ ਚੰਡੀ ਚਰਿਤ੍ਰ ਦੂਜਾ ਸ੍ਰੀ ਚੰਡੀ ਦੀ ਵਾਰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਬੋਧ ਸ੍ਰੀ ਸ੍ਵੈਯੇ ਚੌਬੀਸ ਅਵਤਾਰ ਸ੍ਰੀ ਰਾਮ ਅਵਤਾਰ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਅਵਤਾਰ ਸ੍ਰੀ ਬਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਉਸਤਤਿ ਸ੍ਰੀ ਖਾਲਸਾ ਮਹਿਮਾ ਸ੍ਰੀ ਸ੍ਵੈਯੇ

يعني الذين يتلون

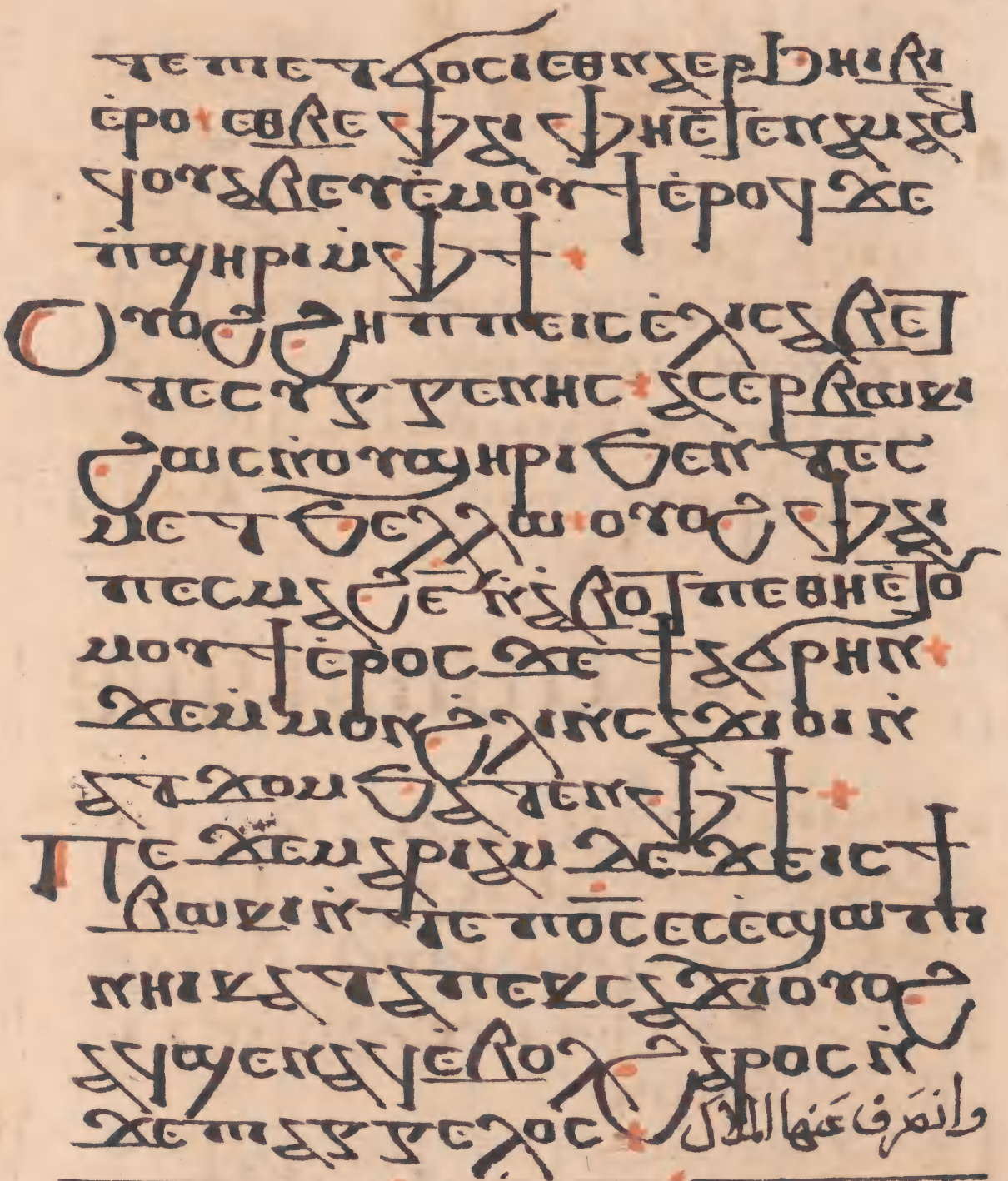
الملايكة ان تنطلع علينا

فنزل بطابق الليل

من قبل الرب ۞ +

(2)

(1)



وانصرف عنها الملاك

جملة ما نجب قرائته فى يوم تذكار الملاك الجليل
غبريال بسلام من الرب وعلينا رحمته الى الابد امين
ايها القارى لاجل الله وكرامة لاسم الله لاتغفل
عن التذكره لنا قل هذه الاحرف هلم امين من كل قلبك بغبا
جرح ولسان فصيح يا سيدى يسوع المسيح ارحم واغفر
للحقير مرقس نا قل هذه الاحرف امين والمجد لله دايما

اليوم الثامن والعشرين
من كهك ميلاد
يسوع المسيح ربنا المبرو

INIJIBINIHE

ⲛⲓⲑⲱⲗⲉⲙ ⲥⲁⲣⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲑⲱⲗⲉⲙ ⲉⲃⲟⲗ
ⲙⲡⲉⲓⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉⲡⲓ ⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲓ
ⲛⲁⲙ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲛⲓⲙ ⲛⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲓⲑⲱⲗⲉⲙ
ⲥⲁⲣⲁ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲓⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲁⲩⲟ ⲛⲧⲉ
ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲁⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲩⲟ ⲛⲧⲉⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ
ⲙⲙⲟⲛⲓⲁⲧⲟⲣ ⲁⲩⲟ ⲟⲩⲇⲉⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲓ
ⲃⲱⲕ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲁⲩⲟ ⲟⲩⲇⲉⲡⲉⲙⲡⲉ ⲙⲙⲟⲛ
ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲑⲱⲗⲉⲙ ⲛⲧⲉⲣⲉⲙⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭⲥ
ⲓⲥ ⲁⲩⲉⲓⲑⲱⲗⲉⲙ ⲛⲁⲛ ⲉⲡⲓⲭⲟⲓⲥ ⲁⲡⲁⲩⲗ
ⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲓⲟ ⲙⲙⲟⲩ ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲓ
ⲡⲟⲙⲟⲥ ⲁⲙⲏⲛ

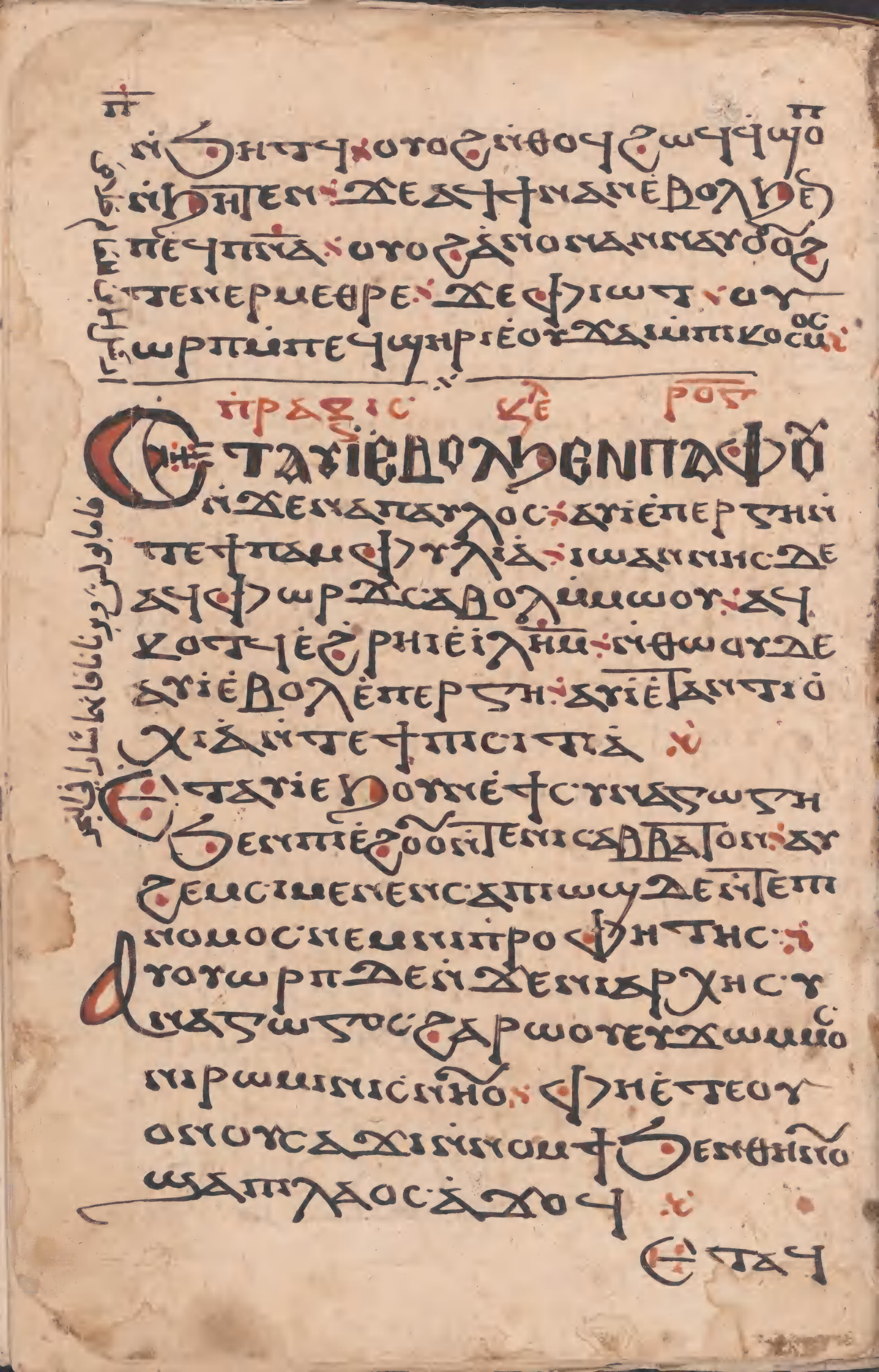
زرع ابراهيم وذريته

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲓⲁⲕⲱⲃⲟⲩ ⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲍ ⲕⲉ ⲉ

ⲛⲁⲓⲉⲛⲡⲁⲧⲟⲩⲡⲉⲣⲛⲁⲧ

ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲇⲉⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲣⲟⲇⲟⲕⲓⲙⲟⲥ ⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲁⲛⲟⲛ
ⲛⲓⲙⲁⲣⲉⲛⲧⲁⲩⲟ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲁⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲁⲩⲟ ⲛⲧⲉⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲙⲙⲟⲛⲓⲁⲧⲟⲣ ⲁⲩⲟ ⲟⲩⲇⲉⲟⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲛⲓ
ⲃⲱⲕ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ ⲁⲩⲟ ⲟⲩⲇⲉⲡⲉⲙⲡⲉ ⲙⲙⲟⲛ
ⲉⲩⲟⲩⲱⲛϩ ⲉⲃⲟⲗ ⲇⲉ ⲉⲧⲃⲉ ⲧⲉⲩⲙⲉⲧⲁⲙⲟⲩ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛⲓⲑⲱⲗⲉⲙ ⲛⲧⲉⲣⲉⲙⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲭⲥ
ⲓⲥ ⲁⲩⲉⲓⲑⲱⲗⲉⲙ ⲛⲁⲛ ⲉⲡⲓⲭⲟⲓⲥ ⲁⲡⲁⲩⲗ
ⲉⲧⲁⲩⲧⲁⲙⲓⲟ ⲙⲙⲟⲩ ⲉⲡⲓⲥⲕⲟⲡⲟⲥ ⲁⲅⲁⲑⲟⲥ ⲡⲓ
ⲡⲟⲙⲟⲥ ⲁⲙⲏⲛ

ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲛⲓⲙ



ਸੁਖਮਨੀ ਸਾਹਿਬ

ਸਲੋਕ ॥ ਆਦਿ ਸਚੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਚੁ ॥ ਹੈ ਭੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਭੀ ਸਚੁ ॥੧॥

ਅਸਟਪਦੀ ॥ ਸਿਮਰਉ ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਸੁਖ ਪਾਵਉ ॥ ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਤਨ ਮਾਹਿ ਮਿਟਾਵਉ ॥ ਸਿਮਰਉ ਜਾਸੁ ਬਿਸੁ ਰੋਮ ਰਮਈਆ ॥ ਕੋਟਿ ਅਪਰਾਧ ਸਾਧਸੰਗਿ ਖਈਆ ॥ ਤਾਪ ਪਾਪ ਬਿਨਸਹਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ॥ ਮਨ ਇਛੇ ਪਾਏ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥ ਜਪਉ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਬਾਰ ਬਾਰ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਉਤਰਸਿ ਭਵ ਪਾਰ ॥ ਨਾਮ ਕੇ ਧਾਰੇ ਮਿਟਹਿ ਸਭ ਰੋਗ ॥ ਨਾਮ ਕਰਤ ਕਛੁ ਲਗੈ ਨ ਸੋਗ ॥ ਨਾਮ ਕੇ ਸੰਗਿ ਨ ਬਿਆਪੈ ਕਾਲੁ ॥ ਨਾਮ ਕੇ ਰੰਗਿ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਹਿ ਜੰਜਾਲੁ ॥ ਨਾਮ ਤਖਤਿ ਬੈਠੇ ਪੂਰੇ ਭਗਤ ॥ ਨਾਮ ਜਪਤ ਕੋਇ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਤ ॥ ਨਾਮ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਨਾਨਕ ਜਾਨੈ ॥ ਇਤਨਾ ਕਿਛੁ ਜੋ ਆਪਿ ਬਖਾਨੈ ॥੧॥

ਸਲੋਕ ॥ ਸਾਧ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮੁਖ ਊਜਲੇ ਹੋਤ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਮਲੁ ਸਗਲੀ ਖੋਤ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਹੋਵੈ ਸਭ ਗਤਿ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਜਪੀਐ ਹਰਿ ਪਤਿ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਪਾਏ ਨਾਮ ਨਿਧਾਨ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਨਿਰਮਲ ਮਨੁ ਬਾਨ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਪਾਏ ਨਾਮ ਰਤਨ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਮਿਟਵੈ ਜਤਨ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਪਾਏ ਨਾਮ ਵਡਾਈ ॥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਧਿਆਈ ॥੧॥

ਅਸਟਪਦੀ ॥ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕੀ ਲਾਗੀ ਭੂਖ ॥ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨਾਹੀ ਕਿਤੈ ਬਿਧਿ ਸੂਖ ॥ ਹਰਿ ਕੀ ਲਾਗੀ ਮਨ ਕਉ ਪਿਆਸ ॥ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਹੋਰ ਨਾਹੀ ਮਨਿ ਆਸ ॥ ਹਰਿ ਕੀ ਲਾਗੀ ਤਨ ਕਉ

التاسع والعشرين
لشهر ميلاد ربنا
يسوع المسيح مخلصنا
عشيه المزمورية

ⲥⲱⲙⲁⲧⲉⲣⲡⲱⲟⲣⲡⲉⲣⲟⲓⲁⲉⲛⲉⲟⲩ
ⲡⲱⲟⲣⲡⲉⲣⲟⲓⲛⲉ ⳿

ⲁⲉⲁⲓⲛⲟⲙⲧⲉⲣⲉⲛⲁⲣⲁⲓⲉⲃⲟⲗⲟⲉ
ⲡⲉϥⲙⲟⲟⲩⲉⲙⲟⲩⲉⲣⲁⲙⲟⲓⲛⲧⲱϥⲉⲃⲁ
ⲱⲓⲛⲟⲩⲉⲙⲟⲓⲁⲉⲡⲓⲡⲟⲙⲟⲥⲁⲛⲏϥ
ⲉⲃⲟⲗⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲣⲧⲏⲥ ⲡⲉⲙⲟⲓ
ⲁⲉⲛⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙⲙⲁⲓⲁⲧⲱⲱⲡⲉⲃⲟⲗ
ⲉⲧⲧⲉⲙⲡⲉⲥⲛⲁ ⳿

ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲣⲉⲟⲥ ⲛⲁⲩ

ⲇⲉⲛⲟⲩⲑⲟⲛⲣϩⲧⲛⲉⲩ

ⲟⲩⲙⲏⲩⲛⲓⲥⲙⲟⲓ ⲓⲥ ⲁⲉⲛⲉⲓⲛⲁϥ
ⲥⲁⲁⲓⲛⲉⲙⲙⲉⲛⲓⲟϥⲉⲃⲟⲗⲉⲛⲛⲓ
ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲉⲛⲩⲇⲁⲉⲁⲉⲛⲉⲧⲉ
ⲛⲁⲓⲉⲁⲟⲟⲩⲛⲁⲁϥⲥⲁⲁⲓⲛⲉⲙⲁⲙ
ⲉⲛⲟⲩⲱⲛϩⲣ ⲡⲣⲉⲙⲉⲧⲁϥⲭⲁϥ
ⲛⲩⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲟⲥ ⲛⲓⲟⲩⲟⲛⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲃⲟⲗⲉⲧⲛⲟϥⲁϥⲑⲁⲙⲓⲟⲛⲛⲓⲉ
ⲛⲉⲥ ⲉⲧⲉⲛⲑⲟϥⲡⲉⲡⲙⲟⲩⲉⲛⲧⲉ
ⲡⲉϥⲱⲟⲩⲛⲉⲙⲡⲥⲙⲟⲩⲉⲛⲧⲉϥ
ⲉⲡⲟⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲁϥⲁⲓⲧⲉⲛⲧⲉϥ
ⲉⲛⲡⲥⲁⲁⲓⲛⲉⲧⲉϥⲁⲟⲩ

ⲙⲡⲉⲛⲭⲁⲓ ⲛⲛⲉ ⲉⲁⲩⲱ ⲡⲧⲁⲓⲙⲉⲱⲁⲩⲉⲩ
ⲇⲓⲁⲕⲟⲛⲓⲁ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓⲙⲛⲉⲑⲓⲣⲉ ⲉⲣⲟⲕ ⲙ
ⲡⲟⲩⲟⲙⲛⲓⲟⲩⲧⲛⲟⲩ ⲉⲙ
ⲉⲑⲃⲉ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲙⲙⲉⲛⲧⲁⲕⲟ ⲉⲑⲏⲛⲓ
ⲉⲩⲟⲩⲟ ⲉⲛⲏ ⲉⲧⲁⲛⲥⲟⲑⲙⲟⲩ ⲙⲡⲱⲥ
ⲉⲩⲧⲉⲛⲧⲣⲓⲯⲏ ⲉⲃⲟⲗ
Ⲓⲥ ⲇⲉ ⲉⲁⲣⲡⲧⲥⲁ ⲇⲓⲉⲣⲁⲥⲁ
ⲙⲙⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉⲛⲙⲁⲥⲧⲓⲝ ⲉⲗⲁ
ⲁⲩⲱ ⲁⲩⲙⲟⲩ ⲉⲩⲧⲁⲥⲫⲟⲣⲁ ⲟⲩⲟⲛ
ⲡⲁⲣⲁⲃⲁⲥⲓⲥ ⲙⲙⲉⲛ ⲙⲡⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲓⲥⲱ
ⲧⲉⲙⲙⲁ ⲙⲉⲛ ⲁⲛⲟⲛⲓⲟⲩ ⲉⲃⲏⲗ ⲉ
ⲭⲉ ⲛⲓⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲁⲛⲉⲕⲙⲁⲩⲁ
Ⲡⲱⲥ ⲁⲛⲟⲛⲓⲟⲩ ⲛⲧⲉⲛⲙⲁⲩ ⲉⲣⲉ ⲃⲟⲗ ⲁⲛ
ⲉⲣⲁⲙⲉⲗⲉⲥ ⲉⲧⲁⲓⲙⲓ ⲛⲁⲩ ⲛⲓⲟⲩⲭⲁⲓ
ⲇⲁⲓ ⲉⲧⲁⲣⲭⲏ ⲙⲡⲭⲣⲓⲥⲧⲁⲛⲟⲥ
ⲣⲟⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲉⲙⲡⲟⲥ ⲙⲡⲉⲙⲙⲁ
ⲉⲧⲁⲣⲥⲱⲙⲉⲛ ⲉⲁⲩⲧⲁⲥⲫⲟⲉⲓⲛ
ⲉⲣⲟⲥ ⲉⲣⲉⲓⲇⲉ ⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉⲙⲉⲙⲱ
ⲛⲉⲛ ⲉⲁⲛⲙⲏⲓⲛⲓⲙⲉⲛ ⲉⲁⲛⲱⲓⲇⲉ
ⲡⲓⲙⲉⲛ ⲉⲁⲛⲁⲟⲩⲟⲛⲑⲟⲥⲓⲡⲓⲧ
ⲛⲉⲛ ⲉⲁⲛⲧⲟⲓⲙⲓⲇⲉ ⲱⲱⲩ ⲙⲡⲉⲙⲙⲁ
ⲉⲑⲟⲣⲃ ⲉⲁⲛⲁⲡⲉⲧⲉⲥⲱⲧⲉ

التي نالوها كشيئه

ⲕⲁⲑⲟⲗⲓⲕⲟⲛ ⲡⲉⲧⲣⲟⲩ ⲃ ⲕⲉ ⲥ ⲃ



ⲑⲏⲗⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲁ ⲡⲛⲟⲩⲧⲉ ⲛⲓⲙ ⲁⲛⲉⲑⲏⲉⲙⲁⲓ
ⲛⲉⲡⲉⲣⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲁⲃⲁⲗ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲁⲭⲣⲏⲟⲩ ⲇⲉ ⲛ ⲧⲉⲑⲙⲏⲉⲧⲙⲟⲩ
ⲙⲉⲣⲓ ⲇⲉ ⲭⲉⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲁⲡⲉⲥ
ⲉ ⲧⲙⲉⲣⲓⲉⲣⲟ ⲛ ⲁⲉⲉ ⲥⲁⲟⲥⲟⲛ ⲛ
ⲙⲟⲩⲛ ⲇⲉ ⲛⲓⲙⲁⲓ ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲱⲛⲥ ⲉ ⲛⲟⲩ
ⲛⲟⲥⲑⲏⲥⲓⲛ ⲛ ⲣⲏ ⲙⲉⲛⲟⲩⲙⲉⲣⲓ
ⲙⲉⲛⲓ ⲭⲉ ⲛⲁ ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲓⲛ ⲭⲉⲛ
ⲙⲁⲣⲱⲟⲩⲱⲛⲥ ⲓⲛ ⲭⲱⲗⲉⲙ ⲛ ⲁⲛⲁ
ⲣⲏ ⲛ ⲉⲱ ⲛ ⲉⲛⲁⲙⲉ ⲛⲟⲥ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ
ⲛⲁⲙⲟⲓ ⲉ ⲁⲓ

ⲉ

ⲉⲩⲁⲓⲏⲥ ⲇⲉ ⲓⲛⲧⲟⲩ ⲛⲥⲏⲟⲙⲓ ⲇⲉ ⲛ ⲧⲉ
ⲓⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲁ ⲛⲓⲙⲉ ⲛⲓⲙⲁⲓ ⲙⲉⲛⲉⲥ
ⲥⲁⲛⲁⲙⲱⲓⲛⲧ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲁⲩ ⲁⲩⲱ ⲉⲁⲩ
ⲁⲩⲱⲙⲉ ⲛⲥⲁⲇⲉ ⲉⲛⲁⲛⲟⲩⲱⲥⲓⲥ ⲙⲙⲟ
ⲉⲓⲛⲛⲁⲙⲱⲛ ⲛⲉⲛⲉⲛⲧⲁⲩⲟⲩ ⲟⲩⲟ
ⲛⲁⲣⲟⲩⲥ ⲓⲁⲙⲡⲉ ⲛⲟⲥ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ
ⲇ ⲙⲁⲇⲉⲣⲱⲟⲣ ⲡⲓⲛⲁⲣⲉ ⲧⲙⲉⲧⲛⲓⲱ
ⲧ ⲛⲓⲛⲉ ⲛⲉⲙⲉⲛⲉ ⲉⲁⲩ ⲃⲓⲥⲓⲟⲩ
ⲛⲁⲓⲟ ⲛⲉⲙⲟⲩⲱⲟⲉⲃⲟⲗ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ
ⲛⲓⲱⲧ ⲟⲩⲟ ⲛⲁⲟⲩⲥ ⲙⲙⲏⲓⲛⲁ ⲛⲓⲙ

ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲓⲟⲩⲁϩ ⲱ ⲡⲉϫⲟⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲡⲉ
ⲛⲁⲓ ⲙⲡⲉⲙⲁ ⲛⲉⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲅⲁⲣ ⲛⲁⲓ ⲛⲁⲛ
ⲗⲉ ⲁⲛⲁ ⲡⲉ ⲡⲛⲉⲓ ⲛⲁⲓ ⲙⲙⲟⲓ ⲛⲁⲓ ⲛⲓⲟⲩⲉ
ⲛⲓⲙ ⲉⲑⲣⲉ ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲙⲡⲁⲓⲟⲥ ⳿
⳾ ⲛⲁⲓ ⲁⲛⲟⲛ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲉⲛⲛⲟ
ⲩ ⲛⲓⲙ ⲛⲧⲉⲛⲙⲟⲩⲧⲉ ⲙⲙⲟⲩ ⲉⲛⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲙⲙⲁⲧⲉ
ⲟⲩⲉⲛⲛⲟⲩ ⲧ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲉⲛⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲙⲙⲁⲧⲉ
ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲓⲟⲩⲁϩ ⲁⲛⲱⲣⲓ ⲉⲛⲧⲁⲕⲱⲟⲩ ⲛⲁⲛⲟⲛ
ⲓⲏⲥ ⲡⲉ ⲡⲛⲉⲓ ⲉⲧⲥ ⲛⲟⲩ ⲟⲩⲉⲛ
ⲡⲓⲙⲁ ⲛ ⲃⲱⲕ ⲛⲁⲗⲙⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲁⲛⲟⲕ
ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲱⲣⲓ ⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛ ⲡⲛⲟⲩ
ⲡⲛⲟⲩ ⲁⲙⲏⲛ ⲉ وانا اليوم ولدتك

ⲡⲛⲁ ⲙⲟⲥ ⲃ

ⲡⲟⲥ ⲛⲁ ⲡⲟⲥ ⲛⲓⲙ ⲁⲉⲓⲑⲟⲩⲡⲉ
ⲱⲣⲓ ⲁⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛ ⲡⲛⲟⲩ
ⲡⲛⲟⲩ ⲁⲣⲓⲉⲧⲙⲛⲧⲁⲓⲛⲟⲩ ⲛⲧⲁⲓ
ⲧⲣⲁⲡⲉⲍⲁ ⲛⲧⲁⲩⲉⲑⲙⲟⲥ ⲉⲧⲉⲭⲣⲏ
ⲣⲟⲙⲟⲙⲓⲁ ⲁⲩⲱ ⲡⲉⲛⲁ ⲙⲁⲣⲧ
ⲩⲣⲁⲧⲣⲏⲥ ⲛ ⲡⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⳿

ⲉⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲟⲛ ⲛⲁⲁⲙⲁⲛ ⲛⲉⲧ

ⲏⲉ ⲁⲉⲉⲧⲁⲭⲩⲁⲣⲭⲏⲉⲛ

اخر شهر كهك
تالة ميلا غلفا
عشيه من المرو

ملكوت الله

التي أنعم بها المسيح علينا

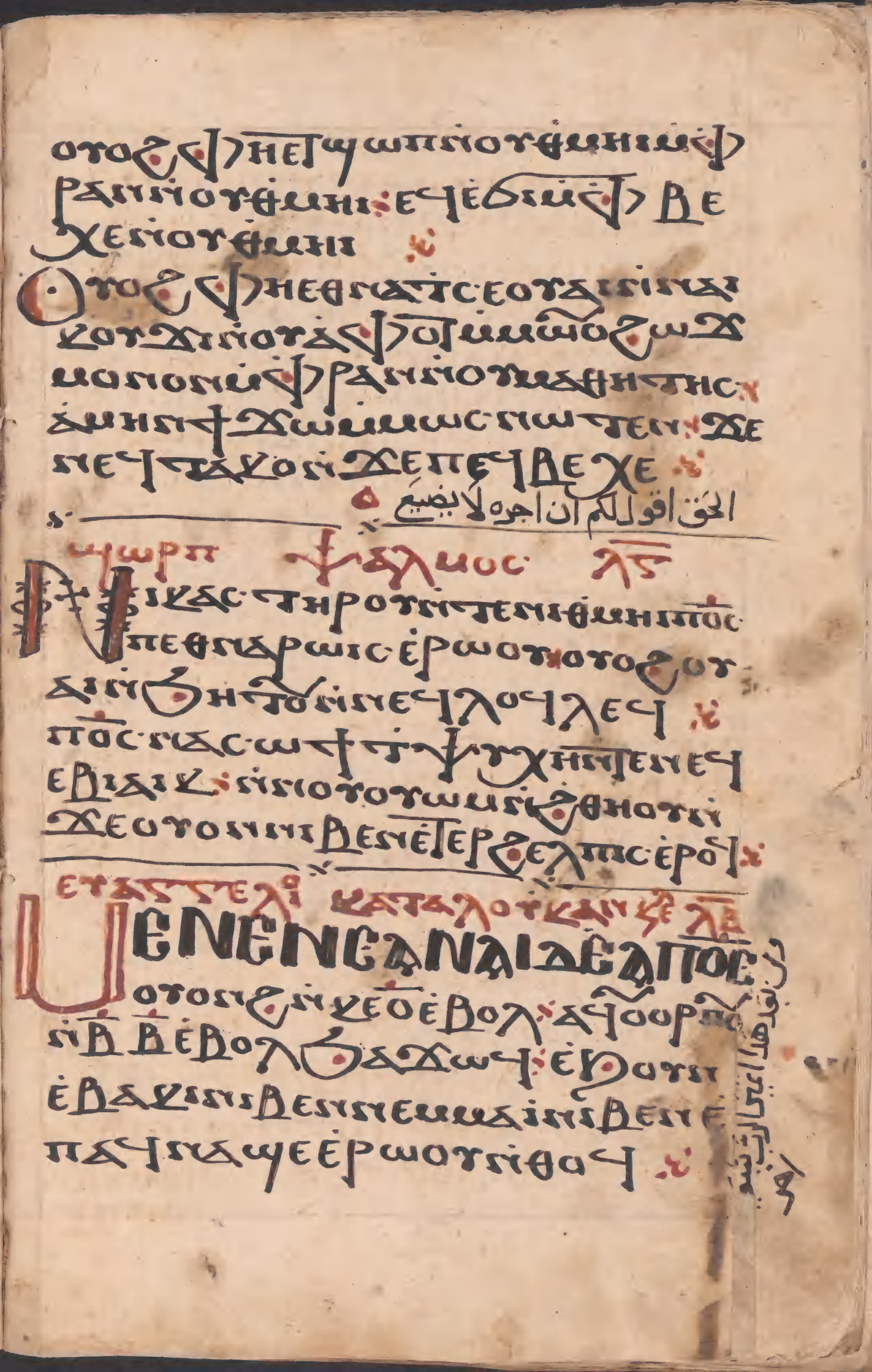
فهو يجب المولى منه

وجيا يشوع المسيح

بدو شهر طوبه المبارك

اليوم الاول من طوبه
عيد القديس اشافانس
رئيس الشمامسه واول
الشهداء عشيه من المزمور

الحق اقول لكم ان اجره لا يضيع



ⲛⲁϫⲱ ⲇⲉ ⲙⲡⲟⲥ ⲛⲥⲱⲧⲡⲉ ϫⲉ
ⲡⲱⲥ ⲩⲙⲉⲛⲟⲩⲛⲓⲱϥ ⲧⲡⲉ ⲙⲡⲉⲣⲧⲁ
ⲧⲏⲥ ⲇⲉ ⲁⲛⲕⲟⲧϫⲓⲛⲉ ⲛⲧⲱⲃⲉ ⲛⲧⲙ
ⲙⲡⲟⲥ ⲙⲡⲓⲱⲥ ⲩ ⲁⲡⲱⲥ ⲥⲓⲉϥⲛⲁⲟ
ⲩ ⲛⲉⲣⲧⲁⲩⲏⲥ ⲉⲡⲉϥⲱⲥ ⲩ ⲙ
ⲙⲁϥⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲩⲛⲡⲉⲇⲙⲟⲩϯ ⲟⲩ
ⲱⲣⲡⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲙⲉⲩⲣⲏϯ ⲛⲉⲣⲁⲙ
ⲉⲓⲛⲃⲟⲉⲓⲛⲉⲑⲙⲏϯ ⲛⲉⲣⲁⲛⲟⲩⲱⲛϥ
ⲙⲡⲉⲣϥⲁⲓⲛⲟⲧⲁⲥⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲡⲓ
ⲣⲁ ⲟⲩⲇⲉ ⲑⲙⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲙⲡⲉⲣⲉⲣ
ⲁⲥ ⲡⲁϩⲉⲥ ⲑⲉⲛⲓⲙⲉ ⲉⲣⲁⲩⲡⲓⲱⲙⲓ
ⲡⲓⲛⲓ ⲇⲉ ⲉⲛⲧⲉⲓⲉⲛⲓⲙⲁⲙⲱⲧⲉⲛ
ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲉⲣⲟϥ ⲛⲓⲱⲟⲣⲡⲁⲭⲟⲥ ϫⲉ
ⲛⲧⲉⲣⲣⲏⲙⲛⲓⲙⲡⲁⲓⲛⲓ ⲟⲩⲟ ⲉⲩⲱⲡ
ⲡⲱⲟⲩⲣⲁⲓⲛⲧⲉ ⲛⲧⲉⲣⲣⲏⲙⲛⲓⲙⲟⲩ.
ⲛⲧⲉⲓⲉⲛⲧⲉⲣⲣⲏⲙⲛⲉⲥⲉⲁⲓⲟⲙⲓⲙⲟϥ
ⲉⲣⲣⲏⲓⲉⲭⲱϥ ⲉⲩⲱⲡⲇⲉⲙⲟⲩ
ⲛⲧⲉⲓⲉⲛⲧⲉⲣⲣⲏⲙⲛⲉⲙⲟⲩⲟⲧⲥ ⲉⲁ
ⲣⲱⲧⲉⲛ

ⲉⲩⲱⲡ ⲩⲉⲛⲡⲛⲓⲉⲛⲧⲉⲙⲙⲁⲩ ⲉⲣⲉ
ⲛⲧⲉⲛⲟⲩⲱⲙ ⲟⲩⲟ ⲉⲣⲉⲛⲧⲉⲛⲥⲱⲓ
ⲛⲛⲉⲛⲧⲉⲛⲧⲱⲟⲩ ⲡⲉⲣⲧⲁⲛⲏⲥ
ϥⲉⲙⲡⲩⲁⲓⲡⲉϥⲱⲉⲭⲉ ⲓⲡⲉⲣ
ⲟⲩⲱⲛⲧⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲩⲉⲛⲟⲩⲏⲉⲟⲩⲛⲓ
ϯⲁⲁϩ

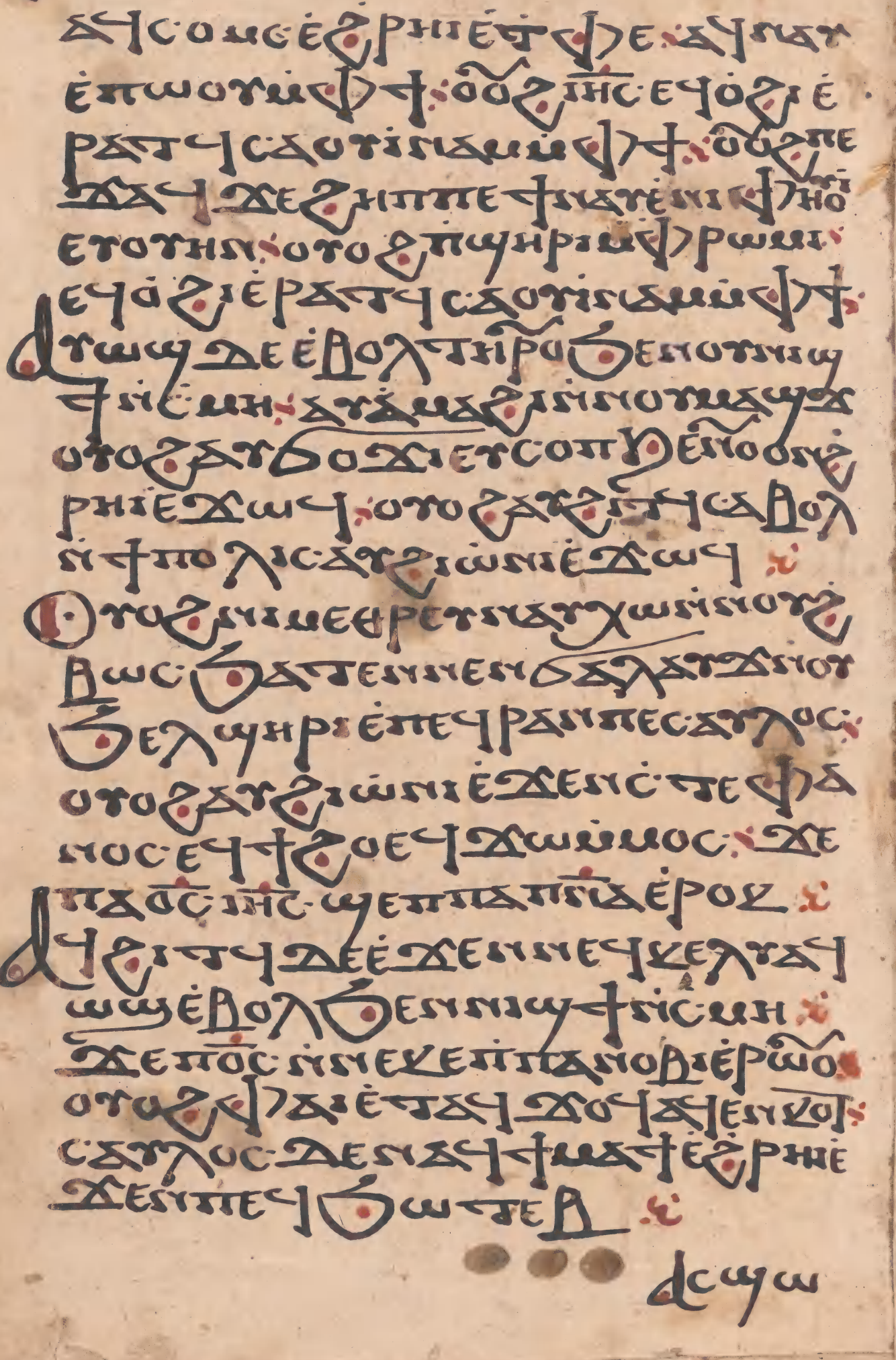
ιρωωωτεναβωκ· ϥηεθογ
ωωωωωτεν· ϥηεντδιαττεν
θμηογ̀πεντδιcιωωογναεμϥη
εντδιογ̀ιϩεμπεττεν̀δο· κατα
ογϣωωϥ ϯχωωωοc ϫεδιωω
ιωδιογ̀ϩ· ϩ·
ϥηδεεντεογοναγωδεπϯο
ωδιογ̀ϩϯ· ϯχωωωοc
ϫεμωτωελδιαδεηιϯωδεπ
ϯοϩωδιδεω ϩ·
ϫαδεβρεοc·διαοκδεω·δαιcρ̀
ηϩιτηc·ωεδιαοκδεω·δαιχρο
ιντεδβρδιαωεδιαοκδεω·δαι
διδχωιηιτεμχc·ωε·διcδδι
ϫεμογc·δεηιδηϩδιαοκιδογο·
ηϥρηιϩεμδαμδιcιδογο·ηϥ
ρηιϩεμδαωωηωιδογο·ϩεμ
δαωϣ·ωεχωοϩεμογωελδογο
ϫεμδαωοηιογωηωιcοπ·
εβοϩδϯοϯογιωωογδαιδι
εωωδαϣωδαϣ·ωδιογ̀ϩ· ϩ·
ϫογεϣογβωϣωωωβωϣιϯ
ιcοπ·χεϥιωωε·χωιcιοπcοπ·
χιτδω

وبالعجايب وبالقوي

DOMINICA XIIII POST PENTECOSTEN

في يوم الفصح

πραξις κε η



ਮੰਗਲ ਚੌਪਈ ਛੰਦ

تم وحمد
اليوم الاول من شهر طوبه المبارك
بسلام من الرب وعلينا رحمته
ونعمته وبركته علينا الي الابد امين
امين

اليوم التالة من طوبه
عيد المايه الف
اربعه واربعين الف
الاطفال الذي قتلهم هيرودس
عشيه المزمور

ਸਭ ਸਾਖੀ ਸਿਰਿ ਏਕ ਸਾਖੀ ਸਮਸੇਰ ਹੈ ਸਾਖੀ

[illegible]

ਪਾਤਸਾਹੀ ੧੦ ॥

ਸਵਈਏ ॥

ਪਾਰਸ ਪਾਰਸ ਪਾਰਸ ਪਾਰਸ ਪਾਰਸ ਪਾਰਸ ਪਾਰਸ ਪਾਰਸ ॥

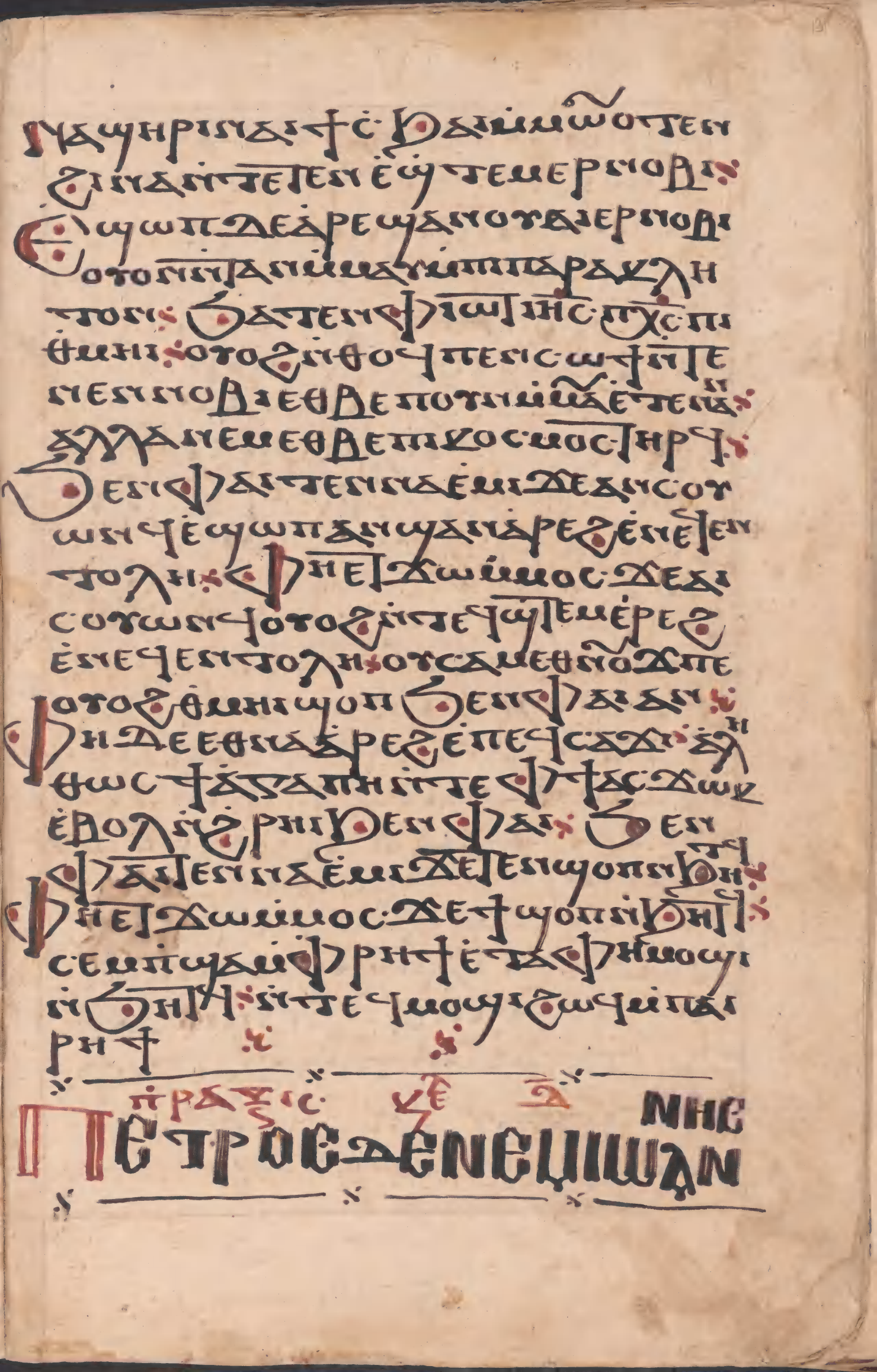
اليوم الرابع
طوبيه عبد القدوس
يوحنا الانجيلي
عشيه المزمور

καθολικον ιωαννηνα τ ξ ρ

ΤΗΕΤΩΟΠΙΟΧΕΝΟΗ

ΤΗΕΤΑΝΟΘΕΟΥΤΗΕΛΕΥΣΙΝ
ΕΡΟΥΝΙΝΕΝΒΑΛΤΗΕΤΕΝΟΟΥΟ
ΕΡΟΥΝΟΟΥΟΕΑΝΕΝΧΙΟΧΕΝΧΟΟΥ
ΕΘΒΕΠΙΟΑΧΙΤΕΝΩΝΗΟΟΥΟΟ
ΠΙΩΝΗΟΑΥΟΥΩΝΕΒΟΛΑΝΟΥΟ
ΟΥΟΟΤΕΝΕΡΜΕΘΡΕΟΥΟΟΤΕΝΟΑ
ΜΟΥΜΩΤΕΝΕΠΙΩΝΗΟΤΗΕΝΕΟ
ΤΗΕΤΩΟΝΗΟΑΤΕΝΤΑΙΟΟΥΟΟ
ΑΥΟΥΩΝΕΡΟΝ ΤΗΕΤΑΝΟΥΟΟ
ΕΡΟΥΟΟΥΟΟΕΤΑΝΟΘΕΟΥΤΗΕ
ΕΥΩΙΩΜΟΥΝΟΥΝΩΤΕΝ ΕΥΝΑΣΙ
ΘΩΤΕΝΕΩΤΕΝΙΝΤΕΟΥΕ
ΩΨΤΗΡΩΩΠΝΕΜΩΤΕΝΝΕΜΑ
ΤΕΝΝΕΩΨΤΗΡΔΕΟΕΧΝΕΜ
ΤΗΕΤΩΝΕΜΙΟΠΧΟΝΕΤΩΗΡ
ΟΟΥΟΟΝΑΤΕΝΟΟΗΟΥΩΩΒΟΝΩ
ΤΕΝΟΟΝΑΝΑΤΕΜΕΤΕΝΡΑΩΝΩΠ
ΕΥΧΝΕΒΟΛ ΟΟΥΟΟΤΑΜΕΝ
ΩΨΕΤΑΝΟΘΕΟΥΤΗΟΥΟΥ ΤΕΝΟΥ
ΩΝΩΥΝΟΥΝΩΤΕΝ ΔΕΤΗΟΥ
ΟΥΩΝΝΕ ΟΟΥΟΥΝΟΟΥΟΥΝΧ





ριε



δε

βολε ιτεμιεν χι χριστου
αποστολος ναγωπιν δε
δαμηνωμιμιεμδαμω
ηριδεριμεπιλαος ογ
ογδναθοριτηποτεγεσογα
τεττοδιτεςωλωμον
ηριδεδεμιεωχπιεμ
μογδλερχολμαπετογηε
ογπερωογαλλαεπιλας
διεμμωογ μαλλογδεναγ
ογογδμμωογεποςεπιδτι
δεδαμηνγπρωμιεμδιόμ
ωςδεμιεειμιμετωωμιεβο
εμπλατια ογογδιεχαγ
διδεμδαμβλοχιεμδαμμα
μεγογ δναεγεισιμιδεπε
ροςγαπιτεττεηβιεδεμ
ογαγ μμωογναπηογδεε
ριμπεγδεμμωγιτεπολε
ετγωτειλημ ετιμιμιμιε
ωωμιεμμιεγιτεπτπγναγ
δετηπογωγαγογχδιεβολ
δτογτογ

ιε ιε

صحفا ملتوبه

اليوم السادس من طوبه

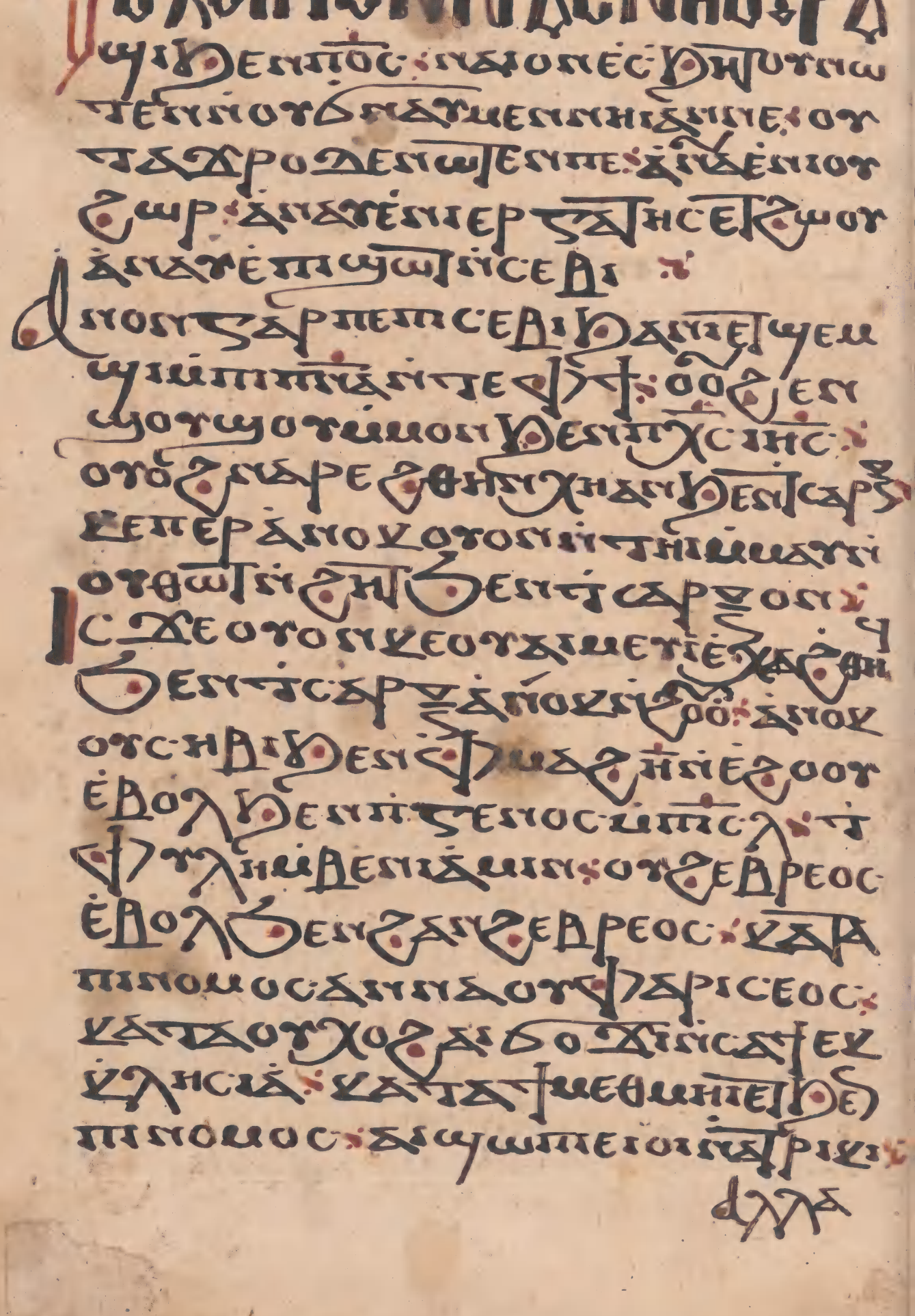
عيد الختان عشيه ρογ ιωαννου ιερεως ρκε

ن المزمور

ⲙⲡⲛⲁ ⲛⲓⲙ ⲉⲧⲙⲙⲁⲩ ⲉⲧⲣⲁⲛ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙⲁⲣⲧⲓⲁ ⲛⲉⲙ

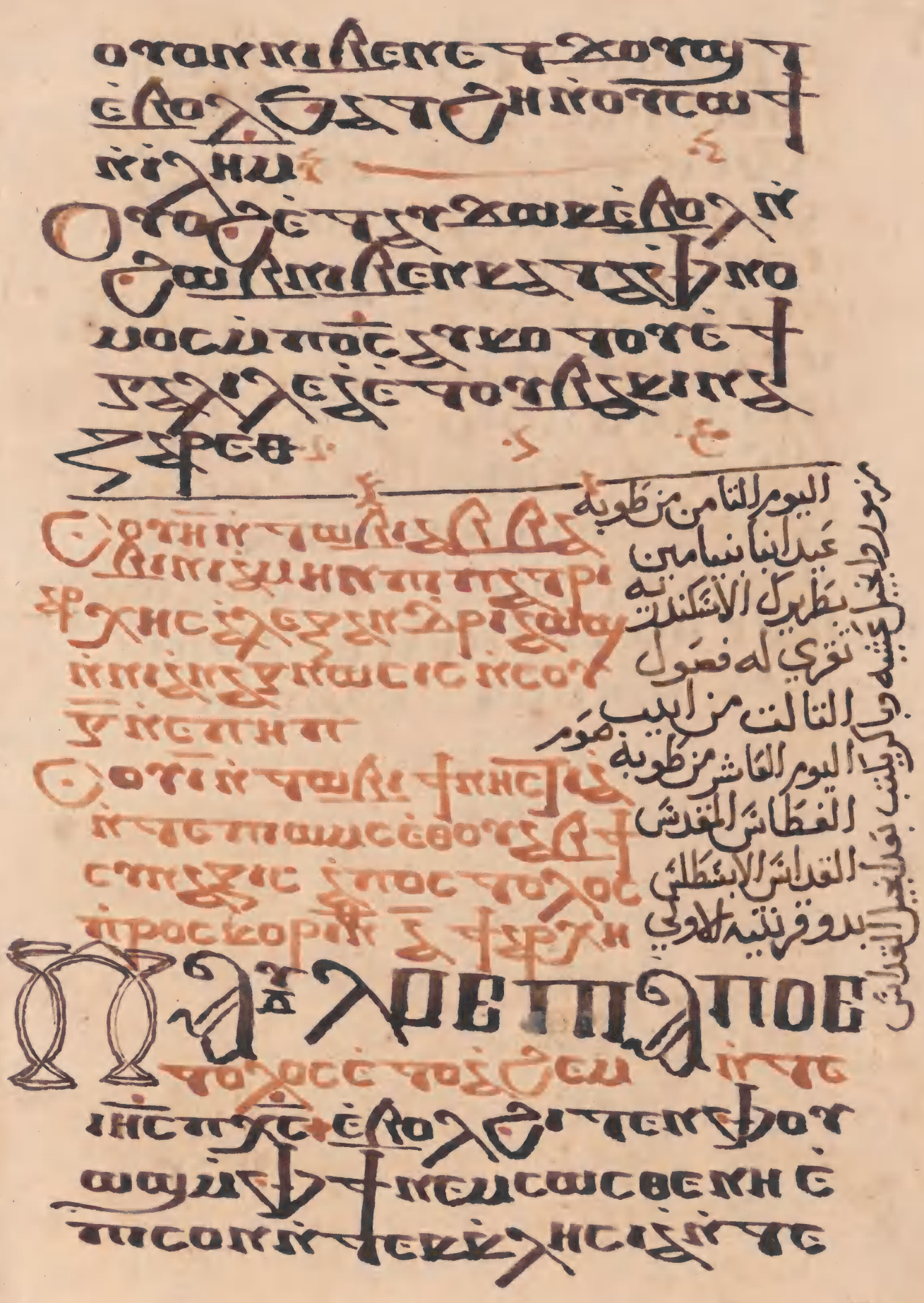
ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟ ⲉⲩⲭⲣⲓⲥⲧⲟⲥ
ⲁⲛⲁⲅⲕⲁⲓⲟⲛ ⲇⲉ ⲧⲏⲣⲟⲩⲥ ⲉⲛⲉⲓ ⲥⲱ
ⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲕ ⲉ ⲡⲛⲉ ⲉⲛⲓⲙⲉⲓ ⲉⲙ
ⲧⲉⲙⲧⲉ ⲁⲓⲛⲉ ⲡⲟⲩⲱⲛⲧⲟⲩ.
ⲟⲩⲟ ⲉⲧⲁⲙⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩⲁⲣⲉⲡⲟⲩⲏ
ⲡⲁⲣⲑⲉⲛⲟⲥ ⲙⲉ ⲉⲧⲉⲩⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲉⲛ
ⲟⲩⲏⲣⲟⲡⲟⲙⲡⲉ ⲛⲁⲓ ⲉⲧⲁⲩⲁⲅ ⲉⲣⲟⲩ
ⲙⲛⲧⲣⲟⲙⲡⲉ ⲛⲁⲩ ⲉⲧⲁⲩⲥⲱⲧⲉⲙ
ⲉⲣⲟⲟⲩ ⲛⲁⲓ ⲟⲩⲟ ⲉⲧⲁⲩⲁⲣⲉ ⲡⲟⲩⲣⲱ
ⲙⲉ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ.
ⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲛⲥⲟⲟⲩ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛⲁⲧ ⲉⲙⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ. ⲛⲥⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ
ⲟⲩⲟ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ ⲁⲓⲣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛⲁⲧ ⲉⲙⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ.
ⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲛⲥⲟⲟⲩ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛⲁⲧ ⲉⲙⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ. ⲛⲥⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ
ⲟⲩⲟ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ ⲁⲓⲣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲛⲥⲟⲟⲩ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛⲁⲧ ⲉⲙⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ. ⲛⲥⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ
ⲟⲩⲟ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ ⲁⲓⲣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲛⲥⲟⲟⲩ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛⲁⲧ ⲉⲙⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ. ⲛⲥⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ
ⲟⲩⲟ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ ⲁⲓⲣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲟⲩⲟ ⲉⲧⲉ ⲁⲩⲱ ⲛⲥⲟⲟⲩ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ
ⲛⲁⲧ ⲉⲙⲛ ⲉⲩⲥⲱⲧⲉⲙ ⲉⲣⲟⲥ. ⲛⲥⲁⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ
ⲟⲩⲟ ⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲉ ⲁⲓⲣⲓ ⲛⲁⲓ ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ

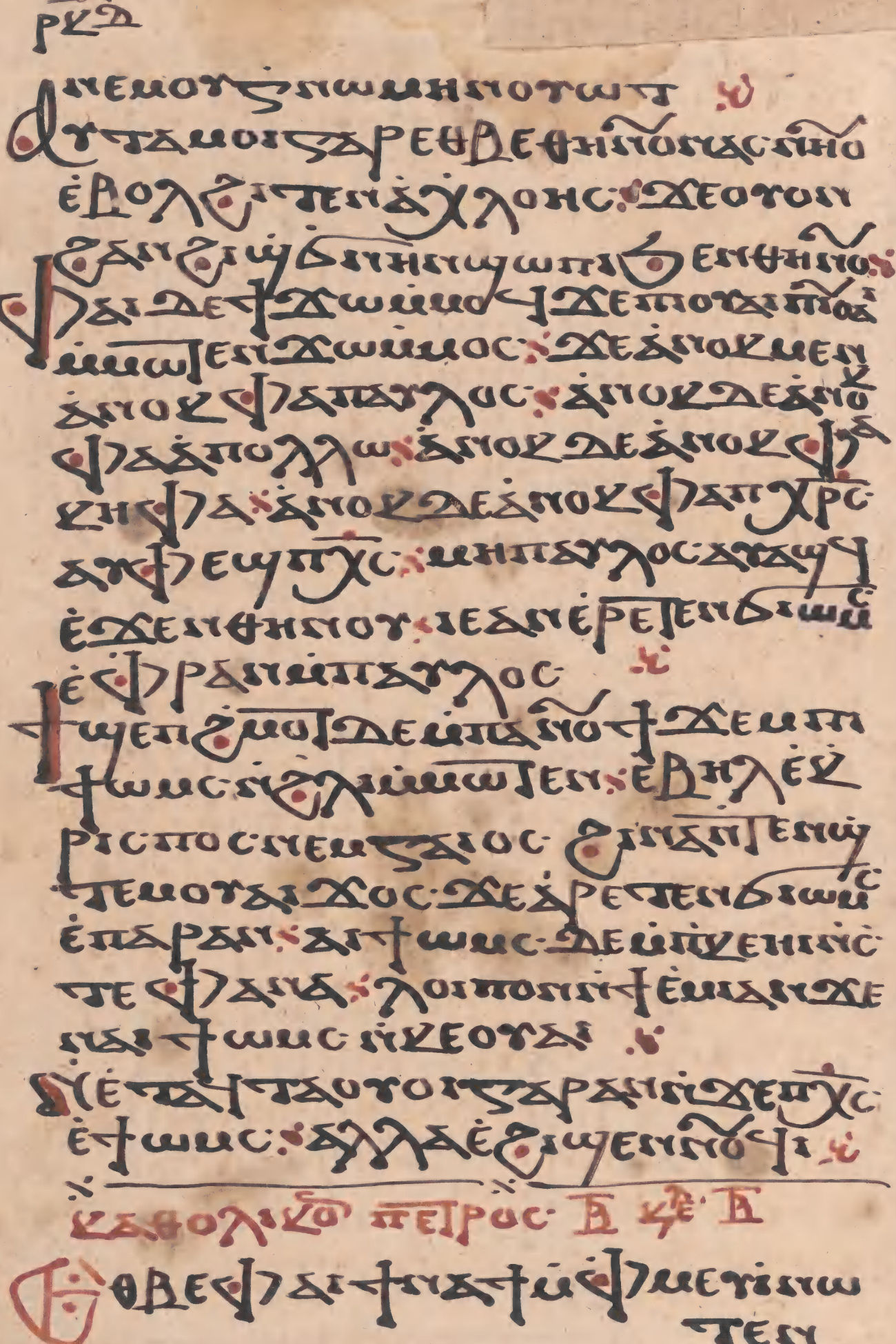
ἀποστολος προς φιλιππησιους



ⲧⲏⲩⲇⲉ ⲡⲁⲓⲛⲁⲧⲟⲩⲣⲉ

ⲛⲁⲓ ⲉⲥⲛⲁⲥ ⲛⲓⲥ ⲙⲟⲛⲁⲃⲉⲥ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲛⲁⲩ
ⲉⲧⲉ ⲡⲉⲣⲉ ⲡⲉⲛⲥ ⲙⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲉⲣⲉ ⲉⲥⲉⲓ
ⲛⲁ ⲭⲣⲏⲙⲁ ⲧⲟⲩ ⲉⲛⲁⲓ ⲛⲟⲩⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲙⲉⲧⲉⲣⲓ
ⲇⲉ ⲭⲁ ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲁ ⲑⲉⲟⲧⲟⲕⲟⲥ ⲁⲩⲱ ⲡⲁⲛ
ⲁⲅⲓⲟⲥ ⲙⲓⲭⲁⲏⲗ ⲁⲣⲭⲓⲥⲧⲣⲁⲧⲏⲅⲟⲥ ⲁⲩⲱ
ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲅⲁⲃⲣⲓⲏⲗ ⲁⲣⲭⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ
ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲣⲁⲫⲁⲏⲗ ⲁⲣⲭⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ
ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲟⲩⲣⲓⲏⲗ ⲁⲣⲭⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ
ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲓⲱⲏⲗ ⲁⲣⲭⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ
ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲓⲉⲓⲏⲗ ⲁⲣⲭⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲁⲩⲱ
ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲥⲁⲗⲁⲑⲓⲏⲗ ⲁⲣⲭⲓⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ
ⲁⲩⲱ ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲓⲉⲣⲉⲙⲓⲁⲥ ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ
ⲁⲩⲱ ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲣⲟⲇⲣⲟⲙⲟⲥ
ⲁⲩⲱ ⲡⲁⲛⲁⲅⲓⲟⲥ ⲥⲧⲉⲫⲁⲛⲟⲥ ⲡⲣⲱⲧⲟⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟ











ⲟⲩⲟⲉⲣⲙⲉⲥⲁⲣⲝ ⲛⲥⲁⲣⲝ ⲙⲡⲟⲩⲁ
ⲃⲱⲗ ⲉⲃⲟⲗ ⲛ
ⲡⲉⲛⲧⲁⲩⲙⲉⲉⲓⲥⲉⲇⲉⲛⲓⲙⲉⲙⲡⲉⲓⲉⲡⲉ
ⲛⲥⲁⲣⲝⲉⲙⲡⲱⲟⲩⲛⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲟⲉⲣⲙⲉ
ⲩⲱⲗⲉⲙⲛⲛⲉⲩⲥⲁⲣⲝ ⲟⲩⲃⲉ
ⲉⲩⲣⲉⲓⲙⲉⲉⲣⲁⲩⲥⲁⲣⲝ ⲛⲥⲉⲛⲁⲗⲟⲩⲛ
ⲟⲩⲱⲱⲥ ⲇⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲓⲙⲉⲉⲣⲁⲩⲛⲗⲟⲩⲛ ⲛⲉ
ⲟⲩⲁⲱⲥⲧⲉⲛⲓⲥⲉⲙⲉⲩⲙⲉⲩⲁⲱⲛⲥⲉⲙⲉ
ⲙⲡⲉⲣⲉⲣⲟⲩⲛⲁⲓⲛⲁⲩⲉⲃⲟⲗ ⲛⲥⲉⲛⲓ
ⲛⲁⲩⲱⲁⲥⲩⲁⲣⲁⲙⲡⲉⲥⲛ
ⲩⲃⲁⲓⲛⲟⲩⲱⲓⲛⲁⲩⲟⲩⲁⲓⲉⲛⲟⲩⲟⲩ
ⲟⲩⲉⲓⲁⲩⲩⲱⲙⲛⲛⲉⲣⲟⲩⲟⲉⲣⲙⲉⲩⲁⲣⲁⲩ
ⲙⲁⲣⲉⲛⲁⲩⲁⲣⲁⲩⲙⲡⲉⲥⲛ
ⲟⲩⲟⲉⲓⲁⲩⲁⲣⲉⲛⲟⲉⲃⲟⲗ ⲙⲉⲁⲩ
ⲛⲱⲟⲩⲁⲉⲛⲁⲩⲃⲓⲥⲉⲉⲩ ⲟⲩⲉⲓⲥⲉⲙⲁⲓ
ⲩⲁⲣⲁⲛⲁⲩⲁⲣⲁⲛⲟⲉⲓⲁⲙ
ⲁⲑⲱⲟⲩⲉⲡⲉⲙⲁⲩⲱⲟⲩⲁⲩⲉⲛⲁⲩⲉⲓ
ⲉⲡⲟⲥ ⲓⲏⲥ ⲟⲩⲟⲉⲓⲉⲛⲟⲉⲓⲁⲙⲁⲑⲟⲩ
ⲛⲉⲙⲙⲩⲏⲙ ⲟⲩⲟⲉⲃⲁⲓⲥⲁⲩⲉⲛⲁⲩⲙⲛ
ⲁⲙⲙⲁⲩⲉⲛⲁⲩⲛⲁⲩⲉⲡⲟⲥ ⲛⲉⲙⲙⲉⲩ
ⲙⲛⲧⲣⲙⲡⲩ
ⲟⲩⲟⲉⲩⲁⲱⲛⲗⲟⲩⲛⲁⲩⲟⲩⲁⲓⲉⲛⲙⲁⲩ
ⲛⲁⲩⲉⲙⲙⲉⲁⲩⲱⲡⲉⲩⲁⲩⲟⲩⲁⲓⲉⲃⲟ

ⲟⲩⲙⲛⲟⲧⲉⲣⲟⲩⲟⲓ ⲟⲩⲟⲩⲥⲁⲃⲟⲗⲱⲙⲛⲥ
ⲥⲁⲧⲟⲩⲛⲉⲙⲙⲏⲉⲓⲙⲛⲟⲩⲛⲧⲙⲡⲟⲩ
ⲟⲩⲛⲁⲩⲛⲟⲩⲁⲉⲩⲟⲩⲛⲉⲙⲛⲧⲙⲡⲟⲩ
ⲁⲛⲁⲛⲟⲩⲛⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲧⲟⲥ ⲟⲩⲟⲩ
ⲙⲁⲩⲃⲉⲗⲏⲗⲉⲙⲛⲟⲩⲛⲉⲙⲛⲧⲙⲡ
ⲉⲛⲁⲩⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ ⲙ̅ⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲡⲁⲓⲙⲁⲛ ⲛⲁⲛ

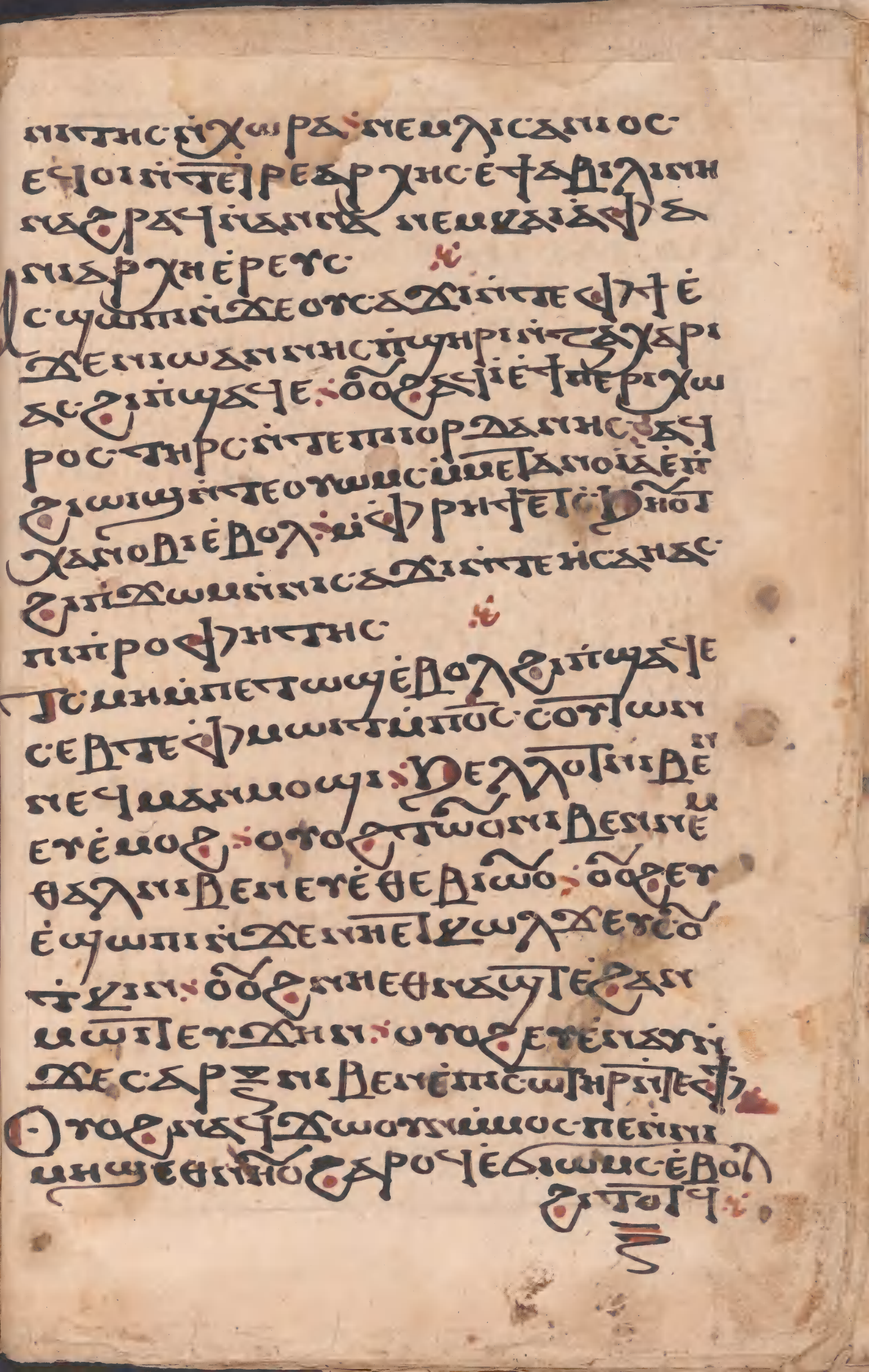
ⲙⲟⲥ ⲙⲡⲉ

ⲡⲥⲁⲛⲉⲛⲧⲉⲩⲁⲉⲓⲛⲁⲩⲙⲉⲓⲧⲙⲡⲉⲣⲓⲛⲁ
ⲣⲁⲛⲓⲥⲩⲛⲣⲓⲛⲧⲉⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲛⲁⲙ ⲉ
ⲙⲁⲓⲁⲱⲥⲱⲉⲃⲟⲗⲟⲩⲛⲁⲉⲓⲛⲉⲕ ⲥ
ⲉⲣⲟⲩⲟⲩⲟⲩ ⲛⲉⲕⲥ
ⲛⲉⲣⲙⲓⲁⲩⲛⲁⲉⲓⲙⲉⲓⲧⲙⲡⲉⲣⲓⲛⲉⲙ
ⲙⲉⲛⲉⲕⲥⲁ ⲟⲩⲱⲗⲉⲙⲁⲣⲧⲩⲣⲟⲥ

ⲉⲛⲁⲣⲭⲏⲉⲛⲗⲟⲅⲟⲥⲛⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲡⲉ ⲁ

ΝΕΡΗΙΑΕΥΕΝΟΥΔΑΙΕ

ⲓⲣⲟⲙⲙⲁⲥⲧⲉⲑⲙⲉⲓⲉⲣⲥⲉⲙⲙⲁⲧⲁ
ⲃⲉⲣⲓⲟⲥⲡⲟⲩⲣⲟⲥⲉⲩⲟⲩⲟⲓⲉⲣⲥⲉⲙⲙⲁ
ⲓⲁⲉⲡⲟⲩⲙⲁⲧⲟⲥⲙⲡⲗⲁⲟⲉⲩⲟⲩⲟⲓ
ⲟⲩⲱⲉⲩⲟⲩⲟⲓⲉⲣⲥⲉⲙⲙⲁⲧⲁⲃⲉ
ⲛⲁⲗⲉⲁⲓⲁⲉⲓⲣⲱⲙⲁⲓⲥ ⲡⲗⲏⲙ ⲙⲡⲟ
ⲁⲉⲡⲉⲩⲥⲟⲩⲉⲩⲟⲩⲟⲓⲉⲣⲥⲉⲙⲙⲁ
ⲉⲛⲉⲣⲙⲁⲣⲟⲙⲉⲁⲛⲉⲙⲛⲧⲙⲡⲁⲥⲱ
ⲙⲁⲛⲙⲁⲓⲥ



ⲟⲩⲟⲉⲓⲙⲉⲧⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲣⲕⲟⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲙⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲗⲟⲩⲕⲁⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲙⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲱⲁⲛⲛⲏⲥ ⲡⲓⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲙⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲥⲱⲧⲏⲣ ⲓⲏⲥ ⲡⲭⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲙⲁⲧⲑⲉ

P2θ

اليوم الحادي عشر من طوبه
العطائر المؤذن عشيه
المزمور ديه

ⲡⲓⲟⲩⲁϩⲓⲧⲟⲩⲃⲓⲛⲉϩⲣⲁⲓⲛⲁⲓⲛⲉⲙⲡⲉⲩⲙⲉⲧⲓⲛⲟⲥ

ⲉⲃⲟⲗⲧⲉⲛⲛⲓⲃⲁⲗⲉⲛⲥⲁⲣⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁⲛⲓⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲩ

ⲛⲁⲛⲟⲩⲃⲉⲛⲉⲣⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉⲓⲛⲁⲓⲉⲃⲟⲗ

ⲁⲛⲟⲛⲉⲧⲙⲁⲣⲉⲡⲛⲉⲩⲙⲁⲛⲓⲛⲟⲩⲉⲣⲏⲩ

ⲛⲁⲛⲟⲩⲃⲉⲛⲉⲣⲡⲓⲥⲧⲉⲩⲉ

ⲉⲧⲁⲧⲣⲉⲛⲟⲩⲁⲗⲙⲉⲛⲉⲛⲟⲩⲉ

ⲡⲉⲛⲛⲓⲉⲥⲟⲩⲃⲧⲉⲩⲱⲛ

ⲁⲛⲓⲛⲁⲉⲓⲱⲥⲛⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥⲡⲉⲣⲙⲁ

ⲱⲛⲉⲉⲣⲱⲥⲛⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥⲛⲁⲓⲉⲛⲉⲙⲡⲉ

ⲙⲉⲧⲟⲩⲱⲛϩⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥⲛⲁⲓⲉⲛⲉ

ⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟⲥⲓⲛⲉⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ

ⲛⲁⲓⲉⲃⲟⲗⲙⲡⲉⲛϣⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ

ⲉⲓⲛⲁⲙⲟⲛⲓⲥⲓⲙⲉⲥⲁϩⲁⲥⲛⲁⲓⲉⲃⲟⲗ

ⲛⲁⲙⲉⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ

ⲉⲧⲉⲛⲥⲁⲙⲁⲓⲙⲉⲧⲙⲁⲩⲉⲃⲟⲗⲉⲓⲛ

ⲙⲁⲩⲁⲛⲉⲁⲉⲉⲥⲉⲃⲁⲗⲉⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ

ⲛⲁⲙⲉⲛⲉⲥⲉⲓⲛⲁⲓⲉⲛⲉⲙⲉⲛⲉⲙⲟⲩ

ⲥⲓⲱⲧⲛⲁⲓⲉⲛⲉⲙⲉⲛⲉⲙⲟⲩ

ⲥⲉ

॥ ॥

[illegible]

PTO

ARCHIVE

ⲓⲏⲥ ⲡⲛⲉⲩⲙⲁ ⲁⲅⲓⲟⲛ ⲁⲛⲁⲅⲛⲱⲥⲓ
ⲥⲙⲁⲧⲁ ⲙⲉⲙⲙⲁⲩⲣⲟⲛ ⲉⲙⲉⲛⲉ ⲛ̅

πραξις κε̅ λε̅

ⲛⲉⲟⲩⲙⲏⲛⲓⲁ ⲇⲉ ⲛⲟⲉⲣⲁ ⲉⲡⲓⲧⲏⲇⲉⲩⲙⲁ
ⲉⲡⲉⲥⲛⲁⲩ ⲁⲡⲉⲗⲑⲉⲓⲛ ⲉⲡⲓ ⲧⲏⲛ ⲑⲁⲗⲁⲥⲥⲁⲛ
ⲣⲁⲩⲗⲟⲥ ⲕⲁⲓ ⲟⲓ ⲙⲉⲧ ⲁⲩⲧⲟⲩ ⲉⲡⲉⲥⲛⲁⲩ ⲉⲓⲥ
ⲡⲁⲙⲫⲩⲗⲓⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲁⲗⲁⲓⲁⲛ ⲉⲛ ⲥⲓⲇⲏ
ⲣⲱ ⲕⲁⲧⲉⲗⲑⲟⲛⲧⲉⲥ ⲇⲉ ⲉⲓⲥ ⲡⲁⲫⲟⲛ ⲡⲁⲣⲉ
ⲅⲉⲛⲟⲛⲧⲟ ⲅⲣⲁⲙⲙⲁ ⲁ̅

ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲧⲟ ⲉⲑⲟⲥ ⲁⲩⲧⲱ ⲓⲛⲁ ⲙⲏ
ⲙⲁⲛⲑⲁⲛⲱ ⲧⲓⲛⲁ ⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲁⲥ ⲙⲏ ⲫⲉⲣⲱⲛ ⲙⲏⲇⲉ
ⲇⲓⲁⲗⲟⲅⲟⲩⲥ ⲙⲏⲇⲉ ⲙⲩⲑⲟⲩⲥ ⲙⲏⲇⲉ ⲅⲉⲛⲉⲁⲗⲟⲅⲓⲁⲥ
ⲧⲱⲛ ⲁⲡⲣⲟⲥⲓⲧⲱⲛ ⲙⲏⲇⲉ ⲙⲉⲣⲓⲙⲛⲁⲥ ⲡⲣⲟⲥⲉⲭⲟⲛ
ⲧⲉⲥ ⲡⲁⲣⲁⲕⲗⲏⲑⲏⲛⲁⲓ ⲙⲏⲇⲉ ⲙⲉⲧⲁⲇⲟⲥⲓⲛ ⲁⲗⲗⲟ
ⲧⲣⲓⲟⲙⲏⲛ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲁⲩⲧⲏ ⲙⲉⲛⲉⲛ ⲃ̅

ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲇⲉ ⲕⲁⲧⲁ ⲡⲣⲟⲑⲉⲥⲓⲛ ⲁⲛⲉⲃⲏ
ⲛⲉⲙⲉⲛⲉⲛ ⲇⲓⲁⲧⲣⲓⲃⲱⲛ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲁⲥⲓⲁ ⲡⲱⲥ
ⲙⲉⲧ ⲡⲁⲛⲧⲟⲥ ⲧⲟⲩ ⲭⲣⲟⲛⲟⲩ ⲙⲉⲧⲁ ⲧⲱⲛ ⲡⲣⲉⲥ
ⲃⲩⲧⲉⲣⲱⲛ ⲕⲁⲧⲉⲗⲑⲱⲛ ⲉⲛ ⲧⲏ ⲁⲥⲓⲁ ⲙⲉⲧⲁ
ⲡⲁⲩⲗⲟⲩ ⲧⲟⲩ ⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲩ ⲅ̅

ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲉⲓⲛⲓ ⲛⲁⲓ ⲛ̅ⲁⲛⲟⲙⲏⲃⲓⲁ
ⲛⲁⲓ ⲛⲓⲗⲉⲓⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙⲁⲙⲧⲟⲣⲱⲉⲓ
ⲙⲉⲓⲑⲟⲩⲥⲓⲁ ⲇⲩⲁⲧⲱⲥⲓⲛ ⲟⲩⲟⲉⲓ
ⲡⲉⲩ ⲙⲡⲉⲩⲗⲉⲃⲟⲗ ⲇⲩⲁⲧⲱⲥⲓⲛ ⲙⲡⲉ
ⲁⲛⲟⲩⲁⲙⲡⲉⲧⲟⲩ ⲭ̅ⲥ ⲉ

ⲧⲱⲩⲉⲓⲛ ⲙⲡⲉⲓⲑⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙⲡⲉⲓⲗⲁⲥ ⲙⲡⲉ
ⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲓⲙⲟⲛ ⲙⲡⲉⲓⲑⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙⲡⲓⲣ
ⲫⲏⲧⲏⲥ ⲇⲩⲉⲣⲟⲧⲱ ⲙⲡⲉⲓⲙⲟⲛ ⲉ
ⲡⲉⲙⲱⲟⲩⲟⲩⲛ ⲙⲡⲉⲓⲑⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁ
ⲓⲛⲧⲉⲛ ⲙⲡⲉⲙⲡⲛⲩⲙⲁⲧⲓⲕⲟⲛ ⲉⲧ
ⲧⲁⲩⲟⲩⲟⲛ ⲟⲛ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲩ ⲭⲱⲓ ⲟⲩ
ⲉⲑⲃⲏⲧⲩ ⲉ ⲉ

ⲡⲉⲙⲁⲩ ⲙⲡⲉⲇⲉⲥⲡⲟⲧⲏⲥ ⲛⲓⲙⲉⲧⲱⲛ
ⲉⲃⲟⲗ ⲛⲧⲙⲛⲧⲣⲱⲙⲉ ⲙⲡⲉⲥⲟⲩⲧⲱⲛ
ⲛⲁⲓⲱⲛⲓⲟⲥ ⲙⲡⲉⲫⲏⲧⲏⲥ ⲙⲡⲉⲛⲓⲱⲧ
ⲭⲱⲥ ⲙⲡⲉⲛⲥⲁⲛⲁⲥⲧⲁⲥⲓⲥ ⲙⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ

ⲟⲩⲟⲉⲓ ⲙⲡⲉⲥⲧⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̅ⲁⲣⲟⲫⲧⲉ ⲉ
ⲃⲟⲗ ⲟⲉⲛⲓ ⲛⲓ ⲫⲁⲣⲓⲥⲉⲟⲥ ⲭⲱⲩⲉⲓ ⲛ
ⲉⲧⲭⲱⲓⲙⲟⲥ ⲛⲁⲛ ⲙⲡⲉⲑⲃⲉⲟⲩⲉ
ⲫⲱⲙⲓⲥ ⲙⲡⲉⲓⲑⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙⲡⲉⲓⲗⲁⲥ
ⲟⲩⲇⲉⲙⲡⲣⲟⲫⲏ
ⲧⲏⲥ ⲇⲩⲉⲣⲟⲧⲱⲓⲛ ⲙⲡⲉⲙⲁⲩⲁⲛⲁ
ⲉⲩ ⲭⲱ

اليوم الثاني عشر من طوبه
تاني الغطاس المقدس
وعيد تادرس الشهيد
عشيه من المزمور

اليوم الثالث عشر من طوبه

ثالث العطاش المقدس

عشيه المزمور



хоучѧщѧѧгоро ѕ҃ѧчюдѡ҃ѧ ⁘
ѧнднесѧнноѥ ѹ҃рнѣ ѥнпеѥсѧнеѣ
ѥвдѣкаѧѣ ѥволѥ ѕ҃ѧпе хѡ҃
ѧщѧ ⁘ дѥчѧоѧ ѧнхѥпекѡмр҃ѧ ⁘
ѧщѧѡѧнѧдѥѧѧѧгоѧѧѧсѧѧѧѧѧѧ
ѥнѥѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧ
ѧщѧхѥѹ҃ѥѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧ
ѧщѧѧхѥпѡ҃ѧюѧ ⁘

дчѥѧюѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧѧ

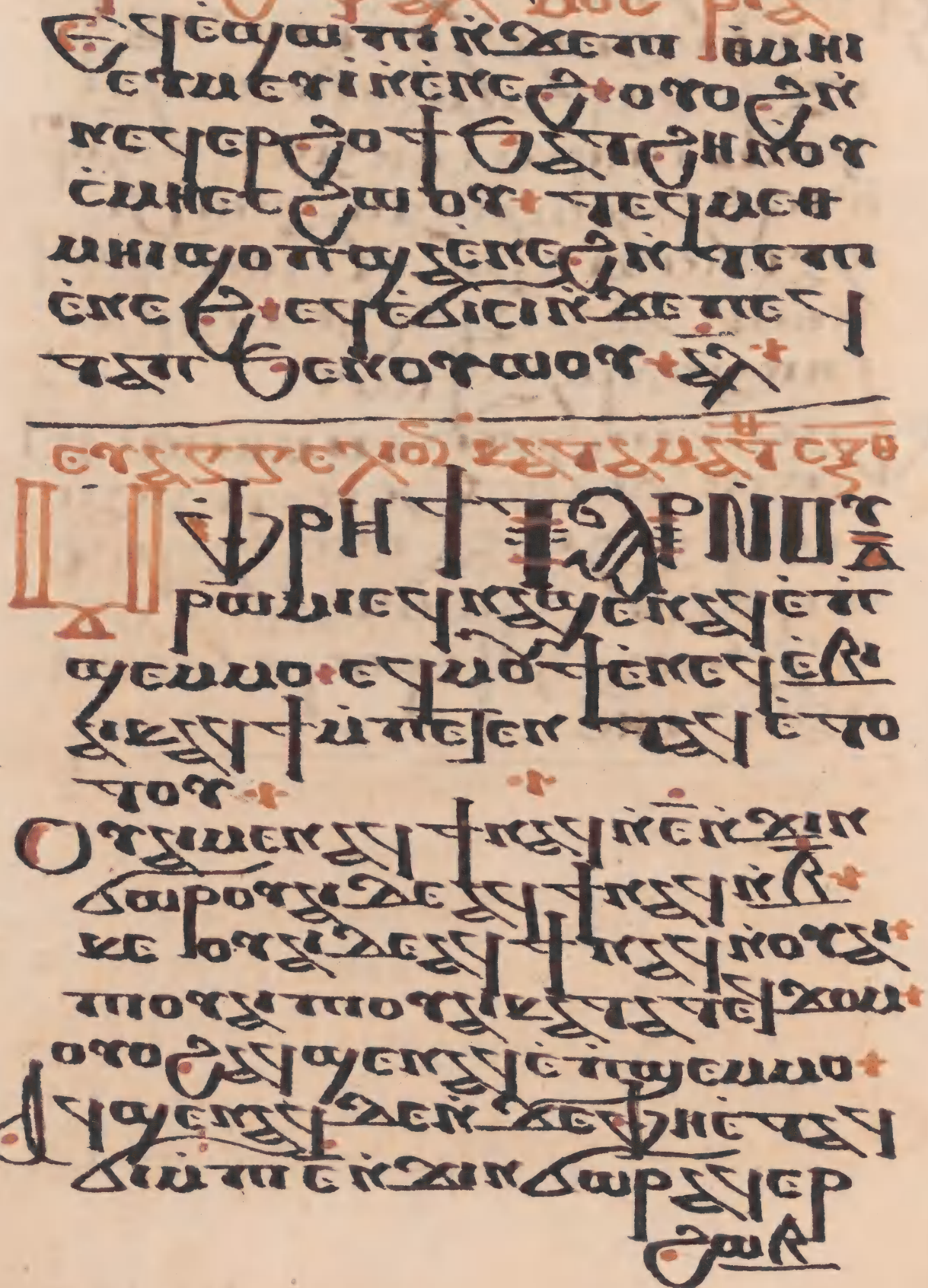
ⲡⲛⲁ

ⲓⲏⲥ ⲡⲉⲛⲥⲱ ⲟⲩⲟ ⲛ̀

ⲁⲩⲧⲉⲛⲑⲣⲉϥⲙⲟⲩ ⲛ̀ⲧⲟⲟⲩ ⲉⲡⲓⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ
ⲛⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲉⲑⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲉⲣⲟ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉ
ⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲓⲥⲁⲛⲧⲉ ⲛ̀ⲧⲉⲙⲡⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ
ⲁⲩⲱ ⲙⲡⲉⲣⲁⲥⲙⲟⲥ ⲉⲛⲉⲛⲧⲉⲙⲙⲉⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ
ⲛⲁⲥⲓⲛⲉ ⲛⲉⲧⲁⲓⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲁⲩⲱ ⲛⲓⲙ
ⲛ̀ⲧⲉⲧⲛⲁⲓⲣⲁⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲟⲩⲟⲉⲓⲛ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ

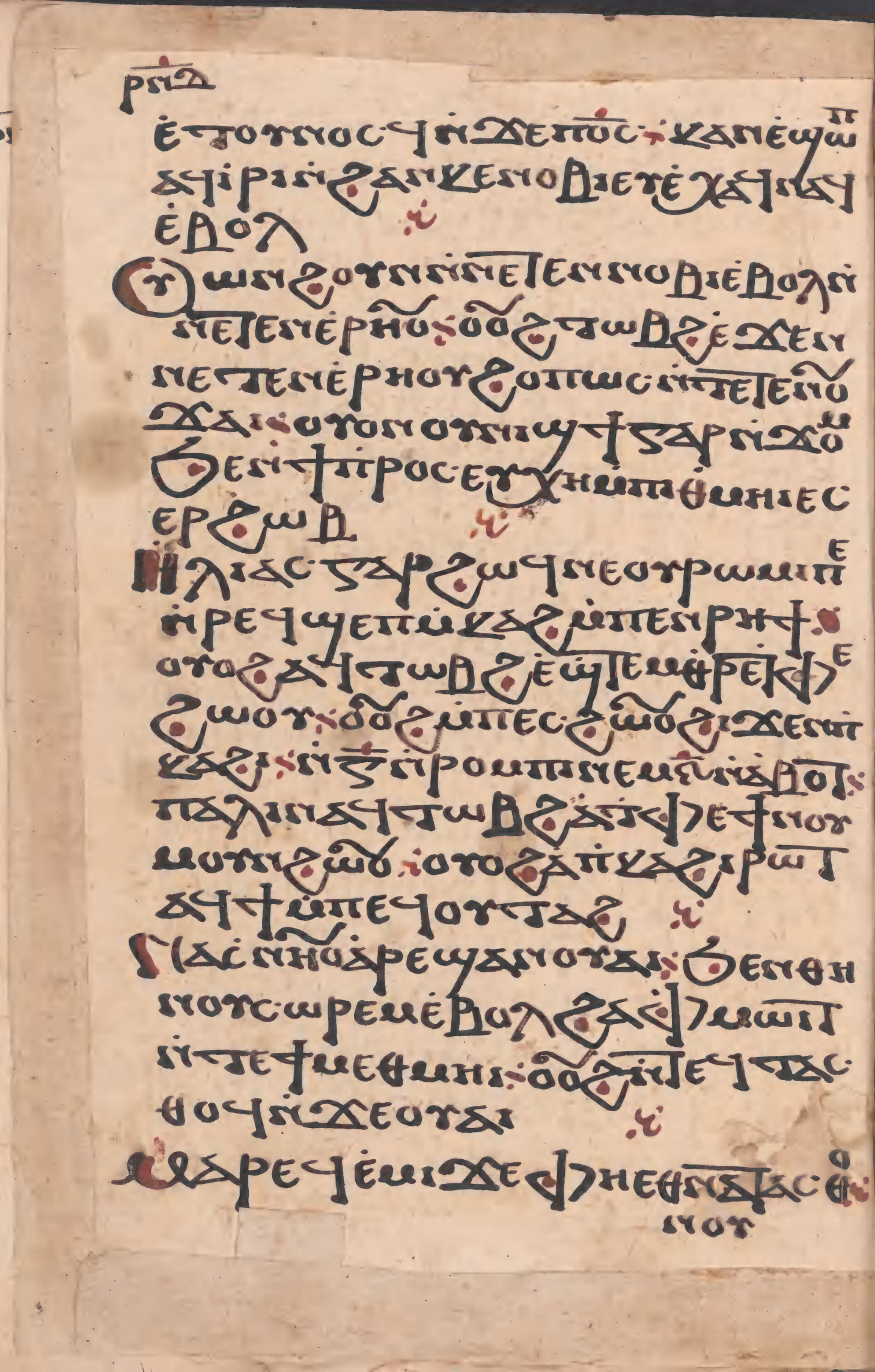
ρκη

اليوم الثاني والعشرين من طوبه
نياحت العظيم انطونيوس شفاعته معنا



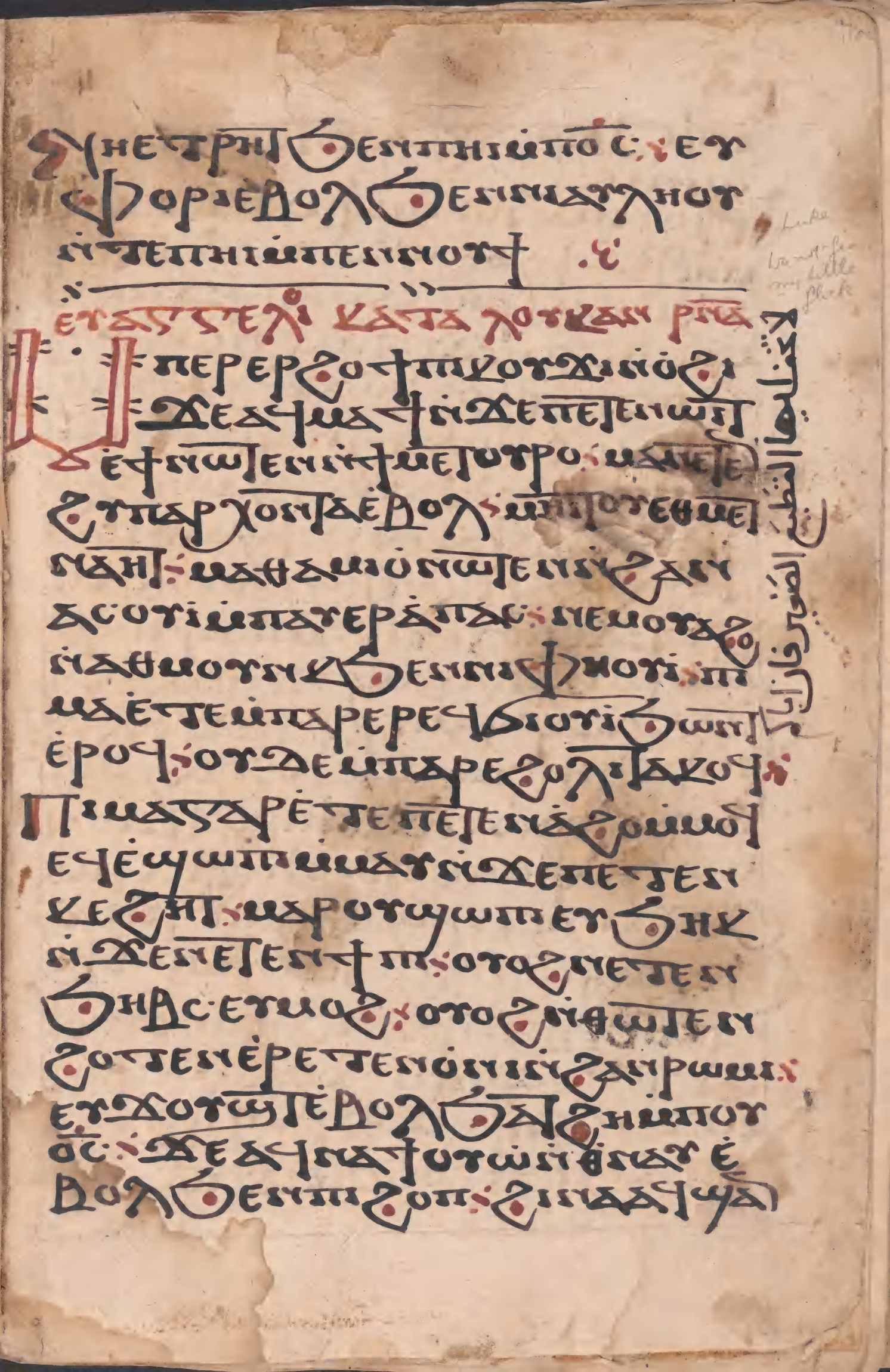
ਦੇਹਰਾ ਸਭ ਸਿਖਨ ਕੋ ਪ੍ਰਗਟ ਗੁਰੂ ਕੋ ਖਾਲਸਾ
ਜਹਾ ਦੇਖੋ ਤਹ ਜਾਨਿਓ ਪੂਰਨ ਹੋਤ ਸਦਾ
ਖਾਲਸਾ ਮਹਿ ਹਉ ਕਰਉ ਨਿਵਾਸ
ਖਾਲਸਾ ਕੋ ਮੁਖ ਦੇਖਿ ਕੈ ਕਰਉ ਸਫਲ ਮੈ ਸ੍ਵਾਸ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰੂਪ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਮਾਨ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮੀਤ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਜਾਨ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਪੁਤ੍ਰ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਬੀਰ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਾਜਨਾ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸੀਰ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਗੁਰੂ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਦੇਵ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਦੇਹ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਸੇਵ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਜਨ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮੀਤ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰਾਖਾ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਭੀਤ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰੂਪ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰੰਗ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮਹਲ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸੰਗ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਇਸਟ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਦੇਵਤਾ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਕਾਮ ਧੇਨ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਤ ਕਰਮ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਧਰਮ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਪੁਰਖ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਨਾਰ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਜਨ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਪਰਵਾਰ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰੂਪ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰੰਗ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮਹਲ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸੰਗ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਇਸਟ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਦੇਵਤਾ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਕਾਮ ਧੇਨ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਤ ਕਰਮ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਧਰਮ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਪੁਰਖ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਨਾਰ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਜਨ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਪਰਵਾਰ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰੂਪ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਰੰਗ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮਹਲ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸੰਗ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਇਸਟ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਦੇਵਤਾ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਕਾਮ ਧੇਨ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਤ ਕਰਮ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਧਰਮ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਪੁਰਖ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੀ ਨਾਰ
ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਸਜਨ ਹੈ ਖਾਲਸਾ ਮੇਰੋ ਪਰਵਾਰ

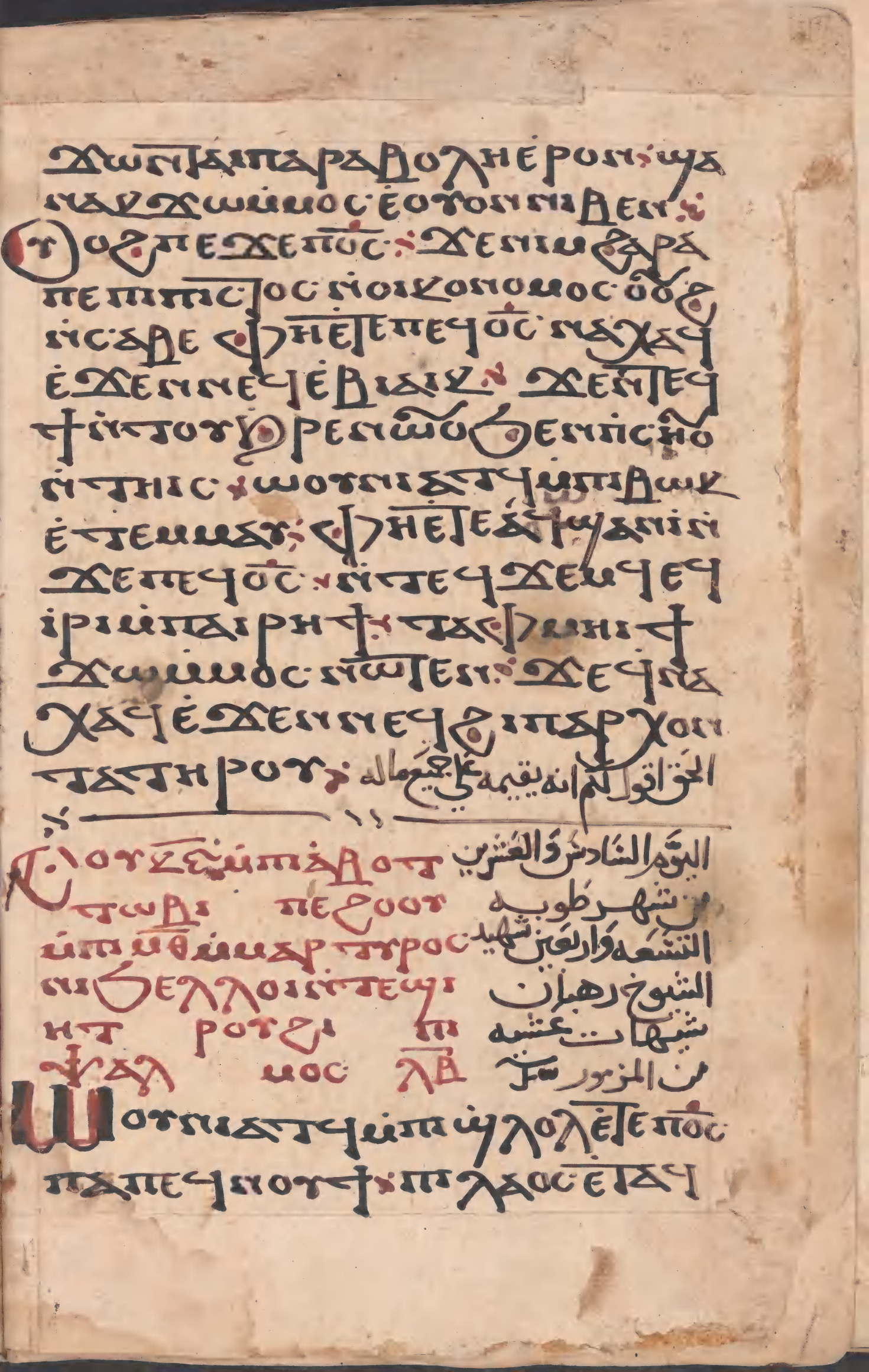
Bibl. Reg.

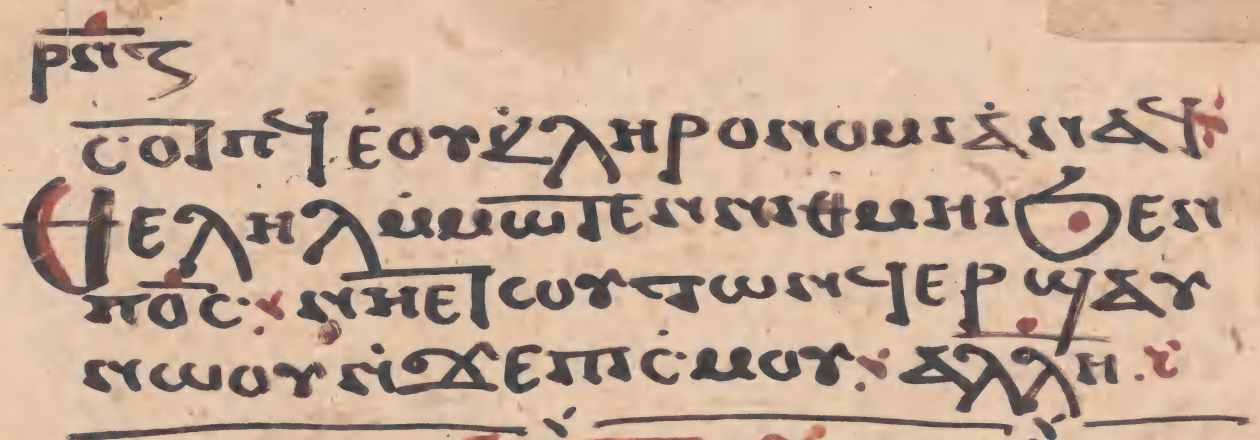


آخر الرسالة

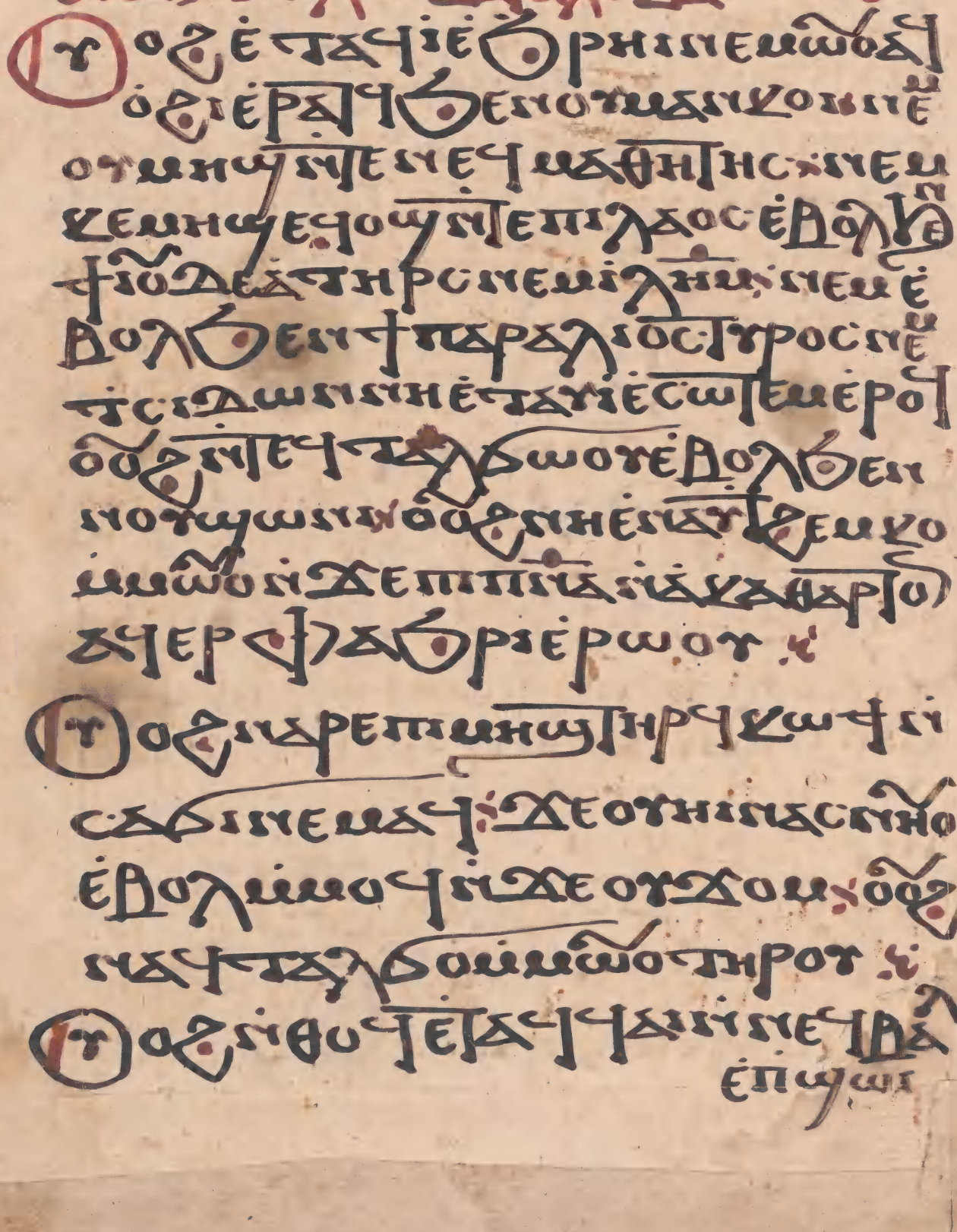
وبانطاكيه اول من سمي التلاميذ مسيحيين ٥











Coptic

40

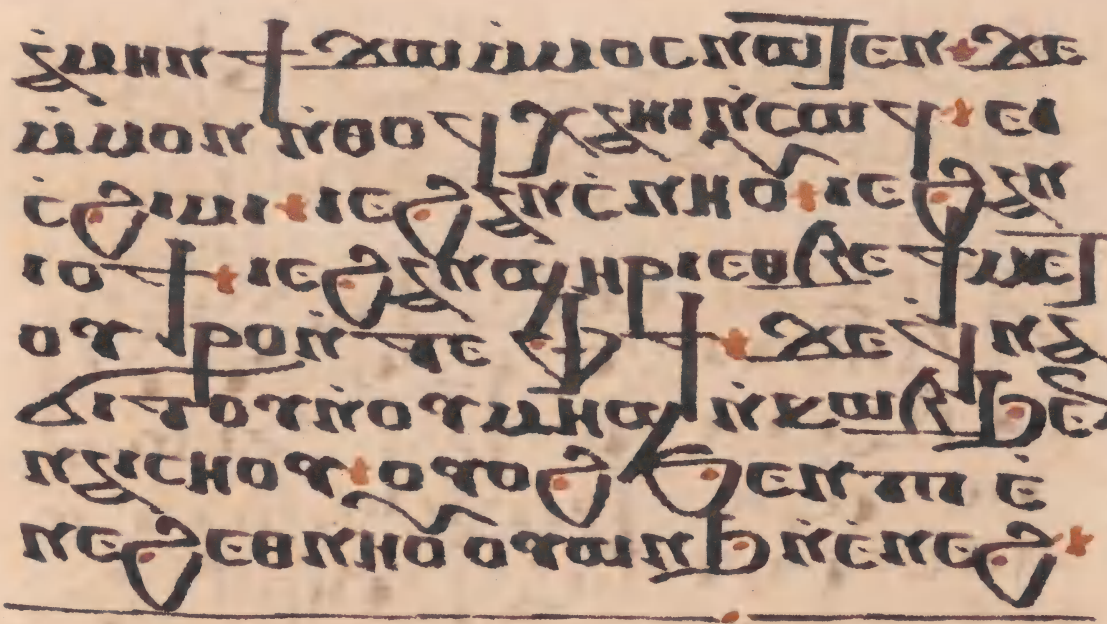
اليوم

اليوم الثلثين من شهر طوبه المبارك شهادة الام
القديسه بستيس وامنا القديسه هليس والغابيس
والقديسه صوفيه امهم وفيه ايضا نياحة الاب
القديس البطريرك مينا والاب اغريغوريوس

ⲙⲡⲁⲓⲙⲁ ⲛⲓⲟⲩⲇⲁⲓⲟⲥ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ ⲙⲡⲉⲓⲱⲧ
ⲛⲉⲓⲱⲧ ⲙ̅ⲡⲉⲛⲛⲟⲩⲧⲉ ⲡⲁⲧⲏⲣ ⲛⲛⲓⲙ ⲁⲛⲟⲕ ⲇⲉ

[illegible]

[illegible]



تمت وكملت

ما يجب قراءته في شهر طوبه المبارك

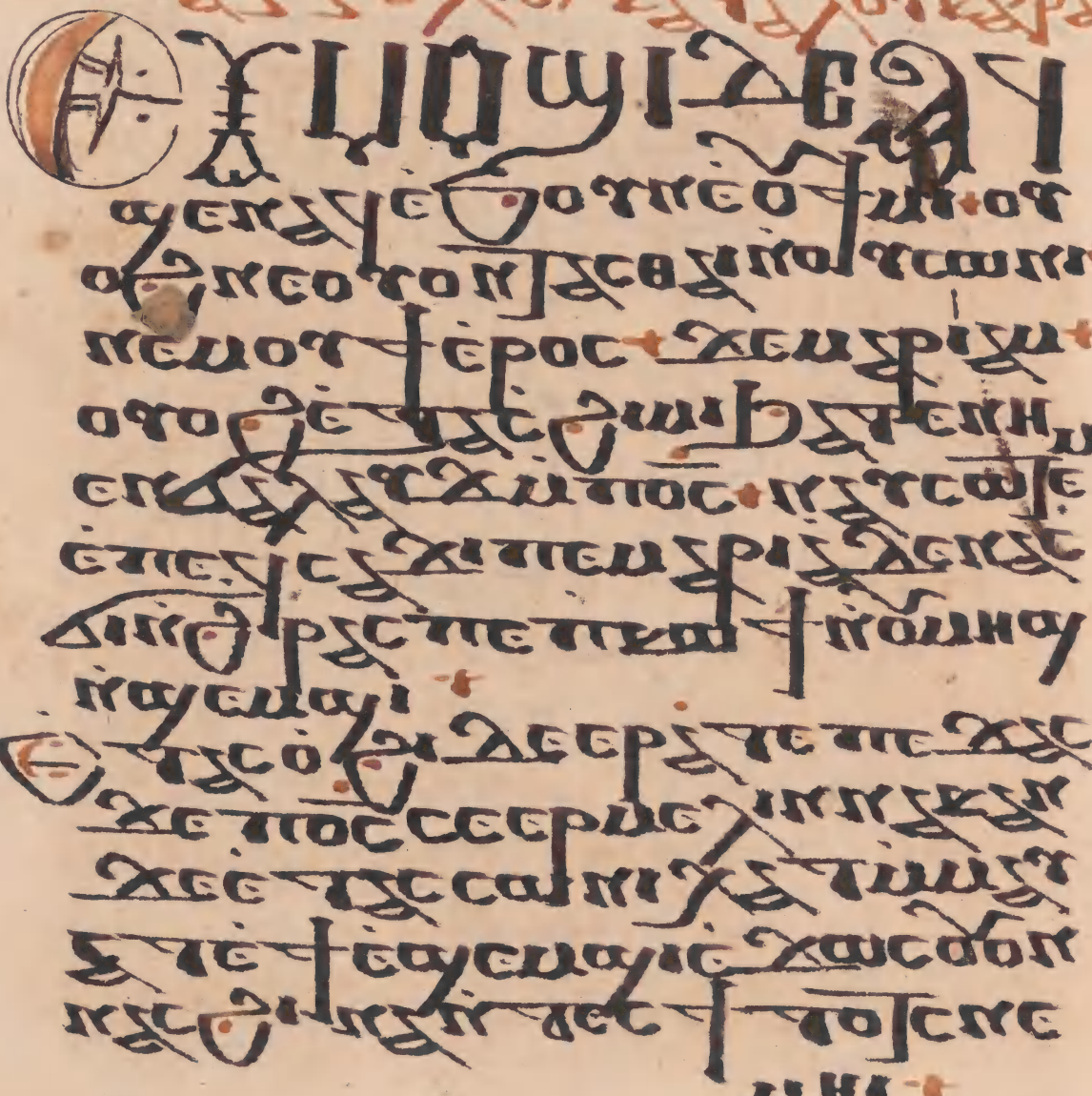
بسلام من الرب وعلينا رحمته ونعمته
وبركته علينا الى ابد الابدين امين

امين

عوض يارب من له تعب وشركه
في هذا الكتاب الطاهر في ملكوة
السموات امين امين امين

امين

اليوم الحادي والعشرون من شهر طوبه
نياحت القدري ويقري في كل اعيادها
عشيه المزمور

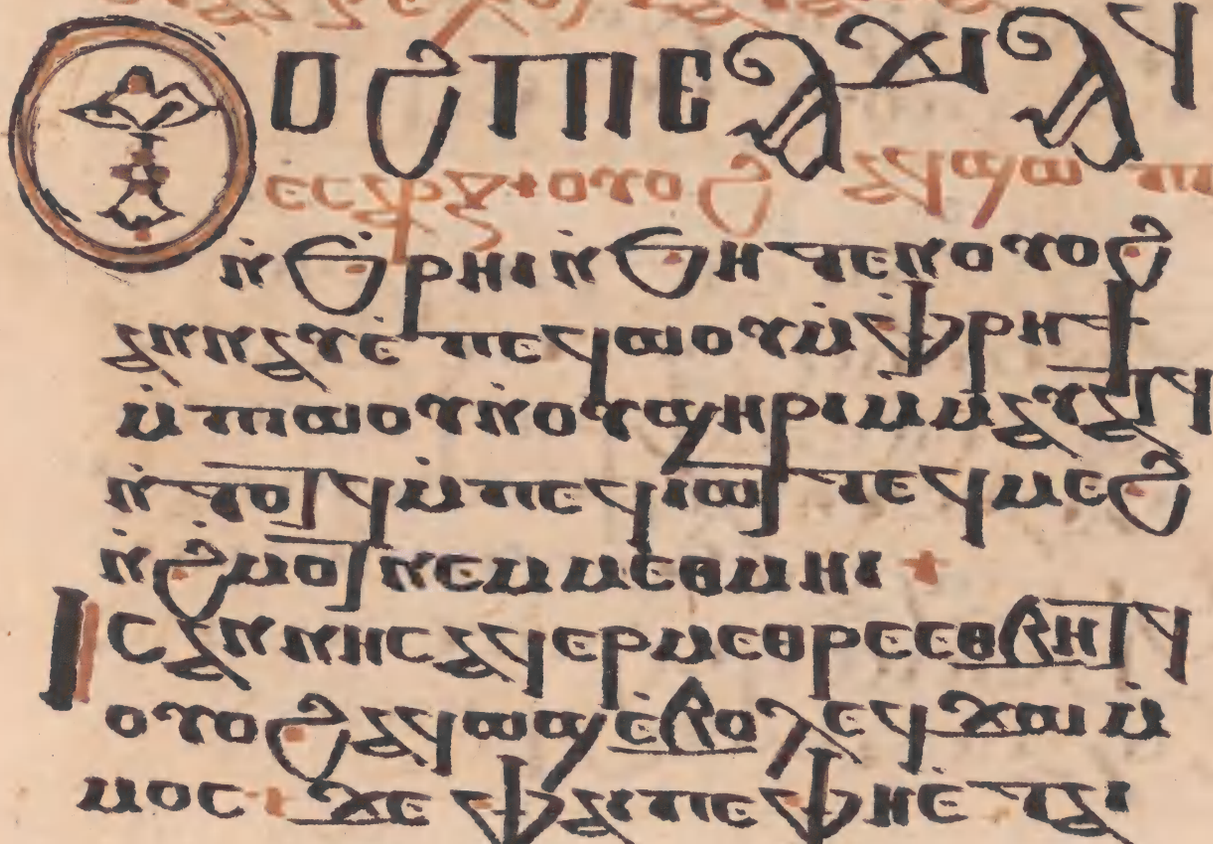


ਸਲੋਕ ਮਃ ੩ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਚੁ ਸਚੀ ਸੋਭਾ ਹੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀਐ ਸਚੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਬੂਝੀਐ ਸਚੁ ਵਰਤੈ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ੧ ॥

ਮਃ ੩ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਚੁ ਸਚੀ ਸੋਭਾ ਹੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀਐ ਸਚੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਬੂਝੀਐ ਸਚੁ ਵਰਤੈ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ੧ ॥

ਮਃ ੩ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਚੁ ਸਚੀ ਸੋਭਾ ਹੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀਐ ਸਚੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਬੂਝੀਐ ਸਚੁ ਵਰਤੈ ਸਚੁ ਸੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ ਸਚੁ ਪਾਈਐ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ੧ ॥

اليوم التاسع والعشرون من شهر برمهات عيد
البشاره المملوه خلاص للبيعه من تمريم القدري الطاهره
ام ربنا يشوع المسيح له المجد ايما الي الابد امين



DENTAPHINE

[illegible]

DENTIGERA

اليوم السابع والعشرون من شهر ٥ هذا شهادت القديس العظيم ماري بقطر ابن رصانوس

المزمور عشيه

باب المهور

[illegible]

اليوم الخامس في بيت عيد شاد اتنا الرسل الاطهار

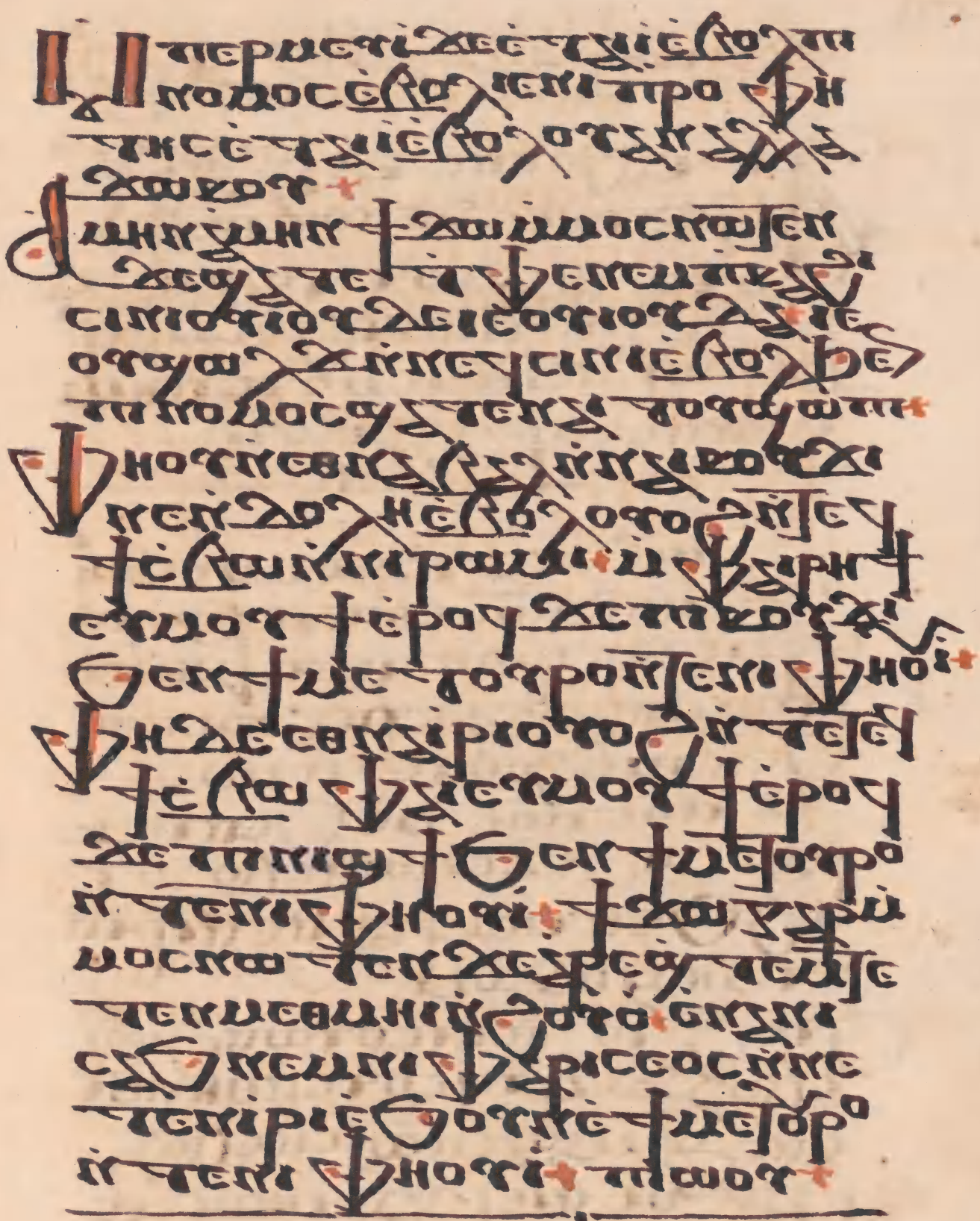
عشيه للمزمور

[illegible]

اليوم العشرين من الشهر عيد يوحنا القصير
وكل القديسين شفاعتهم تكون معنا امين
عشية المزمور

[illegible]

التاسع عشر من الشهر يجمع لجميع الشهر
عشية المزور



الرابع عشر من الشهر عيد الفطر المبارك

Pali

يوم الثلثا ثالث عشر المحرم

Psalms

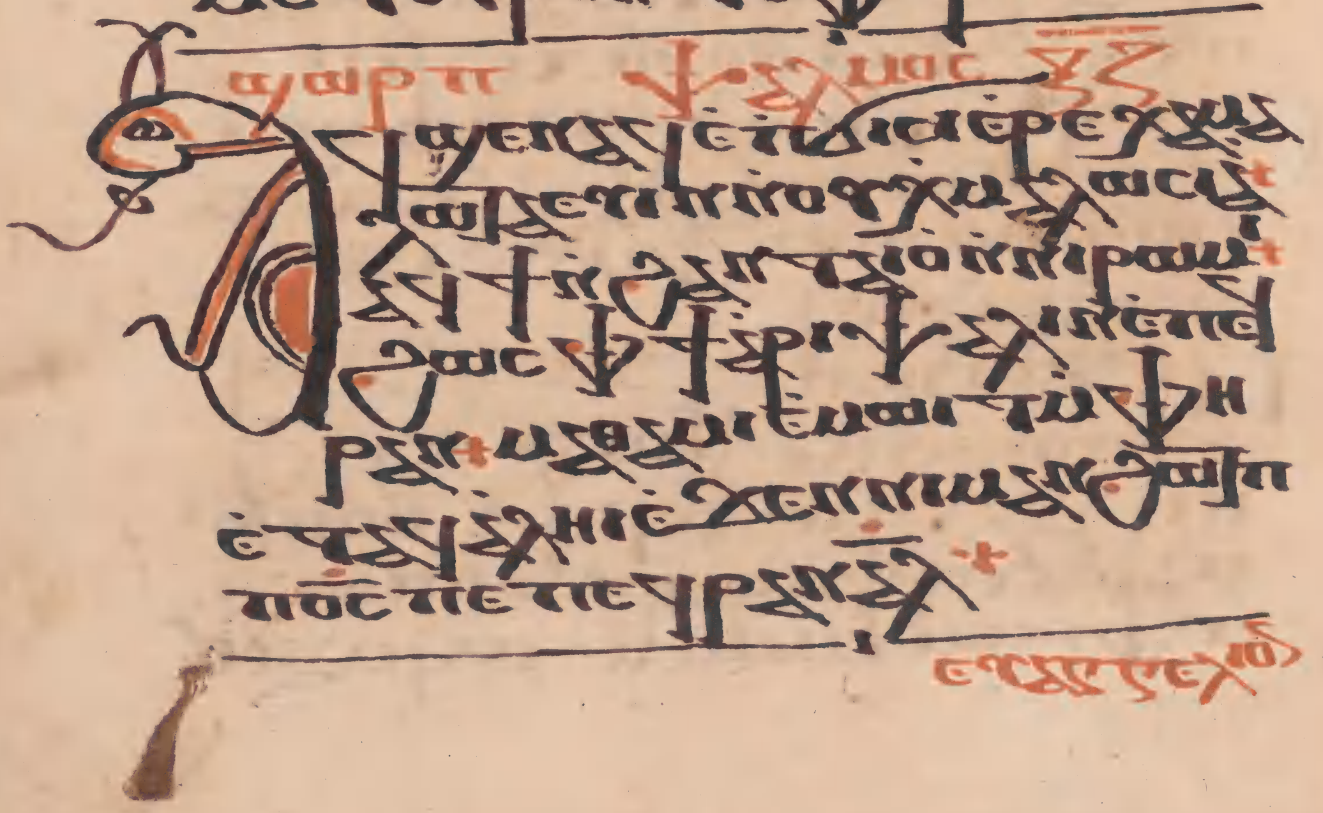
Matthew

ابشيت

ابتناو

ماراواي

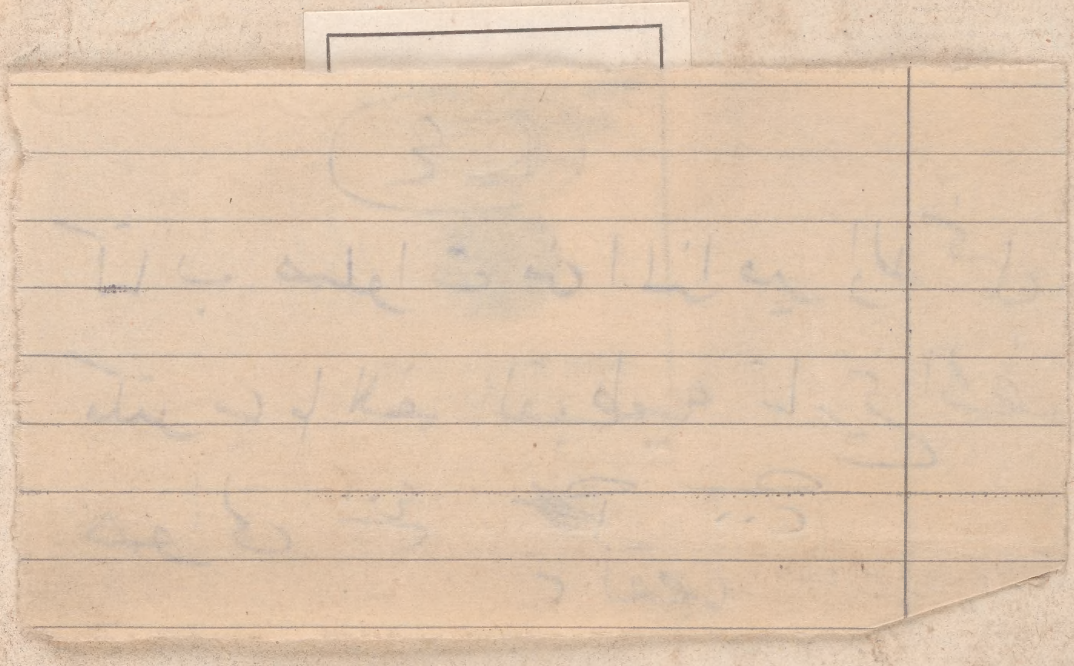
يوم الخميس من الجمعه السادسه من الحسنين
الذي هو عيد الصعود شفاعته معنا



ماداواي

اشمان

اشناو



كتاب صلوات من المزامير والانجيل
مكتوب بالقبطيه تاريخ الخط
حوالى سنه

Columbia University
in the City of New York
THE LIBRARIES



DAVID EUGENE SMITH
COLLECTION
Ms: Ov. 397

